MAGNUM



24 vitesses avant
6 vitesses arrière
avec options rampantes

case IH

LA TERRE DE CHEZ NOUS

Vol. 64, n 30 — Longueuil, semaine du 9 au 15 septembre 1993 UN CAHIER — 32 pages Port payé à Montréal

Pommes de terre

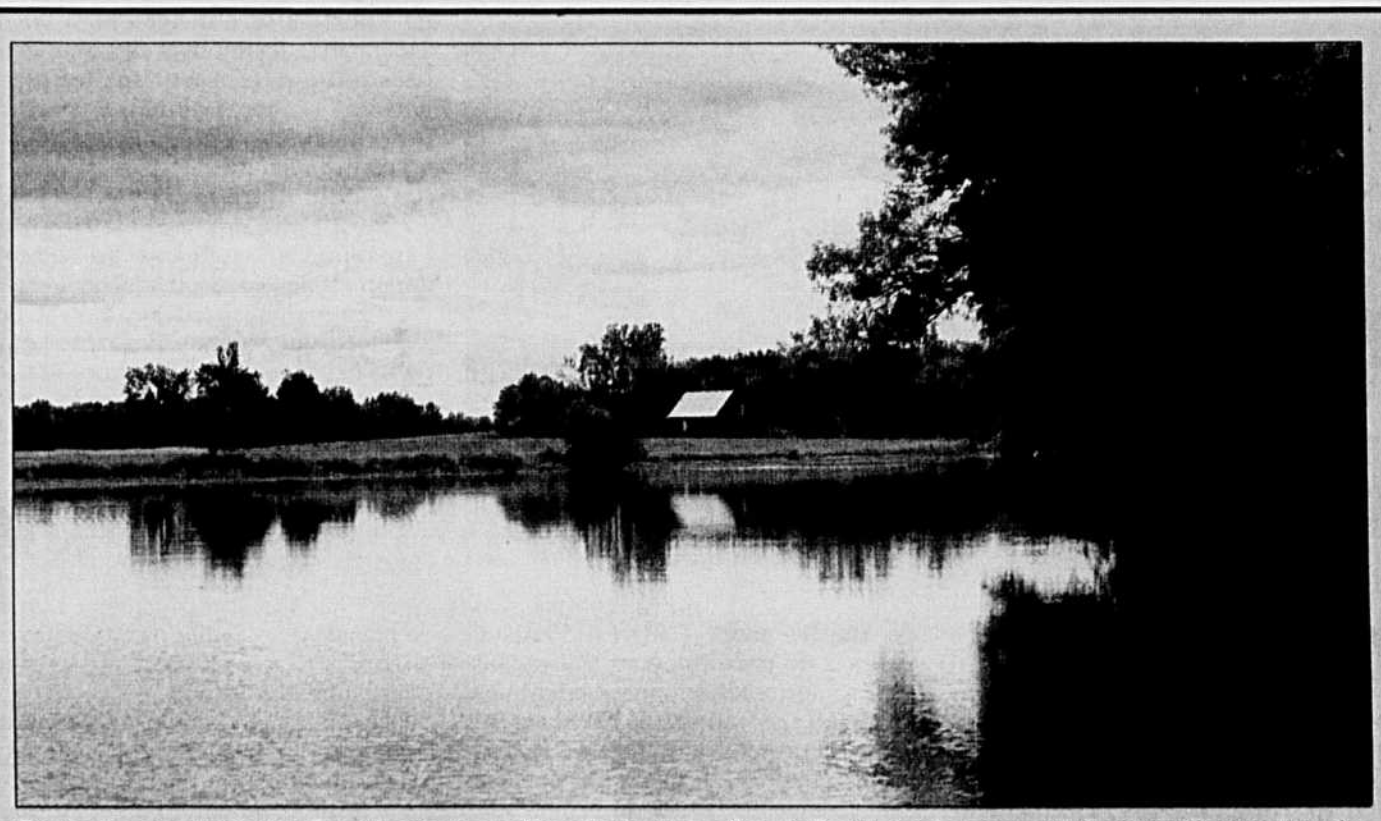
Au cours d'une récente journée champêtre organisée par l'Institut technique de la pomme de terre de transformation du Québec à Saint-Marc-sur-Richelieu, il a été démontré que les producteurs ont maintenant accès à des outils de haute technologie pour réaliser leur production. Le message des spécialistes est que la pomme de terre est un produit fragile à tout point de vue et qu'elle doit être traitée avec soin.

Page -29

Erratum

Dans le programme des activités de la Semaine québécoise de la conservation des ressources, pour la région 3 de Beauce-Appalaches, il aurait fallu ajouter une date dans le texte publié la semaine dernière .Les activités de réduction du lessivage se dérouleront le 15 septembre de 10h à 12h chez David Bellavance, 401 rue Principale, à Saint-Romain.

Pour informations: Marie-Josée Lepage, tél.: 1-800-465-3450.



Sur la rive sud du fleuve Saint-Laurent, on dit qu'il s'agit des îles de Sorel; sur la rive nord, il est plutôt question des îles de Berthier. En réalité, il faut parler de l'archipel du lac Saint-Pierre. Et sur les 103 îles formant cet archipel, l'agriculture demeure la principale activité économique même si elles sont depuis fort longtemps un paradis de pêche, de chasse et de navigation de plaisance. p.15 **Photo Saint-Pierre**

LITIGE ENTRE UN AGRICULTEUR ET HYDRO-QUÉBEC

James St-Cyr gagne sur toute la ligne

Jean-Charles Gagné

M. James Saint-Cyr, un producteur agricole de Cleveland, dans le comté de Richmond, a eu gain de cause sur toute la ligne dans le litige qui l'opposait à Hydro-Québec. Après avoir reconnu que cet agriculteur n'avait jamais perdu ses droits acquis, la société d'État a annulé la facture de près de 4 000$ exigée en guise de paiement pour l'électricité consommée au tarif domestique, au lieu du tarif général, entre le 19 janvier 1988 et le 18 novembre 1992. De plus, Hydro-Québec, avouant son erreur, a décidé de rembourser les 1 500$ que M. Saint-Cyr avait par la suite déboursés pour modifier ses installations électriques et ne garder qu'un seul compteur.

Rejoint par téléphone, M. Saint-Cyr s'est dit soulagé par la décision d'Hydro-Québec. «Cinq mille dollars, c'est pas mal d'argent, a-t-il déclaré, surtout qu'il n'en résultait aucune amélioration sur ma ferme». M. Saint-Cyr a profité de l'occasion pour réitérer son désir de voir tous les producteurs agricoles soumis à un même tarif. Il doit rencontrer Hydro-Québec incessamment pour tenter de faire défrayer les dépenses occasionnées (temps, déplacements, etc.) par cette affaire.

Tout tourne autour de trois dates

Du côté d'Hydro, on attribue à une lecture plus approfondie de ses règlements tarifaires ce revirement de situation qui consacre les droits acquis de M. Saint-Cyr. Dans une lettre adressée à M. St-Cyr, le 5 avril 1993, Hydro affirmait qu'une exploitation agricole ayant deux compteurs pouvait bénéficier du tarif domestique s'il n'y avait pas eu de changement de propriétaire ni de modification à l'entrée électrique entre le 20 avril 1973 et le 1er mai 1986.

Hydro soutient maintenant que ces deux motifs susceptibles d'entraîner la perte des droits acquis ne s'appliquent pas à partir du même moment. Pour la période du 20 avril 1973 au 1er mai 1986, un agriculteur perdait ses droits acquis s'il apportait des modifications à son entrée électrique, affirme M. Jean-Marie Pelletier, chef des relations publiques pour la région Richelieu. Les droits acquis se rattachaient à la ferme pendant cette période. Par ailleurs, ce n'est qu'à partir du 1er janvier 1979 qu'un producteur agricole mettait fin à ses droits acquis en vendant sa propriété, ajoute-t-il. A ce moment, les droits acquis étaient plutôt rattachés au propriétaire de l'exploitation agricole. Or M. St-Cyr a acquis la ferme en 1977 et l'entrée électrique n'a pas été modifiée depuis le 20 avril 1973, d'où la reconnaissance de ses droits acquis par la Société d'Etat.

Depuis 1986, le règlement tarifaire d'Hydro prévoit qu'une exploitation agricole peut changer de propriétaire et modifier son entrée électrique sans perdre ses droits acquis s'ils ont été obtenus avant le 20 avril 1973. Rappelons que d'une manière générale, l'électricité livrée à une exploitation agricole est assujettie au tarif général (G). Par contre, les exploitations agricoles ayant un seul branchement et munies d'un seul compteur mesurant l'électricité consommée tant par la résidence que par la ferme peuvent bénéficier du tarif domestique (D).

Une référence

Hydro-Québec continuera d'analyser, cas par cas, les plaintes d'agriculteurs invités à rembourser, pour une période rétroactive maximale de cinq ans, les pertes dues à une consommation d'électricité facturée au tarif

Suite à la page 2

SOMMAIRE

Éditorial 4
Opinion rurale 5
Chroniques.....6,7, 8, 9
MAPAQ 13
Mon Nez.....14
Mots croisés/Radio TV...16
Classées .....18 à 23
Régions 26,27-32
Marché 28

L'AGRICULTURE BOUGE, LES LOIS CHANGENT,
L'ENGAGEMENT DESJARDINS DEMEURE.

Voir le monde agricole de près...



et le comprendre.

Desjardins L'incroyable force de la coopération.

CONCOURS VILLES, VILLAGES ET CAMPAGNES FLEURIS

Le Québec ne cesse de s'embellir

Lac-à-la-Croix pour les villages et campagnes de moins de 1000 habitants, Warwick (classe de 1000 à 5000), Sainte-Adèle (classe ville de 5000 à 10 000), Rosemère (classe de 10 000 à 20 000), Westmount (classe 20 000 à 40 000) et Chicoutimi (classe de 40 000 à 100 000) ont gagné l'Iris d'or pour 1993, du concours Villes, villages et campagnes fleuris. Les deuxièmes prix (Iris d'argent) sont allés respectivement à Laurierville, Saint-Etienne-des-Grès, Saint-Joseph-de-Beauce, Saint-Augustin-de-Desmaures, Boucherville et Saint-Léonard. Enfin, Sainte-Sabine, Saint-Cyprien, Nicolet, Saint-Raphaël-de-l'île-Bizard, Sainte-Julie et Granby ont gagné les Iris de bronze.

Ces prix étaient décernés en fin de semaine dernière par le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, délégué aux Affaires régionales, monsieur Yvon Picotte. Pour l'occasion, quelque 1400 invités des secteurs municipal et horticole se sont retrouvés à Saint-Léonard.



La popularité du concours se maintient. Cette année, il y a eu 460 inscriptions, soit un taux de participation de plus de 30%. Mais, ces municipalités regroupent plus de 3 900 000 habitants, soit quelque 57% de l'ensemble de la population du Québec.

Ce concours a pour buts principaux de récompenser les projets privés et publics des municipalités pour l'embellissement horticole du Québec, de promouvoir le développement du secteur de l'horticulture ornementale et de reconnaître les mérites des municipalités qui y participent sur les plans national et international. Rappelons que l'horticulture ornementale génère un chiffre d'affaires de plus de un milliard de dollars et quelque 27 000 emplois. Cette dernière est en pleine expansion et constitue un secteur important de l'économie québécoise.

Le goupe Nutrite, l'Association des architectes paysagistes du Québec et la revue Fleurs, plantes et jardins s'étaient associés au MAPAQ pour faire la promotion.

RÉSERVE DE SIROP D'ÉRABLE

Nouvelle politique

La politique de vente de la réserve du «Regroupement pour la commercialisation des produits de l'érable du Québec inc.» comportera dorénavant deux volets, valides jusqu'au 15 mars 1994. D'une part, les acheteurs pourront toujours obtenir, de la réserve du Regroupement, une quantité de sirop équivalente à celle achetée auprès des producteurs qui détiennent des surplus «politique un pour un». D'autre part, à partir du 9 septembre, les acheteurs pourront s'approvisionner à la réserve selon un plan d'achat mensuel déposé avant la première commande et accompagné d'un dépôt ou d'une garantie bancaire. Le Régroupement permettra toutefois à un acheteur d'avoir accès à une quantité additionnelle équivalente au quart de la projection mensuelle prévue. Le dépôt ou la garantie bancaire doivent couvrir 5% du montant total des achats prévus jusqu'au 15 mars 1994. Les projections d'achat doivent être acheminées à M. Jacques Brulotte, à l'entrepôt de Saint-Louis-de-Blandford.

Les prix varieront en vertu de l'avenue utilisée par un acheteur pour obtenir du sirop de la réserve du Regroupement. Le prix du sirop acquis en vertu de la politique «un pour un» augmentera de 1% au 15 de chaque mois alors qu'il se situera aux niveaux suivants en septembre : 1,457$/lb pour la catégorie «AA», 1,353$/lb pour du «A», 1,249$/lb pour du «B», 1,093$/lb pour du «C» et 0,989$/lb pour du «D». Le prix du sirop obtenu dans le cadre du plan d'achat mensuel s'établit de la manière suivante jusqu'au 15 mars prochain, sans augmentation de 1% par mois : 1,58$/lb pour la classe «AA», 1,45$/lb pour du «A», 1,35$/lb pour du «B», 1,15$/lb pour du «C» et 1,00$/lb pour la catégorie «D». Ces orientations ont été prises lors du conseil d'administration du Regroupement, le 2 septembre 1993, pour tenir compte des conditions du marché, des surplus détenus par les acériculteurs et des résultats de la politique du «un pour un».

J.-C.G.

Partie de bras de fer à Washington

Rénald Bourgeois

Après les laborieuses négociations sur le budget, les parlementaires américains s'affrontent maintenant sur l'Accord de libre-échange nord-américain. Les congressistes marchandent leur appui. Plusieurs ont déjà manifesté leur opposition. La ratification est donc loin d'être acquise. Les prochaines semaines seront critiques à cet égard.

Le président américain, William Jefferson (Bill) Clinton, affirmait, de son côté, que sa position prévaudrait et que l'ALENA serait approuvée par les deux chambres, le sénat et le congrès, avant la fin de l'année. Ces derniers commenceront l'étude du projet en septembre.

Dès la fin d'août, des congressistes et sénateurs montaient, de nouveau, aux barricades pour dénoncer l'Accord. Les opposants se recrutent tant parmi la gauche que la droite, les Républicains que les Démocrates. Ils tentent de faire une coalition pour préserver la liberté des Etats-Unis qui serait mise en danger par l'ALENA, selon un des plus ardents opposants, le Républicain, Patrick Buchanan. Les Démocrates Richard Gephardt, leader de la majorité, et David Bonior, son adjoint, s'y opposent également.

Les Démocrates ont compté leurs supporters et prétendent que quelque 70% des congressistes de leur parti seraient opposés à l'Accord. Si rien ne change, l'ALENA ne verra pas le jour. Le président va devoir faire des concessions s'il veut réunir les 50% plus un des voix qui lui sont nécessaires pour obtenir la ratification.

La signature des ententes parallèles sur les conditions de travail et l'environnement a permis au président d'affirmer qu'il avait rempli ses obligations et rendu l'Accord acceptable. Mais tous n'ont pas été convaincus. La situation est d'autant plus confuse que le démocrate Clinton a repris un accord négocié et appuyé par les Républicains.

Même si la ratification n'exige qu'une majorité simple, elle est loin d'être acquise, surtout à la Chambre des représentants (Congrès). Plusieurs groupes de pression, dont des organisations agricoles, environnementales, syndicales, s'activent à Washington contre le projet.

Une coalition agricole s'est cependant formée en faveur du projet. Elle est composée principalement de compagnies de commercialisation de céréales qui espèrent tirer profit du marché mexicain. Ces dernières estiment, comme le secrétaire à l'Agriculture, Mike Espy, pouvoir augmenter les exportations agricoles américaines à destination du Mexique, de plus de deux milliards de dollars en quinze ans, soit la période prévue pour la diminution des tarifs.

Du fait qu'il s'agit d'une entente négociée par la présidence, les parlementaines ne peuvent l'amender et n'ont le choix qu'entre l'acceptation et le rejet. Déjà, certains groupes demandent au président Clinton de retirer et renégocier l'Accord pour s'assurer qu'elle soit bénéfique aux Américains.

Pour le moment, l'issue de l'épreuve de force est incertaine. Le président devra user de tout son pouvoir s'il veut obtenir la ratification. ■

MARCHÉ DU LAPIN

Des conditions qui s'améliorent

La rareté de lapins, en début d'été, a amené tous les abattoirs et acheteurs, signataires ou non de la convention d'été, à verser 1,33$/lb aux éleveurs tel que proposé par le Syndicat des producteurs de lapins du Québec en mai dernier. Cette convention d'été prend fin le 30 septembre 1993. Le Syndicat maintient sa demande de 1,35$/lb pour la période hivernale (1er octobre au 31 mai), pour des lapins dont le poids moyen se situe entre 5,25 lbs et 6 lbs), une proposition qualifiée de raisonnable par plusieurs abattoirs et acheteurs compte-tenu du contexte de rareté actuelle. Jusqu'à présent, deux abattoirs et acheteurs, sur les huit existants, ont signé la convention. La lettre expédiée le 27 août aux éleveurs de lapins visés par le plan conjoint et/ou membres du Syndicat souligne aussi que pour soulager certains producteurs aux prises avec des surplus, le Syndicat des producteurs de lapins du Québec a accepté l'offre d'abattoirs et d'acheteurs de congeler une partie des livraisons hebdomadaires effectuées en septembre, mais de les payer en décembre. Les lots ainsi congelés seraient utilisés pendant la période des Fêtes, la deuxième fête en importance pour la consommation de lapin. Cette offre, qui s'étend du 25 août au 24 septembre, prévoit le paiement de la moitié des quantités régulières hebdomadaires de lapins au prix de 1,33$/lb. L'autre moitié est payable au plus tard le 1er décembre 1993, au même prix moins 0,08$/lb reliés aux frais d'emballage, d'entreposage et de congélation. Cette offre est accessible à tous les abattoirs et acheteurs ainsi qu'aux producteurs liés par la convention de mise en marché du lapin de chair au Québec. Les producteurs intéressés conviennent d'un tel arrangement avec un abattoir sur une base individuelle et volontaire. Le Syndicat rappelle que quelques producteurs seulement disposent de surplus. Cet organisme ajoute qu'il est préférable de s'adresser à son Syndicat pour trouver une solution à cette situation, un fait normal à cette période-ci de l'année. Le Syndicat poursuit par ailleurs ses activités de promotion, dans le cadre de sa campagne «Et que ça sauce mon lapin», dans les supermarchés, dans les boucheries et même sur les goulots des bouteilles de vin «Comte de Rousset», vendu en épicerie, où on retrouvera une recette de lapin.

J.-C.G.

Litige... **suite de la page 1**

Cependant, le cas de M. St-Cyr servira de référence pour les agriculteurs dont les conditions sont analogues, a noté M. Pelletier. Sans pouvoir en préciser le nombre, M. Pelletier a signalé que les agriculteurs susceptibles de se retrouver dans une pareille situation constituaient des exceptions. Chaque année, Hydro procède, pour un échantillonnage précis, à des vérifications exigées par Consommation et Corporations Canada pour détecter d'éventuelles irrégularités. En d'autres temps, les releveurs de compteurs s'acquittent de cette tâche. Pour un certain nombre de clients, la société d'Etat ne possède pas de dossier complet, car ces derniers ne signalent pas toujours les modifications apportées à leur entrée électrique, pas plus que les électriciens qui les effectuent.

À l'Union des producteurs agricoles, on invite les agriculteurs soumis à de telles réclamations à entrer en communication avec leur fédération régionale. ■

LAIT DE CONSOMMATION

Déréglementation de l'emballage

Rénald Bourgeois

Le Conseil des ministres a décidé par décret de déréglementer l'emballage du lait de consommation. Ainsi, les laiteries pourront dorénavant utiliser d'autres contenants que les boîtes de carton et les sacs de plastique, si elles le désirent. Toutefois, les volumes restent réglementés, c'est-à-dire qu'il faudra continuer d'offrir au consommateur des contenants de 1, 2 et 4 litres.

La Fédération des producteurs de lait avait appuyé cette demande de la Laiterie des Trois Vallées. Elle était convaincue du besoin d'innovation dans ce domaine. Une enquête sommaire lui avait permis de se rendre compte du désir des consommateurs de disposer d'un plus grand choix.

Développer les régions

Pour Gérald Brisebois, directeur de la Laiterie des Trois Vallées à Mont-Laurier, et requérant de la déréglementation, l'enjeu était primordial. Il s'agit de redévelopper les régions, de se prendre en main, en accord avec les orientations du Sommet sur l'agriculture. Il faut réimplanter les activités économiques de transformation en région pour éviter que le lait ne soit emballé à l'extérieur, pour ensuite revenir sur place.

La Laiterie des Trois Vallées pourra emballer, avec une même machine de 60 000$, dans des cruches de plastique opaque de 1, 2 et 4 litres. Cette décision rend donc possible et même rentable l'emballage dans de petites usines régionales qui pourront desservir de petits marchés. L'installation des machines d'embouteillage en contenants en carton et en sac aurait été beaucoup plus dispendieuse.

L'usine sera en pleine opération lundi prochain, le 13 septembre, précise Gérald Brisebois. Présentement, l'usine est en période de rodage. Le lait en cruches est distribué localement et reçoit un très bon accueil. Sa future popularité ne fait aucun doute pour M. Brisebois.

La Laiterie est la propriété d'un groupe de producteurs de lait qui détient 45% du capital-action, de la famille Brisebois à 40% et finalement de la Société nationale des Québécois à hauteur de 15%. L'usine entend desservir les trois MRC de la Haute Gatineau.

L'opposition

Le Conseil de l'industrie laitière avait, de son côté, manifesté son opposition au changement. Cette position ne faisait cependant pas l'unanimité au sein du Conseil. Ce dernier aurait préféré pouvoir étudier la question plus en profondeur avant d'en arriver à une conclusion. Il existe une table de concertation qui se penche déjà sur l'ensemble de la réglementation. Le Conseil voulait attendre les résultats de cette étude avant que le gouvernement ne s'engage dans des modifications.

Le Conseil estime que la consommation est plus liée à la structure démographique de la population canadienne qu'à une question d'emballage. Pour savoir exactement ce qu'il en est, il aurait fallu faire une sérieuse étude de marché. Cette décision augmentera les coûts d'opération des laiteries, sans hausser les ventes. De plus, il n'est pas prouvé que tous les contenants qui peuvent servir à l'embouteillage du lait permettront d'en conserver la qualité au même niveau. ■

POMME DE TERRE

Modifications au régime d'assurance-stabilisation

Rénald Bourgeois

Le régime d'assurance-stabilisation de la pomme de terre a été modifié pour y introduire des incitatifs à la productivité, à la performance et à la perception des signaux du marché. Ces orientations nouvelles vont dans le sens des objectifs fixés lors du Sommet sur l'agriculture tenu l'an dernier.

Essentiellement, la Régie tiendra compte des variations de rendement selon que la pomme de terre est récoltée avant le 15 août, du 16 août au 31 octobre ou en novembre. Avant le 15 août, les superficies récoltées seront considérées comme pommes de terre de primeur. Le rendement estimé sera de 12 500 kg à l'hectare. Du 16 août au 31 octobre, le rendement moyen stabilisé sera de 20 136 kg à l'hectare, 16% inférieur au rendement du modèle. Après le premier novembre, le rendement est variable annuellement et fonction des quantités vendues avant cette date, exclusion faite des primeurs. Cette méthode de calcul des rendements permet de tenir compte des coûts de l'entreposage.

La Régie estime que ces améliorations seront bénéfiques et plus équitables pour les producteurs de pomme de terre. Elles simplifieront également la gestion du régime et amèneront des économies dont tous profiteront. Il y aura toujours un seul coût de production, un même taux de cotisation par kilogramme, mais les rendements attribués varieront selon trois périodes de commercialisation.

Le prix de vente retenu, pour déterminer les compensations, sera le plus élevé du prix de vente moyen au Québec ou du prix moyen fixé par le comité de prix de la Fédération des producteurs de pommes de terre. La Régie et la Fédération pensent ainsi favoriser une amélioration de la qualité car les producteurs auront tout intérêt à aller chercher le prix maximum sur le marché et à offrir un produit de qualité supérieure.

Les superficies non récoltées ou dont le rendement est inférieur à 4500 kg à l'hectare ne seront plus assurables. Les compensations, s'il y a lieu, relèveront de l'assurance-récolte. Enfin, le producteur devra soumettre un plan de culture annuel à partir de 1994. Ce plan établira les pratiques culturales utilisées sur les superficies en culture.

La Fédération a été associée aux négociations et a donné son accord à la nouvelle orientation. Il reste toutefois certains détails concernant les modalités d'application à régler. La Fédération est d'accord avec le rendement fixé pour la première période. Elle trouve cependant trop élevé celui de la deuxième et aurait voulu une différence plus grande encore, entre la deuxième et la troisième période, pour mieux tenir compte des coûts de l'entreposage. Le choix de la dernière assemblée générale annuelle allait dans le sens de deux prix stabilisés, donc de deux régimes. Comme cette position n'était pas acceptable pour la Régie, la Fédération défendra donc une augmentation de la différence de rendement. ■



REVENUS DES MÉNAGES AGRICOLES AMÉRICAINS

Une forte proportion tirée hors de la ferme

Les ménages d'agriculteurs américains tirent 85% de leurs ressources de revenus extérieurs à leur exploitation agricole. En fait, sept agriculteurs sur dix gagnent davantage à l'extérieur que sur leur ferme. Ces données proviennent d'une enquête du Département d'agriculture des Etats-Unis (USDA) réalisée en 1990 et publiée par l'ambassade américaine en France.

Aux États-Unis, un peu plus de 6000 fermes sur les 2,1 millions existantes fournissent 6% des livraisons agricoles. Par ailleurs, 400 000 petites exploitations ont moins de 10 000 dollars de recettes annuelles. Ces deux catégories ne sont toutefois pas prises en considération dans les résultats qui suivent, tirés de l'enquête menée par l'USDA.

L'étude révèle que 72% des ménages agricoles, responsables de 10% de la production nationale, ont un chiffre d'affaires inférieur à 50 000$ par an. Seule une minorité des familles agricoles américaines (soit 6% des fermes étudiées) vit exclusivement de la vente des produits agricoles. Ces entreprises ont des recettes annuelles de plus de 250 000$ et fournissent la moitié de la production agricole des Etats-Unis. Seules les entreprises laitières dégagent l'essentiel de leur revenu de leur activité agricole, les fermes d'élevage obtenant même un revenu négatif en moyenne. L'enquête démontre que le revenu moyen des ménages agricoles américains (34 700$) n'est comparable à celui d'autres catégories professionnelles qu'en vertu de l'apport financier de l'extérieur. Toutefois, on doit noter que 22% des ménages d'agriculteurs (c'est-à-dire deux fois plus que la moyenne nationale) avaient un revenu inférieur au seuil officiel de pauvreté établi à 13 400$ pour une famille de quatre personnes.

Par ailleurs, l'étude indique que les deux tiers des exploitations agricoles américaines ne participent pas aux programmes fédéraux de soutien à la production agricole de céréales, de coton et d'oléagineux.

J.-C.G.

À propos des structures de l'UPA



Jocelyn Vigneux

Avons-nous bien répondu aux attentes des producteurs et productrices face à l'organisme qui les représente? Il vous incombera donc de juger...

Le Comité d'étude sur le fonctionnement et la structure de l'UPA a enfin déposé son rapport au conseil général de la fin d'août. Ce comité était composé d'une variété de personnes élues ou permanentes, provenant du secteur général autant que du spécialisé. Il a longuement remis en question les fondements de cette structure et s'est enquis d'expériences vécues dans des mouvements semblables au nôtre.

Les diverses recommandations qui y sont contenues vont maintenant faire l'objet de discussions dans les assemblées de cet automne et de l'hiver prochain. Pour bien répondre, il faut tout d'abord connaître les enjeux de l'exercice que nous avions établi au comité :

— Le défi de représenter, tel que la loi l'exige, tous les producteurs et productrices agricoles, car ils et elles contribuent obligatoirement au financement de l'Union.

— Le nombre de producteurs et productrices n'augmente pas. La classe agricole se doit donc de maintenir une organisation forte qui la représente efficacement partout lorsque ses intérêts sont en jeu.

— La capacité de payer est limitée. Cette limite fut bien exprimée lors de l'adoption du dernier plan de financement. Il faut donc essayer de faire mieux avec la même enveloppe budgétaire.

— Enfin, la facilité, dans un organisme démocratique comme l'UPA, de nourrir une machine administrative lourde, avec peu de résultats.

La structure, c'est une machine. Elle n'a pas d'âme et elle doit être domptée et modelée selon ce qu'on veut en faire. C'est pourquoi sa remise en question doit être reprise fréquemment pour le plus grand bien de ses membres.

Parce que l'UPA est un mouvement avant tout, et que l'appel au militantisme des membres doit être constant; parce que chaque membre-producteur ou productrice doit se sentir bien représenté et à l'aise dans son organisation : les propositions présentées peuvent décevoir certains ou certaines qui s'attendaient à ce que nous recommandions de réduire la structure. Le comité propose plutôt une ouverture plus grande à la base mais, par ailleurs, plus de souplesse et d'économie dans le fonctionnement. Je crois fermement que les recommandations atteignent l'objectif essentiel de faire une place officielle à tous les producteurs et productrices qui veulent exprimer leur point de vue même minoritaire, et orienter la marche de l'Union, dont on n'a pas à prouver la nécessité. Le défi que nous aurons ensuite sera celui d'équilibrer ces opinions pour une prise de position cohérente dans les dossiers que l'on traite.

Ceux et celles qui prendront connaissance du rapport d'orientation ne devront surtout pas, dans un premier temps, s'arrêter à la mécanique de représentation, car on risque alors de tomber dans le « panneau de la machine » : qu'on se rassure, nous aurons au moins un an pour discuter de la « cuisine des réglements » à changer.

Je vous propose pour cet automne, un exercice de réflexion pour rafraîchir nos structures en discutant plutôt des principes et des grandes orientations proposées, que des ajustements.

Les questions qu'on doit d'ores et déjà se poser, prennent des allures plus humaines que techniques :

— Se reconnaît-on, dans l'UPA, avec la déclaration de principes proposée pour mieux définir concrètement ce que nous sommes par rapport aux valeurs que l'Union préconise, aux principes qui guident ses actions, au style d'action suggéré qui se veut plus concertant qu'opposant?

— Les membres du comité ont cru, par ailleurs, que nous devions maintenir une structure à double volet : un secteur de défense des intérêts généraux de la profession (vocation générale) et un secteur de défense de la production et de la commercialisation du produit (vocation spécialisée). Sommes-nous toujours d'accord? Car cela sous-entend de l'inévitable lourdeur dans l'opération démocratique de l'Union.

—Sommes-nous enfin prêts à reconnaître concrètement, tout en ayant l'obligation de représenter tous et toutes, que le membre de l'Union adhère à un mouvement d'abord et non à une structure, même s'il ou elle signe un bulletin d'adhésion à un syndicat et, qu'en ce faisant, il ou elle soit représenté directement à partir de l'unité de base de son appartenance jusqu'au congrès général qui ne serait plus celui de la Confédération uniquement mais bien celui de l'Union en tant que mouvement?

Nous avons des assises historiques qui sont profondément enracinées et qui prouvent que de tout temps les producteurs et productrices peuvent affirmer avec fierté qu'ils contrôlent leur machine. Car ce sont eux et elles qui la financent, sans attaches, depuis près de 70 ans.

La période des congrès, c'est l'occasion de s'exprimer, de faire valoir ce qu'on pense particulièrement aux élus des syndicats de base. Pour ceux et celles que cela concerne, il devient ainsi opportun de dénoncer « la machine » et de signifier clairement à son organisation comment on veut qu'elle s'oriente pour les prochaines années.

Un exercice de rafraîchissement et non d'harassantes discussions de tracasseries légales, et d'ajustements de machine...



Tous droits réservés Gaboury et La Terre de chez nous

LA TERRE DE CHEZ NOUS
Fondé en 1929
Tél. (514) 679-0530 **Fax (514) 670-4788**

éditeur
L'Union des producteurs agricoles
Directeur: Hugues BELZILE
Rédactrice en chef: France GROULX
Secrétaire de rédaction: Rosaline D.-LEDOUX
Rédacteur en chef adjoint, responsable des publications spécialisées: Victor LARIVIÈRE
Rédaction: (514) 670-1417
Responsable de la production:
Carole LALANCETTE
Directeur de la publicité: Réal LOISEAU
Représentants publicitaires:
Christian GUINARD, Robert BISSONNETTE, Sylvain JOUBERT
Représentant hors Québec: Jacques LONG
Tél. Toronto (416) 670-9603
Fax (416) 670-9620
Responsable du tirage:
Micheline COURCHESNE
Administration:
Jocelyne GAREAU
Montage
La Terre de chez nous
Sortie sur films:
Rive-Sud Typo Service Inc.
Impression: Imprimerie Transmag

Abonnement:
1 an: 26,58 $ 2 ans: 46,22 $ 3 ans: 62,40 $
Abonnement hors Canada: 1 an: 100 $
Taxe incluse
Chèque ou mandat à l'ordre de ***La Terre de chez nous*** *et adressé au:Service du tirage*
La Terre de chez nous
Maison de l'UPA
555, boul. Roland-Therrien
Longueuil (Québec) J4H 3Y9
Où directement au représentant

Dépôts légaux:
Bibliothèque nationale du Québec - 1992
Bibliothèque nationale du Canada ISSN 0040 - 3830
Enregistrement No 1051 Courrier de deuxième classe
Etats-Unis deuxième classe payé Champlain N-Y.

Le fer de lance du devenir agricole: la gestion

Dans tous les changements et toutes les adaptations que nous aurons à vivre dans les nouvelles avenues de l'agriculture, la gestion est sans contredit l'option la plus sure pour y faire face.

Gérer au «PIF» dans un contexte comme celui que nous vivons, équivaudra bientôt à jouer à la roulette russe avec son entreprise. On ne pourra plus ignorer le «savoir et l'expertise».

Depuis 25 ans, les SGA ont mis beaucoup d'énergie à développer des outils de gestion et, surtout, une façon de faire pour transmettre le savoir. Conscients de l'importance qu'aura la gestion sur l'avenir de l'agriculture au Québec, ils ont accepté de faire le compromis de s'ouvrir vers le service ponctuel pour faire en sorte que la gestion entre dans le plus d'entreprises possibles, et cela, selon le mode ou la vitesse choisi par les entrepreneures et entrepreneurs eux-mêmes.

La gestion d'une entreprise étant un processus continu, une façon de penser et d'agir quotidiennement, il est bien certain que le service ponctuel équivaut, pour nous, beaucoup plus à se donner les moyens de prendre une décision sans se donner les moyens d'en suivre l'application ou encore à éteindre un feu, au lieu de le prévenir. Nous agréons par contre à l'idée d'y aller par étape.

Par ailleurs, un constat que nous faisons, c'est qu'on associe trop souvent les SGA uniquement au service-conseil donné par un ou une spécialiste en gestion. Je crois personnellement que le service professionnel équivaut à 50% du succès des SGA. Le groupe, le contact entre les membres représentent l'autre 50%. D'ailleurs, une étude sur les services-conseils réalisée par M. Denis Cormier et ses collaborateurs nous indique que la deuxième source d'information la plus utile pour les producteurs et productrices provient des autres producteurs et productrices.Dans un SGA, c'est cet aspect qu'on tente de valoriser parce que le mariage de la théorie et de la pratique permet d'optimiser la prise de décision. L'expertise accumulée se transmet aux autres, soit par le conseiller ou la conseillère qui l'utilise dans son service-conseil ou soit par les membres entre eux.

Comme le service-conseil provenant du conseiller ou de la conseillère est mieux connu, je vous parlerai plutôt de la façon de transmettre l'expertise entre les membres. En plus des soirées d'information, on connaît déjà la formule des réunions de cuisine qui donne de bons résultats, mais on découvre maintenant de nouvelles formules.

Par exemple, avez-vous déjà entendu parler de ces «Groupes de fouineux» ? Ce sont 4 ou 5 entreprises qui se regroupent et se visitent à tour de rôle dans le but de voir ce qui se fait ailleurs et surtout pour permettre à l'entreprise hôte de se faire évaluer. Un oeil critique de l'extérieur, quoi!!

Une autre formule qui existe depuis plus de 10 ans et qui commence seulement à se répandre, c'est celle des «Groupes des 4». Un «Groupe des 4» réunit de façon régulière les gestionnaires de 4 entreprises. Ces fermes se suivent et évoluent en combinant leurs expertises. On y discute des travaux en cours, des résultats et aussi des projets de chacun. D'ailleurs vous aurez plus d'information sur cette formule lors du Colloque de gestion en décembre prochain.

Ces formules ont en commun de partager l'expertise et surtout de mettre en valeur la ressource humaine dans la gestion des entreprises. N'est-ce pas, et de loin, la principale ressource ? N'est-elle pas la principale source de succès de l'adaptation et du changement ? ■

France Lamonde,
Présidente, Fédération des syndicats de gestion

Défi du GATT - agriculture

Le marché mondial des aliments se réfère uniquement à la demande effective, c'est-à-dire la demande qui procède du pouvoir d'achat. Le problème de la faim, de la malnutrition qui affecte les populations qui n'ont pas de revenus suffisants ne se reflète tout simplement pas. Malgré le fait que plus de 800 millions de personnes dans le monde soient affectées par la famine ou la malnutrition, les producteurs des pays industrialisés font face à de graves difficultés pour vendre leurs excédents. Achetés par leurs propres gouvernements, ces excédents sont ensuite écoulés par le truchement du dumping ou de l'aide alimentaire aux pays défavorisés.

Dans ces circonstances, il est impossible que le marché mondial des aliments et les indicateurs de prix qui en dérivent, puissent servir comme éléments de référence pour la solution du problème alimentaire mondial.

Il n'est pas rare d'entendre annoncer dans les médias que, au cours de telle ou telle rencontre, des groupes de pays se sont mis d'accord sur tout...sauf sur l'agriculture. Il ne faut pas en être surpris car l'agriculture est un secteur où les coûts et les conditions climatiques de production varient sensiblement d'un pays à l'autre et où conséquemment le protectionnisme est traditionnel et bien ancré.

En contraste avec la situation de la majorité des pays du tiers-monde, les pays industrialisés ont forterment protégé leur agriculture. Leur objectif est aussi bien de maintenir le niveau des revenus des producteurs vis-à-vis la croissance des profits dans les autres secteurs de l'économie que de maintenir une politique stratégique d'approvisionnement de leurs aliments de base.



Bien que l'agriculture ne représente que 13% du marché mondial des marchandises, il s'agit d'un secteur vital pour de nombreux pays, en termes d'exportations et d'emplois. Les Etats-Unis, qui ont inventé le concept de "tarification" selon lequel les barrières commerciales sont remplacées par des droits de douanes qui doivent ensuite être progressivement abaissés, ont rencontré la vive opposition du Japon, de la Corée du Sud et aussi d'autres pays. Abolir les restrictions imposées aux importations mettrait en faillite plus de la moitié des 1.8 million de riziculteurs nippons. Reflet significatif des pressions et contre-pressions à l'oeuvre au sein du GATT, le ministère japonais des finances avait indiqué à l'Australie qu'il ne serait guère sage de trop appuyer l'idée de "tarification" car les investissements nippons en Australie pourraient en souffrir. L'avertissement fut compris par un pays qui traverse l'une des pires récessions de son histoire. La résistance que le Canada oppose au concept de "tarification" ne découle pas seulement de l'état pitoyable de son économie en déclin, elle dépend aussi de l'opposition entre les grands groupes régionaux de l'Est et l'Ouest du pays. Pour le Canada, le grand problème était l'abolition du contrôle des importations pour les produits contingentés tandis que le rapport Dunkel voulait remplacer ce contrôle par des tarifs.

L'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) demeure une institution fragile régulièrement mise à mal par des crises sur lesquelles il n'a, pas plus que ses 116 Etats membres, guère de prise. L'Uruguay Round entamé en 1986 à Punta-del-Este a connu l'échec des discussions de décembre 1990, se retrouva dans la mélasse en avril 1992, mais reprend à nouveau en juillet 1993 avec à sa direction Peter Sutherland, successeur de Arthur Dunkel.

Les pourparlers doivent aussi concerner l'agriculture quoique dans le passé ceux-ci ont toujours buté sur la question du commerce des produits agricoles.

Par delà les débats sur les objectifs et les dates, une "guerre" sans merci se livre pour s'emparer de parts plus grandes du marché.

André Godin
St-Eustache



Jean-Pierre Bélisle
(Collaboration spéciale)

Membres des comités d'école: pensez à l'achat chez nous!

Prochainement, dans de nombreuses écoles élémentaires et secondaires, des étudiants solliciteront leurs parents ainsi que leur voisinage, pour recueillir des fonds dans le but d'organiser des activités scolaires et parascolaires. Cette source de financement s'avère fort importante pour ajouter à l'éducation que nos élèves reçoivent et m'apparaît également comme un magnifique «coup de main» de la gent estudiante pour participer à son propre développement.

Si la formule est fort pertinente, les produits qui sont offerts dans le cadre de ces campagnes de levée de fonds, le sont parfois beaucoup moins. Par exemple, cette remorque, remplie d'oranges, stationnée dans une cour d'école, à proximité d'un superbe verger ou ce fils de producteur de sirop d'érable qui tente de vendre une barre de chocolat «made USA», à son père qui ne sait plus trop quoi faire avec une récolte qui dort dans un entrepôt!

De l'avis de plusieurs, ceux et celles qui déterminent le produit qui sera offert, soit les membres des conseils d'orientation des écoles, sont très peu sensibles à l'achat chez nous et pourtant, ce sont des hommes et des femmes du milieu qui devraient normalement explorer ce qui se fait chez eux avant de prendre de telles décisions. Par exemple, il me semble que si on compte un pomiculteur sur le territoire de l'école, la logique voudrait que l'on s'informe s'il serait possible de vendre des pommes plutôt que des oranges; non?

Dernièrement, j'ai effectué une petite recherche pour voir s'il existe certains produits alimentaires (que voulez-vous, je suis dans le domaine agricole!) susceptibles d'être retenus dans les campagnes de levées de fonds. J'ai découvert, par exemple, à la Coopérative des producteurs de sucre d'érable du Québec de Plessisville, une gamme fort intéressante de produits dans des contenants pratiques et leur coût en surprendrait plusieurs. Et puis en téléphonant à certains pomiculteurs, j'ai eu l'assurance que plusieurs pourraient assez facilement collaborer à ces leveés de fonds. Pensons aussi à nos apiculteurs qui offrent, dans des petits contenants, du miel ou ses dérivés. Par ailleurs, je suis convaincu que d'autres secteurs alimentaires qui ont pignon sur rue dans notre région, pourraient participer volontiers.

N'oubliez pas que s'il y a des enfants dans nos écoles rurales, c'est qu'il y a des parents qui travaillent dans des meuneries, des caisses populaires, des garages, etc. Or, les clients de ces meuneries, ces garages et ces caisses sont en grande partie des producteurs agricoles dans nos paroisses. Alors, mesdames et messieurs les gestionnaires d'école, avant d'acheter des oranges et du chocolat, pensez donc à ce que nous appelons communément l'économie locale!!

Des inventeurs fous, fous mais pas complètement...

Victor Larivière

Une trentaine d'inventeurs québécois exposent actuellement leurs inventions au Vieux-Port de Montréal. Cette exposition gratuite se prolongera jusqu'à la Fête du travail. Voici quelques unes de ces nouveautés qui peuvent être d'une grande utilité pour le milieu agricole et forestier.

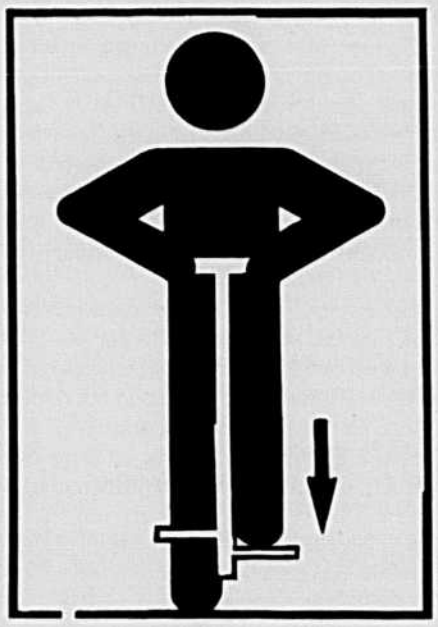
CLIM-HAT MD

Le Clim-Hat, un climatiseur personnel

Ronaldo et Guy Tremplay du Cap-de-la-Madeleine ont eu l'idée, après un voyage dans le sud et alors qu'il faisait 42 degrés Celsius, d'abaisser la température du corps avec de la glace sur la tête. Leur invention, du nom de Clim-Hat, est fort simple: il s'agit d'un petit récipient en polyvinyle rempli de glace et qui s'insère à l'intérieur d'un chapeau ou d'une casquette. Quand la glace fond de petites gouttelettes se déposent tout doucement sur la tête rafraîchissant ainsi tout le corps pendant plus d'une heure. Le Clim-Hat est breveté dans 90 pays, il est actuellement en production et devrait être disponible sous peu partout au Canada et aux Etats-Unis pour moins de 5,00$. Pour en savoir davantage sur ce produit, on peut communiquer avec: Les système Clim-Hat, 227 Aubuchon, Cap-de-la-Madeleine (Québec) G8T 8H4. Tél. (819) 371-1646. Fax (819) 374-5484.

Le Plant Extrac, pour un contrôle facile des mauvaises herbes

Réginald Berger de Ville Laval a mis au point une sonde qui facilite le contrôle des mauvaises herbes et la prise d'échantillons de sol. L'appareil est composé d'une tige métallique et cylindrique de trois pieds de longueur, de deux poignées, d'un pied fixe et d'une barre coulissante pour retirer la carotte de terre ou la mauvaise herbe. Cette innovation, qui porte le nom de commerce Plant Extrac, remplace très avantageusement les petites sondes manuelles utilisées par les agriculteurs pour leurs échantillons de sol. Dans les parterres, il s'agit d'un outil fort utile pour enlever les pissenlits et autres mauvaises herbes sans avoir à utiliser de produits chimiques ou des outils peu efficaces. Le travail se fait debout sans risque de maux de dos. L'appareil peut aussi servir à aérer le sol, à planter bulbes et vivaces, à fertiliser les arbres fruitiers avec des granules

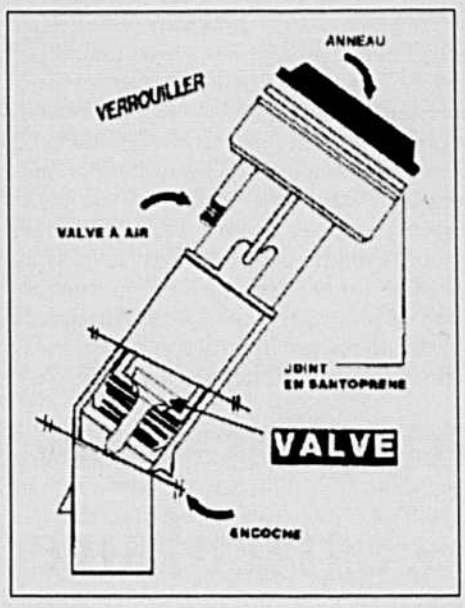


ou des bâtons d'engrais ou encore à prendre des échantillons pour vérifier le taux d'humidité du sol. Le Plant Extrac est fabriqué à Laval par la compagnie Roll'Erg. Il se vend une trentaine de dollars et est déjà disponible dans plusieurs quincailleries.

Réginald Berger termine aussi la fabrication d'un arracheur-transplanteur qui pourra servir pour le regarnissage en forêt. Bâti sur le même principe que le Plant Extrac et fonctionnant de la même façon, cet instrument dont la base aura de deux à six pouces de diamètre pourrait devenir un outil fort précieux en forêt privée. Il deviendra alors facile de prélever un jeune plant d'arbre à un endroit où il n'a pas de chance de croître pour le transplanter dans des clairières. Cette opération pourrait remplacer à bien des endroits la transplantation d'arbres qui se fait à grand frais. Selon sa grosseur, l'arracheur-transplanteur se vendra entre 50 et 75$. Pour informations, on peut communiquer avec Réginald Berger, 2880 rue Bergman, Laval. Tél.: (514) 681-2660.

Bec verseur avec valve de sureté

Léandre Vachon de Thedford Mines en avait assez des bidons où il faut replacer le bec verseur à chaque fois et avec les risques de renversement que cela comporte. Il a donc mis au point un bec verseur avec une valve de sureté qui se fixe à la plupart des contenants déjà sur le marché. De plastique rigide, cette pièce permet en un simple tour de main d'ouvrir une valve à ressort pour obtenir le débit désiré. Un cran d'arrêt permet aussi de bloquer la valve évitant toute fuite de carburant une fois le versement



complété. Un bouchon s'ajoute aussi à la sortie du bec pour le protéger contre les saletés. Tous ceux qui ont à transporter de l'essence en bidon pour la scie à chaîne, pour la tondeuse à gazon ou encore ceux qui manipulent des pesticides et des solvants en contenant pourront sans doute profiter de cette innovation sécuritaire.



Range pomme de terre

Michel Cyr de L'Epiphanie a fabriqué plusieurs modèles de boîtes pour ranger dans sa cuisine les pommes de terre ou les oignons jusqu'à ce qu'il trouve la boîte idéale, selon lui. Son récipient de plastique se remplit par le haut et se vide par le bas en avant. On fait ainsi une rotation des légumes, ce qui évite le gaspillage. La boîte contient un sac d'une dizaine de livres et peut se nettoyer facilement par le fond. L'aération s'effectue par les trois trappes ainsi que par un panneau arrière grillagé. Le range pomme de terre devrait être sur le marché très bientôt. ■

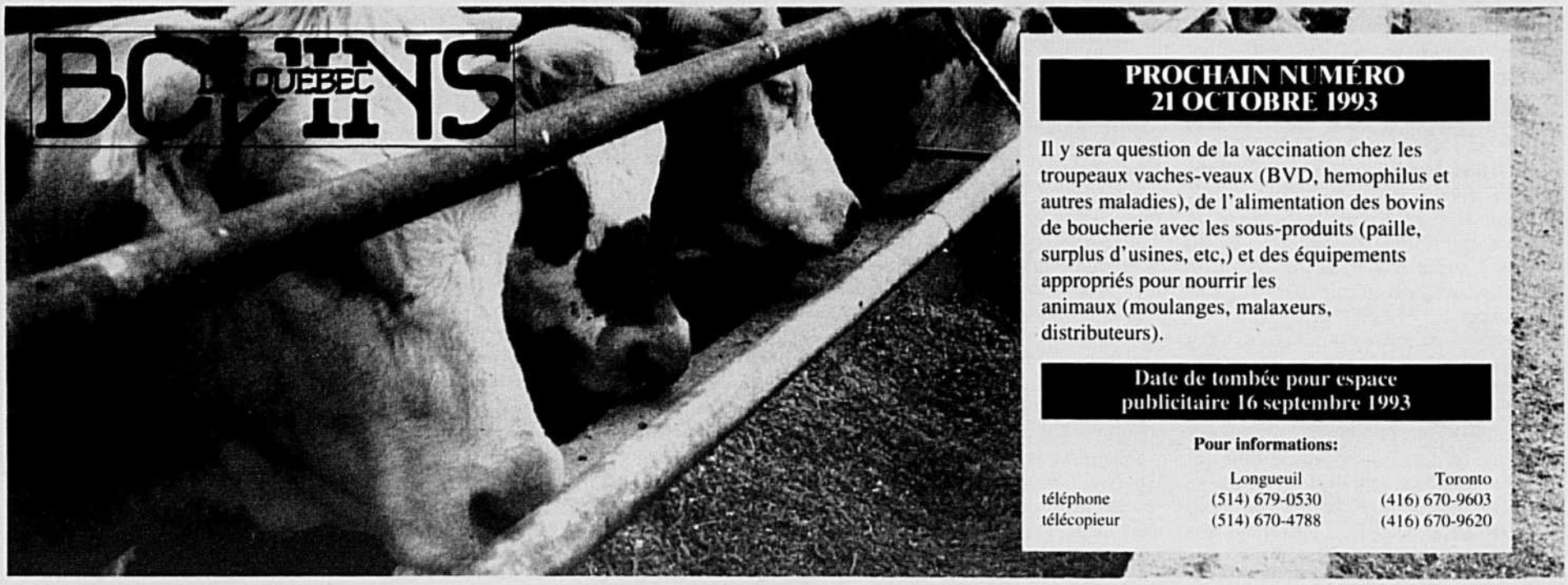
PETITES NOUVELLES

Le robot tondeur

(ASP) Vous détestez tondre la pelouse? Eh bien procurez-vous la tondeuse Atawa A34, elle fera le travail toute seule! Cette machine programmable se dirige grâce à trois séries de capteurs: tactiles, magnétiques et infra-rouges. Très «écolo», elle fonctionne à l'énergie solaire et est très peu bruyante (moins de 50 décibels).

Chassez cette humidité

(ASP) Pourquoi une température de 30oC est-elle plus difficile à supporter à Montréal qu'à Québec? A cause de l'humidité montréalaise. C'est la même chose pour les édifices à bureaux et les maisons: si on pouvait chasser l'humidité, on utiliserait moins les appareils de climatisation. A cet effet, une société américaine vient de mettre au point un prototype de climatiseur-déshumidificateur qui utilise deux fois moins d'énergie qu'un climatiseur conventionnel. L'air chaud et humide de la pièce passe d'abord à travers un échangeur d'air, où il perd son humidité, avant d'atteindre le serpentin du condenseur («cooling coil», puis de retourner à l'échangeur d'air.



PROCHAIN NUMÉRO
21 OCTOBRE 1993

Il y sera question de la vaccination chez les troupeaux vaches-veaux (BVD, hemophilus et autres maladies), de l'alimentation des bovins de boucherie avec les sous-produits (paille, surplus d'usines, etc,) et des équipements appropriés pour nourrir les animaux (moulanges, malaxeurs, distributeurs).

Date de tombée pour espace publicitaire 16 septembre 1993

Pour informations:

	Longueuil	Toronto
téléphone	(514) 679-0530	(416) 670-9603
télécopieur	(514) 670-4788	(416) 670-9620



Un prédateur de la mite des cultures fruitières

La production commerciale d'une souche canadienne d'un prédateur de la mite des cultures fruitières est en cours. En 1993, des producteurs de Colombie-britannique et d'Ontario l'ont utilisé pour combattre la mite dans leurs cultures de pommes, de fraises, de framboises, de groseilles et de houblon. Cette mite, appelée aussi tétranyque, cause de sérieux problèmes à l'industrie fruitière depuis que l'utilisation des pesticides s'est généralisée. Ceux-ci ont détruit les ennemis naturels de la mite. Le rétablissement d'une méthode biologique de contrôle permettrait d'éviter trois pulvérisations de pesticides. La souche a été développée par Agriculture Canada et Applied Bionomics Ltd de Colombie-Britannique. Elle est résistante aux pyréthroïdes, un insecticide biologique, et aux conditions climatiques canadiennes. Les chercheurs ont ensuite développé une méthode d'élevage en masse et de lâcher qui a permis la production commerciale. Le prédateur est maintenant offert partout au Canada.

(Source: Nouvelles en lutte dirigée)

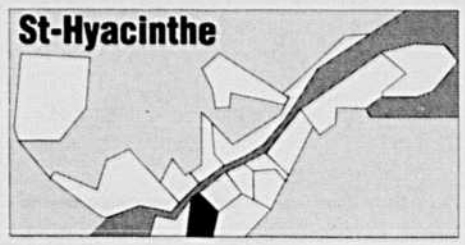
Lutte biologique dans les vergers

La Station de recherches d'Agriculture Canada de Summerland et l'Université Simon Frazer de Colombie-Britannique poursuivent leurs travaux en vue d'identifier des phéromones chez plusieurs espèces de papillons qui ravagent les vergers. Les phéromones sont des substances sexuelles émises par de nombreux insectes pour permettre la rencontre des mâles et des femelles et donc la reproduction. L'objectif de la recherche est de perturber la reproduction et ainsi de diminuer la population des ravageurs, donc les dommages qu'ils causent. Plusieurs substances ont ainsi été identifiées. De plus, les chercheurs ont démontré qu'il était possible de perturber la reproduction du pique-bouton du pommier, de la tordeuse du pommier, de la punaise de la molène. Par ailleurs, la lutte contre le carpocapse de la pomme avec une phéromone sexuelle est maintenant une réalité. En installant des distributeurs en plastique de phéromones synthétiques du carpocapse, on empêche les mâles et les femelles de se rencontrer. Ainsi, on s'approche de plus en plus du moment où il sera possible de produire, à grande échelle, des fruits exempts d'insecticides.

(Source: Nouvelles en lutte dirigée)

La lutte biologique au Québec

Le Québec n'est pas en reste et la Station d'Agriculture Canada de Saint-Jean-sur-Richelieu s'intéresse aussi à la recherche d'alternatives aux pesticides utilisés en pomiculture. Régis Charbonneau, conseiller en pomiculture au bureau de Marieville du MAPAQ, souligne qu'il y a eu des essais au Québec des prédateurs. Il semble toutefois qu'il faudra plus d'un prédateur et plus d'une technique pour parvenir à une diminution des populations d'insectes ravageurs. Tout un réseau d'intervenants, dont les clubs d'encadrement technique, les spécialistes du MAPAQ et d'Agriculture Canada, tentent de trouver des alternatives. Le dépistage permet de diminuer l'utilisation des pesticides. Dans les vergers où l'utilisation de produits de protection est minimale, les prédateurs indigènes se réinstallent. Il existe un projet pour en capturer, les indentifier, évaluer leur efficacité, les propager. Mais c'est un travail de longue haleine qui progresse lentement.



Bien-être des animaux

La Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe vient de former un comité pour étudier les problématiques reliées au bien-être des animaux et pour prévenir, par de l'information aux consommateurs, des dénonciations sur les modes d'élevage. Le comité, sous la responsabilité de Monique Lecours, regroupe les présidents des syndicats des producteurs de bovins, de lait, d'oeufs, de porcs et de volailles.

Ensemble pour une agriculture viable et vivable

C'est le thème retenu cette année pour les congrès des 16 syndicats de base et de la Fédération régionale fixé au 23 septembre. On entend par ce thème travailler ensemble de façon à ce que l'agriculture fasse bien vivre ses exploitants et leur famille, sur les plans financier (revenus en fonction des coûts de production) et humain (belle qualité de vie). Plusieurs syndicats ont choisi d'abord l'avenir des programmes de sécurité du revenu. Autre sujet populaire, l'enregistrement obligatoire en 94 des réservoirs pétroliers.

Usine d'éthanol

Le syndicat des producteurs de cultures commerciales de Saint-Hyacinthe et de l'Estrie mène actuellement dans chacun des syndicats de base une opération «blitz» afin de rejoindre les producteurs et productrices intéressés à devenir partenaires dans le projet de l'implantation d'une usine d'éthanol-carburant au Québec à partir du maïs-grain. L'objectif de la région a été fixé à 400 parts.

Pommes: 165 personnes aux réunions sur l'ASRA

Les deux syndicats de producteurs de pommes de la région ont tenu récemment une assemblée d'information sur le plan de commercialisation de la pomme du Québec pour la récolte 1993. Ce plan prévoit entre autres la mise en place d'une assurance-stabilisation du revenu agricole dans la pomme. Participation record des producteurs et productrices à chacune des rencontres: en tout 165 personnes, du jamais vu!

Cours gratuit sur l'informatique à la ferme

Vous ne connaissez rien à l'informatique? Vous envisagez l'achat d'un ordinateur et avez entendu vaguement parler de nombreux logiciels qui existent en agriculture? L'ITA offre un cours qui saura répondre à vos questions, d'une durée totale de 81 heures débutant en novembre à Saint-Hyacinthe. Le cours sera donné de 9h30 à 16h30 le lundi et jeudi pour un groupe et le mardi et vendredi pour l'autre. Quinze productrices et producteurs seulement seront acceptés par groupe. La date limite d'inscription est le 17 septembre. On appelle Carole Gendron à l'ITA au 773-7401.

Pommes: quatre bureaux de recrutement de main-d'oeuvre

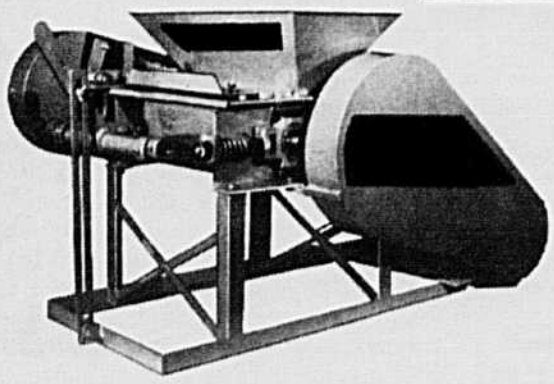
Depuis le 8 septembre, les pomiculteurs à la recherche de main-d'oeuvre peuvent s'adresser aux commis engagés par les services d'emploi agricole de la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe, dans quatre bureax temporaires. Les personnes responsables du recrutement et du placement de la main-d'oeuvre cette année sont: à Mont Saint-Hilaire, Marielle Guillet (467-5266), à Rougement, Robert Dagenais (469-1852), à Saint-Paul d'Abbotsford, Julien Vermette (379-9597), à Frelighsburg, Hélène Petitgrew (298-5638). ■

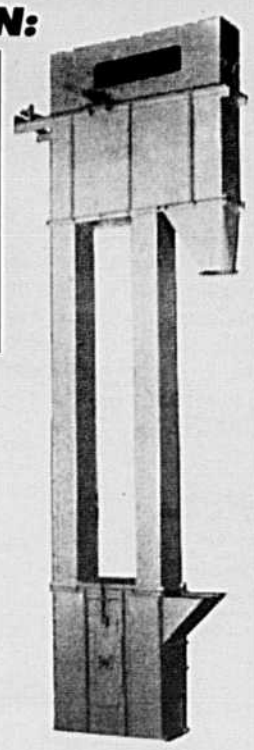
LA TERRE DE CHEZ NOUS

NORMAND MARCOUX ENR.
1200, rue Painchaud, PLESSISVILLE (Québec) G6L 1X8
Tél.: (819) 362-2149

INSTALLATION ET RÉPARATION:
Rouleuses, convoyeurs à courroie et à vis, élévateurs, silos, mélangeurs à ration total

Tout cela aussi bien pour:
MEUNERIES
AGRICULTEURS
CENTRES D'ENGRAIS







Valide jusq'au 15 octobre 1993
QUANTITÉ LIMITÉE

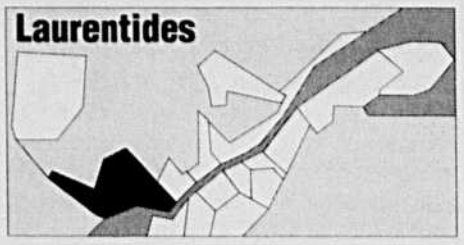
LARGEUR	LONGUEUR	HAUTEUR	JAUGE	PORTE
40'	80'	18'	20	18' X 14' X 7"

Un seul bas prix **11,900 $**

Plusieurs spéciaux sur autres dimensions

AUSSI DISPONIBLE: ENSEMBLE COMPLET
COMPRENANT STRUCTURE D'ACIER, PANNES DE BOIS ET REVÊTEMENT ÉMAILLÉ.
*TPS et TVP en sus.
Autres dimensions sur demande. Nous rencontrons les normes du C.N.B.

LA CORPORATION D'ACIER UNGAVA USC LTÉE
3100, boul. Losch
St-Hubert (Qc) J3Y 3V8
Tél.: (514) 678-4444
Fax: (514) 678-4441



FLEURS ANNUELLES

La nouvelle caissette alvéolée et un bilan du marché en 1993

Le 29 juin 1993, une rencontre informelle mettait en présence des producteurs et des productrices de fleurs annuelles (Laurentides, Lanaudière, St-Jean-Valleyfield), des détaillants (centre jardin) et cinq manufacturiers de caissettes en styromousse ainsi que des conseillers professionnels du MAPAQ (BRA de Laval, de St-Jérôme et du bureau régional de l'Assomption). Le but de cette rencontre était de faire un premier bilan sur l'utilisation de la caissette à alvéoles. En 1993, cette nouvelle caissette était, pour la première fois, sur le marché et ne s'est pas avérée performante sur le marché surtout pour les raisons suivantes:

1. Densité du styromousse trop faible rendant les parois trop rugueuses. Les racines s'incrustaient dans le styromousse.
2. Alvéole cubique rendant l'extraction difficile des plants.

A tour de rôle, toutes les personnes présentes furent appelées à faire part de leur expérience vécue en 1993.

La production de fleurs et de plants de légumes en caissettes ordinaires ou en alvéoles en styromousse n'est pas remise en question. Cette façon de produire nous différencie de nos concurrents américain et ontarien. Notre produit est beau, vigoureux, capable de supporter les manutentions, le transport, ainsi que les conditions climatiques variées et surtout il est apprécié des consommateurs d'ici et d'ailleurs (Ontario et Etats-Unis).

L'expérience acquise avec la caissette à alvéoles, après une première année d'utilisation, jointe aux propos des personnes présentes lors de la réunion, amèneront une caissette à alvéoles améliorée pour l'an prochain. Les points suivants sont le résultat d'un large consensus des participants de la réunion et ils ont été retenus par nos manufacturiers. Ainsi en 1994, la caissette à alvéoles aura les caractéristiques suivantes:

— La forme de l'alvéole sera plus conique
— La densité du styromousse sera supérieure afin de rendre les parois plus lisses. L'enracinement «inter-valvéole» sera éliminé rendant la sortie du plan plus facile.
— Le fond de la caissette sera aminci rendant l'extraction de la motte plus facile avec le pouce.
— Le volume ou contenu de terre par alvéole sera maintenu.
— Le prix par caissette alvéolée sera inférieur ou le même par rapport aux caissettes non alvéolées.

Ces modifications favoriseront la sortie des plants. En effet, l'utilisateur brisera beaucoup moins de caissettes ce qui réduira l'éparpillement des particules de styromousse dans la nature.

Est-ce que les producteurs et productrices continueront à utiliser la caissette à alvéoles? En réponse à un manufacturier qui posait cette question, lors de la réunion, une caissette améliorée trouvera preneur en 1994. Il y aura des différences entre les caissettes alvéolées de chacun des manufacturiers, concurrence oblige! Ceux-ci rencontreront individuellement les producteurs en août-septembre 1993 pour présenter les nouveaux modèles. La caissette ordinaire sera également disponible en 1994, c'est une question de choix.

La normalisation

La question de la dimension des caissettes et le nombre de plants par caissette bien qu'ayant été abordée, n'a suscité aucun débat lors de cette réunion. Il semble qu'à la suite de cette saison plus difficile, le moment n'est pas opportun pour changer quoi que ce soit! Globablement, les normes de standardisation prévaudront donc en 1994, c'est aux producteurs et productrices à respecter et à faire respecter ces normes établies pour une saine concurrence.

Bilan de l'année 1993

Avec un certain recul et après avoir fait chacun chez soi le bilan de la saison passée, de nombreuses questions restent sans réponses et vagues au sujet de l'année 1993. Selon nous, quatre facteurs ont influencé le marché du producteur et de la productrice de fleurs annuelles en 1993:

1. Le coût de production des fleurs annuelles a été plus élevé surtout à cause des conditions climatiques plus fraîches. Les maladies en serre ont été plus fréquentes et, par conséquent, l'application de fongicides. Plusieurs ont chauffé les serres par journées froides ou pluvieuses en ouvrant les côtés afin de chasser l'humidité pour déduire les risques de maladie.
2. En 1993, il semble que l'on a atteint des surplus de fleurs annuelles. En moyenne, 10-12% des caissettes n'ont pas trouvé preneur et son restées dans les serres des producteurs. De plus, par rapport à 1991, les surfaces de serre consacrées à cette production en 1993 ont augmenté de 15% (sondage "maison" du MAPAQ de la région du Nord de Montréal). Actuellement, plusieurs nouveaux producteurs sont sur le marché avec les producteurs de tomates de serre de printemps. Les prix payés pour les caissettes au Marché central en juin étaient très bas.
3. Les conditions climatiques pluvieuses et très fraîches pour une deuxième année consécutive, au moment des ventes en mai, a freiné l'élan d'achat des consommateurs. Ceux-ci garderont-ils en mémoire en 1994 que le temps est toujours froid et pluvieux au moment de la plantation des fleurs annuelles? Par conséquent, ils croiront qu'il est préférable de ne pas ou faire moins d'achats de fleurs annuelles.
4. La récession a-t-elle réduit les ventes des fleurs annuelles? Ce n'est pas tout à fait vrai parce que certains responsables de centre jardin ont augmenté les ventes de géraniums, de vivaces et d'arbustes de pépinière. Cela est peut-être causé par le mauvais temps en mai ou que les consommateurs délaissent les fleurs annuelles.

Ces facteurs ont aussi touché l'Ontario. Dans cette province l'année a été aussi difficile que la nôtre.

Quel sera l'impact de ces facteurs sur les ventes de fleurs annuelles en 1994? Des commentaires, entendus de la part des producteurs, indiquent que la prudence est de rigueur en 1994. L'écoute des clients, l'amélioration du produit, la rationalisation des dépenses de production et la consolidation des entreprises suscitent plus d'intérêts que la construction de nouvelles serres et l'augmentation de la production. Serait-ce que le milieu en soit venu à résister à la tentation de produire plus que ce que l'on peut vendre? ■



Vous pouvez compter sur les hybrides de marque Pioneer® pour vous donner de façon constante des performances éprouvées année après année. Et nous vous aiderons à tirer le maximum de chaque hectare de maïs que vous ensemencez. Alors communiquez aujourd'hui même avec votre représentant Pioneer et voyez les chiffres qui comptent.

3967
2350 unités thermiques

Hybride hâtif des plus populaires, le 3967 présente des caractéristiques telles qu'un potentiel de rendement élevé, une excellente résistance du charbon de tête et une bonne tolérance de la sécheresse. Avec de telles qualités, il s'agit d'un hybride de choix pour faire face aux conditions difficiles.

3921
2600 unités thermiques

Idéal autant pour le grain que l'ensilage, le 3921 démontre une croissance initiale vigoureuse et une résistance supérieure de la verse de la tige. Fiable en conditions difficiles, le 3921 produit des rendements élevés de grain d'excellente qualité doté d'un bon poids à l'hectolitre.

NOUVEAU **3907**
2650 unités thermiques

Offrant un rendement exceptionnel pour sa maturité, le 3907 est destiné à devenir un leader de sa zone d'adaptation. Il s'agit d'un hybride dont l'implantation, la croissance initiale ainsi que la résistance de la verse de la tige sont excellentes et qui réagit très bien aux environnements fertiles.

PIONEER HI-BRED LIMITÉE
Toutes les ventes sont sujettes aux modalités qui apparaissent sur les étiquettes et les documents commerciaux. ®Marque déposée dont l'usager autorisé est Pioneer Hi-Bred Limitée, Chatham (Ontario) N7M 5L1. ©1993, PHII

SEMENCE DE MAÏS DE MARQUE PIONEER®

Fédération des syndicats de gestion agricole du Québec

Rencontre des intervenants en production porcine

Le 23 juin dernier, plusieurs intervenants en production porcine se sont réunis, à l'invitation de la Fédération, pour discuter de l'avenir de la gestion agricole dans ce secteur de production. Le Syndicat de gestion des producteurs de porcs du Haut-Yamaska et le Centre de développement du porc (CDP) ont d'abord, à tour de rôle, présenté leurs objectifs, leurs activités et leurs services. On a réalisé que les syndicats de gestion disposaient d'outils très performants et adaptés à la production porcine. Les nombreuses activités organisées par le syndicat du Haut-Yamaska visent à répondre aux préoccupations des producteurs, qu'elles soient techniques ou économiques. De son côté, le Centre de développement du porc veut mettre à la disposition des producteurs de porcs des services technico-économiques de pointe. Il a comme objectif également de relever le niveau de gestion des producteurs.

Des possibilités de collaboration existent entre les SGA et le CDP. La formation des conseillers en gestion pour les préparer à travailler dans le domaine porcin est un sujet qui préoccupe le CDP. Le stage d'été patronné par la FSGAQ pour la préparation de ses conseillers devrait inclure un volet important sur cette production. La formation des agriculteurs, le développement de critères technico-économiques adaptés à la production porcine et la promotion de la gestion sont également d'autres sujets de collaboration possible entre les SGA et le CDP.

Avec la Fédération des producteurs de porcs et le Syndicat de St-Hyacinthe, il a été convenu d'élaborer un plan de promotion de la gestion tout en considérant que le leadership devrait venir des régions. C'est dans cet esprit que le SGA du Haut-Yamaska et le Syndicat des producteurs de porcs de St-Hyacinthe ont prévu se rencontrer prochainement à ce sujet. ■

VALORISATION AGRICOLE DE BOUES MUNICIPALES

Les odeurs stoppent l'épandage en Estrie

Des plaintes et une pétition de citoyens incommodés par les mauvaises odeurs ont amené le ministère de l'Environnement du Québec, en Estrie, à ordonner la cessation de toute valorisation agricole et sylvicole de boues provenant du traitement des eaux usées des municipalités d'Ascot, de Fleurimont, de Lennoxville, de Rock Forest et de Sherbrooke. Les quelque 10 000 tonnes de boues de cette station pourront de nouveau être valorisées lorsqu'elle aura son équipement de traitement des odeurs et de conditionnement des boues, d'ici le mois d'octobre. Un premier avis d'infraction avait été octroyé en juin à Sherko, le sous-traitant de la Régie d'assainissement des eaux de la région de Sherbrooke, pour des boues épandues trop près d'un point d'eau. Le 29 juillet, le MENVIQ revenait à la charge parce que la durée d'entreposage n'était pas respectée et que les boues étaient mal stabilisées. Sherko devra donc ramasser les boues non utilisées et les acheminer à un site d'enfouissement. ■





LES BONNES PIÈCES AU BON PRIX

Pensez à l'avenir de vos équipements de ferme quand vous achetez une machine John Deere.

Vous vous assurez d'une garantie de disponibilité de pièces pour longtemps, très longtemps, et ce dans la plupart des cas

en moins de 24 heures.

Avec tous les changements de compagnies vaut mieux réfléchir deux fois plutôt qu'une avant d'acheter une marque autre que John Deere. Elle ne sera peut-être plus là dans un avenir peut-être pas si lointain, et votre machine n'aura pas une très bonne valeur de revente.

Achetez **AU BON ENDROIT** c'est important

VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE LE PLUS PRÈS DE CHEZ VOUS

Cacouna
Equipements B.S.L. Inc

Chicoutimi
Equipement Agricole du Saguenay Inc.

Farnham
Les Equipements Laguë Ltée.

Lavaltrie
Les Equipements Bruneau Inc.

Lennoxville
Les Equipements Veilleux Inc.

Louiseville
Equipement Malbeuf Inc.

Matane
Théophile Côté & Fils Incorporée

Mirabel
Centre Agricole J.L.D. Inc.

Pike River
Laguë & Fortier Inc.

Proulxville
Equipement Francoeur Inc.

Richmond
Les Equipements Veilleux Inc.

Rimouski/Pointe -au-Père
Les Equipements Daniel Lévesque Inc.

St-Alban
Machineries Vital Dolbec Inc.

St-Bruno de Guigues
Les Machineries M. Larose Ltée.

St-Célestin
Les Equipements Réal Leblanc Inc.

St-Georges de Beauce
Les Equipements Agri-Beauce Enr.

St-Gervais
Frs. Goulet et Fils Inc.

St-Isidore
Emile Larochelle Inc.

St-Jacques le Mineur
Agricotech Inc.

Ste-Martine
Equipements Aganier Ltée

St-Methode
Centre D'Equipement Agricole et Horticole

St-Pascal
Equipement Laplante Inc.

JOHN DEERE

St-Polycarpe
St-Onge & Perreault Inc.

St-Roch de l'Achigan
Equipements Maurox Inc.

Ste-Rosalie
Les Equipements Laguë Ltée.

Victoriaville
André Girouard & Fils Inc.

DANS LE BAS-ST-LAURENT,

Des immigrants bienvenus

André Belzile

Rimouski — Dans des temps économiques difficiles comme ceux que nous vivons actuellement, certains voient les immigrants comme des étrangers qui viennent voler les rares emplois encore disponibles. Pourtant dans le Bas-St-Laurent, le groupe «Accueil et Intégration B.S.L.» compte chercher activement des immigrants pour aider au développement de la région et du milieu agricole en particulier. Pour en savoir plus, la TERRE DE CHEZ NOUS a rencontré le président et le secrétaire de cet organisme bénévole, René Dumont et John Kabano.

D'un colloque...

Le groupement a commencé informellement en 1991 quand des gens des Comités d'Aide au Développement des Collectivités (CADC) de la Mitis, de Rimouski/Neigette et des Basques, ont commencé à discuter d'immigration dans la région. Les trois MRC en question sont très agricoles et couvrent le territoire s'étendant de Mont-Joli à Trois-Pistoles. On avait pensé au début organiser un colloque sur la question mais le ministère québécois de l'Immigration et des Communautés Culturelles a plutôt proposé de créer un projet pilote intégré dans sa politique de régionalisation de l'immigration. C'est à peu près toute l'aide que le ministère a donné au groupe car il n'a pas participé au financement de ses projets jusqu'à maintenant. «Si on attendait les premiers gestes concrets du ministère dans la régionalisation de l'immigration, on attendrait encore» soutient John Kabano.

C'est là qu'est né «Accueil et Intégration B.S.L.». L'organisme a trois grands objectifs : il veut offrir un service d'accueil pour les immigrants dans la région, favoriser leur intégration dans le milieu et faire la promotion de l'immigration auprès de la population du Bas-du-Fleuve.



John Kabano



René Dumont

... à la promotion

L'organisme fonctionne par projet spécifique. Durant la dernière année scolaire, on a organisé des rencontres de sensibilisation dans une vingtaine de classes du niveau primaire de la région de Rimouski. On a voulu montrer aux jeunes que nous sommes tous différents les uns des autres et qu'il ne faut donc pas craindre la différence, pas plus celle que nous vivons entre nous que celle que les immigrants apportent. En sensibilisant ainsi les jeunes, on cherche bien entendu à faire la promotion de l'immigration et à faciliter les tâches des éventuels immigrants qui s'établiront dans la région.

Car le second projet du groupe est d'attirer des immigrants agriculteurs dans la région. On est à préparer un document de promotion de l'agriculture régionale. Il devrait être disponible vers la fin de septembre et sera, entre autres, envoyé dans les bureaux du Québec à l'étranger. Au début, on vise particulièrement la Belgique, mais aussi la France et le Luxembourg. Mais le groupe tentera de diffuser son document de promotion plus largement, par exemple en achetant de la publicité dans certains journaux européens.

Le milieu agricole

Pourquoi avoir choisi le milieu agricole pour ce premier projet ? On sait bien qu'il y a dans la région des agriculteurs qui n'ont pas de relève et plusieurs pensent qu'on devrait donc mettre l'accent sur les jeunes de la région. «Ils ont déjà des services comme la banque de relève, répond René Dumont. Et on constate malgré tout un exode massif des jeunes hors de la région, même en milieu rural.»

La consolidation des entreprises a une limite : quand on possède déjà le tiers des terres d'une paroisse, l'achat d'une autre ferme qu'on démantèle est rarement crucial pour la survie de l'entreprise. En plus, les nouveaux agriculteurs étrangers arrivent ici avec une expertise qui peut insuffler du dynamisme dans l'agriculture régionale. «Ils arrivent aussi avec une mentalité et une philosophie de production différentes, ce qui ne peut être qu'enrichissant pour la milieu agricole» ajoute John Kabano.

Enfin, dans un petit village, tout nouvel arrivant est un atout car il permet de stabiliser la population et donc de conserver certains services hors des grands centres. Quant à l'absence de «communautés culturelles» dans la région, ce n'est peut-être pas un drame, selon John Kabano, qui parle en connaissance de cause puisqu'il représente à lui seul toute la communauté rwandaise du Bas-du-Fleuve. L'intégration des immigrants agriculteurs peut être moins pénible qu'elle n'y paraît car ils s'intègrent par leur emploi dans leur vraie communauté : le milieu agricole. Comme le racontait un agriculteur français venu s'installer dans la région : «Mon milieu c'est ma ferme. Je n'ai pas besoin d'un groupe de gens de mon pays pour m'intégrer ici.»

«On ne vise pas à repeupler les villages du Bas-St-Laurent comme cela, commente René Dumont. Il y a des gens qui veulent immigrer et on veut leur faire connaître notre région tout simplement.» Mais le groupe a un bon problème sur les bras : «Si on avait 50 demandes d'information de la part d'immigrants intéressés, on serait mal pris car on n'a pas les moyens de recenser les agriculteurs qui sont disposés à vendre.» ajoute René Dumont. Il faudra donc trouver dans le milieu des antennes pour localiser ces entreprises. Et quand ce volet agricole sera bien enclenché, «Accueil et Intégration B.S.L.» compte bien passer à d'autres secteurs. Déjà on a entrepris un projet sur les droits des enfants en collaboration avec l'université du Québec à Rimouski et on a déposé une demande de subvention auprès d'Emploi et Immigration Canada pour un projet sur l'entreprenariat immigrant : «Accueil et Intégration B.S.L.» voudrait recenser les entrepreneurs immigrants dans la région, sensibiliser la population à l'impact économique de l'immigration et organiser une semaine interculturelle au cours de 1994. ■

À TOUS LES PRODUCTEURS DE VOLAILLES RÉGIS PAR LE PLAN CONJOINT

Fédération des producteurs de volailles du Québec

AVIS DE CONVOCATION

Madame,
Monsieur,

Par la présente, prenez avis qu'une assemblée spéciale du Plan conjoint de la Fédération des producteurs de volailles du Québec suivie d'une assemblée spéciale de la Fédération des productions de volailles du Québec se tiendra aux date et endroit ci-dessous mentionnés:

Le 21 septembre 1993 à compter de 13 h 30
L'inscription à compter de 12 h 30
à l'Hôtel Universel
915, rue Hains - Drummondville

À l'ordre du jour seront discutés, entre autres, les sujets suivants:
- Programme de promotion des marchés - Adoption d'un règlement de contritbution;
- Diminution de la contribution des producteurs de poulet pour l'administration du Plan conjoint;
- Projet de modification aux règlements généraux de la FPVQ.

Ne seront admis sur le lieu de la réunion que des producteurs détenteurs de quota.

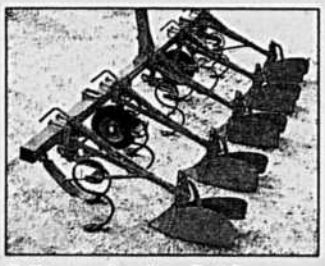
Nous comptons sur la présence de chacun.

Fédération des producteurs de volailles du Québec
Serge Deschamps, Secrétaire

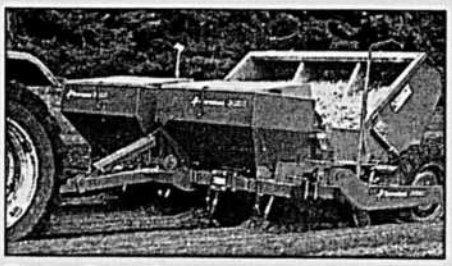
Kverneland
gérer la terre est notre culture

Toutes les machines Kverneland sont conçues et mises au point afin de répondre aux besoins des producteurs. La vitesse et la précision de plantation combinées à la résistance, la facilité de réglage et de nombreuses autres caractéristiques uniques font de ces butteuse, planteuse et récolteuse VOS MEILLEURS CHOIX!

ÉQUIPEMENTS DE POMMES DE TERRE



Butteuse mécanique 2 et 4 rangs

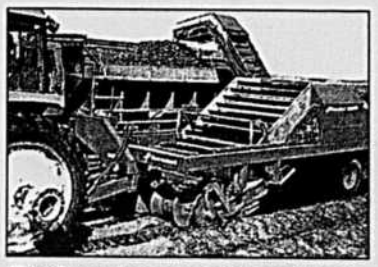


Planteur 2, 4 et 6 rangs

En plus nouvelle récolteuse 1 rang: INFORMATION DISPONIBLE

Prenez avantage de votre crédit à l'investissement 93.

Régions disponibles pour concessionnaires, S.V.P. communiquer avec **Percy Mookler au (506) 473-3439**



Récolteuse de pommes de terre 2 rangs, UN2200 et 2400

Pour informations, adressez-vous aux concessionnaires suivants:

POUR LE QUÉBEC:
Machinerie R.Gagnon inc.
2080, Rg St-Albert
St-Thomas, cté Joliette, QC
Tél.: (514) 756-2479

Société Coopérative Agricole Régionale de Rivière-du-Loup
680, rue Jean Rioux
Trois-Pistoles, QC
(418) 851-2822

POUR LES MARITIMES, L'ONTARIO ET LES PRAIRIES
Valley Sales + Service ltée
Grand Sault, NB
Tél.: (506) 473-3439

LE POURRIDIÉ DU FRAMBOISIER

Une menace pour la survie de l'industrie

Isabelle Paradis

Bien que cette année le pourridié du framboisier semble avoir été moins destructeur qu'au cours des quatre dernières années, ce champignon constitue une menace grave pour les framboisières du Québec. Dans certaines régions, et surtout en Estrie, le dépérissement causé par ce ravageur a fait perdre des sommes importantes aux producteurs. L'année dernière, dans cette région, on estimait qu'environ 35% des plants étaient en voie de destruction et que 50% des plants étaient atteints.



Le pourridié du framboisier s'attaque aux nouvelles comme aux anciennes plantations et cause des ravages importants dans certaines régions du Québec.

Selon le phytopathologiste Pierre Thibodeau, du MAPAQ, les plants les plus affectés sont ceux qui sont établis en sol mal drainé. Dans les plantations déjà en place, les symptômes de dessèchement et de flétrissement apparaissent d'abord localement par foyers. Par la suite, les symptômes se manifestent durant toute la période de végétation sur les cannes fructifères comme sur les jeunes tiges. Dans une nouvelle plantation, la maladie se signale par une mauvaise reprise. Les plants peuvent mourir tout de suite ou dans les quelques mois qui suivent. En l'absence de framboisier, le champignon (Phytophthora) peut survivre dans le sol au moins cinq ans. Au Québec, le champignon qui aime les températures fraîches et l'humidité est donc plus actif au printemps et en automne.

On estime généralement qu'au stade actuel des connaissances, à court terme du moins, la lutte préventive et la lutte chimique sont les seules envisageables. En terme de lutte chimique, le métalaxyl (Ridomil 240-EC) est le seul fongicide homologué contre le pourridié du framboisier. Mais ce pesticide ne tue pas le champignon; il faut donc continuer le traitement durant toute la vie de la framboisière et on a observé récemment des cas de résistance au fongicide après trois applications.

La lutte préventive prescrit l'utilisation de plants certifiés selon les règles, l'établissement en sol bien drainé. l'engazonnement des framboisières, une irrigation modérée,etc.

Intensification des recherches

Même s'il s'agit d'une production relativement peu importante au Québec (un peu plus de 800 producteurs, environ 1000 acres et 5 millions de dollars en vente à la ferme), le MAPAQ s'est récemment impliqué dans de nombreux projets de recherche pour tenter de trouver des moyens de lutte efficaces et d'améliorer les méthodes de dépistage. Quelques années après que la maladie se soit déclarée au Québec, certains producteurs ont commencé à avoir de sérieux doutes sur la valeur de la certification des plants de framboisiers. Des producteurs se sont même regroupés pour tenter un recours légal dans ce sens auprès du Ministère qui détient la responsabilité de la certification. Faute de moyens financiers et peut-être en raison des efforts auxquels consentait le MAPAQ, ce recours ne s'est pas poursuivi. Mais le groupe de producteurs a exercé de nombreuses pressions pour sensibiliser le Ministère, et ont même sollicité l'appui de députés.

Cette année, le bureau régional du MAPAQ en Estrie consentait par ailleurs à accorder 3000$/hectare pour la plantation de nouveaux plants en remplacement de plants détruits. Auparavant, en décembre 1992, le Service de phytotechnie de Québec mettait sur pied un groupe d'animation en recherche et développement sur les petits fruits (GARD-PF). Les chercheurs membres de ce groupe ont proposé un plan d'action comportant de nombreux projets et visant, entre autres, à évaluer de nouvelles variétés présumément résistantes à la maladie et vérifier l'efficacité de la culture sur billon.

D'autres projets visent à assurer l'application et le respect des normes du programme de certification du fraisier et du framboisier, à mettre au point des techniques d'isolation et de détection du champignon ravageur, etc. Le Service de phytotechnie a également mis sur pied des recherches d'ordre plus général concernant les petits fruits.

D'autres projets sont menés notamment à l'Université de Sherbrooke pour caractériser les espèces de Phytophthora et rechercher des bactéries qui pourraient lutter contre ce ravageur. Cette année, on tentera aussi d'évaluer dans un environnement contrôlé l'efficacité de différents amendements au sol.

Bien que toutes ces recherches ne compensent pas pour les pertes financières subies, les producteurs touchés se réjouissent de l'attention qu'on a accordée à leur problème. Toutefois, fait remarquer Marc Benoît, producteur de l'Estrie, on a parfois l'impression qu'on néglige les recherches sur les moyens de lutte chimique, étant donné que la lutte biologique est beaucoup plus à la mode. Mais, dans ce dernier secteur, on n'obtient pas des résultats du jour au lendemain. Il nous semble qu'on pourrait peut-être accepter d'étudier des moyens d'améliorer l'efficacité du fongicide qu'on utilise actuellement, le métalaxyl, et d'évaluer par exemple s'il n'y aurait pas lieu de modifier le temps d'application pour l'adapter aux conditions du Québec. ■

PETITES NOUVELLES

Débarquement de Normandie

(ASP) Il ne reste plus beaucoup de coccinelles sur les routes de France. C'est maintenant dans les jardins qu'on les retrouve, grâce aux efforts d'une entreprise de Caen, en Normandie. Vous l'avez deviné, ces coccinelles ne sont pas de vieilles Volkswagen, mais plutôt de jolis petits coléoptères. Et pourquoi procède-t-on à cet entomologique débarquement de Normandie? Parce que les coccinelles raffolent des pucerons, des chenilles et de quelques autres parasites qui donnent du sang de punaise aux jardiniers.

Parc Triassique

(ASP) Par les temps qui courent, on parle beaucoup de l'extinction massive des dinosaures qui a eu lieu au Crétacé, soit à la fin de la dernière période de l'ère secondaire, il y a 65 millions d'années. Mais les paléontologues savent qu'il y a eu, dans l'histoire de la Terre, plusieurs grandes vagues de disparitions catastrophiques d'espèces vivantes. Les dinosaures eux-mêmes, lorsqu'ils sont apparus au début du Jurassique, semblent avoir profité du grand vide laissé par la vague précédente d'extinctions, à la fin du Trias, il y a un peu plus de 200 millions d'années. A cette époque, environ la moitié des espèces vivantes, tant dans les mers que sur terre, ont subitement disparu. Or, selon toutes les apparences, Hydro-Québec profiterait à plein de ce cataclysme écologique! C'est en effet à ce moment, plus exactement voici 214 millions d'années, qu'une gigantesque météorite a percuté la Terre, creusant ce que les géologues connaissent maintenant sous le nom de cratère de Manicouagan. Ce cratère, vous l'avez deviné, est aujourd'hui occupé par le lac de retenue du barrage Daniel-Johnson (Manic 5).

Deux crèmes et 1/2000e de sucre

(ASP) Les nutritionnistes, c'est connu, n'aiment pas beaucoup le sucre. Ils leur préfèrent des édulcorants qui, tout en ayant le même goût, contiennent beaucoup moins de calories. Eh bien, je sens qu'ils vont être contents! Deux biochimistes de l'Université du Wisconsin viennent de découvrir, dans un petit fruit qui pousse au Nigéria, une protéine qui, à poids égal, est 2 000 fois plus sucrée que le sucre. Baptisée brazzéine, cette molécule, qui contient 52 acides aminés, pourrait être promise à un brillant avenir en gastronomie. En effet, au contraire des autres édulcorants protéiniques (comme l'aspartame) elle résiste au moins deux heures à une température de 98oC. Cela permettrait de l'utiliser dans certains cas en cuisine.

« Nous sommes



Ferme Gaétan Godard enr.

Chemin Béthanie Lachute (Québec)

producteurs-maraîchers biologiques. Lorsque vint le temps d'effectuer l'achat d'un nouveau tracteur, nous avons comparé ce qui était offert par l'industrie.

Considérant nos critères spécifiques nous avons opté pour un Maxxum 5120 MFD.

Après 1 100 heures d'usage, nous sommes très satisfaits de notre décision. »

Gaétan Godard

N'attendez plus ! Passez le voir chez le concessionnaire le plus près de chez vous.

case IH

Une conquête des marchés à saveur gaspésienne

André Belzile

New-Richmond — La conquête des marchés a commencé bien avant le Sommet sur l'agriculture en 1992. Par exemple, en Gaspésie, un groupe d'agriculteurs s'est attaqué au développement du marché local en 1991 avec le slogan «Le Bon goût frais de la Gaspésie». Pour en savoir plus sur cette initiative régionale, la TERRE DE CHEZ NOUS a rencontré Carmen St-Denis, agente de commercialisation à la Fédération régionale de l'UPA de la Gaspésie.

Un petit groupe

Le projet a commencé en 1991 quand Carmen St-Denis a organisé une rencontre avec des producteurs agricoles qui vendaient sur le marché régional. Certains opéraient des kiosques de vente alors que d'autres vendaient tout en épicerie. La plupart faisaient leur distribution eux-mêmes. On faisait déjà de la promotion des produits agricoles dans la région grâce à des projets étudiants mais on n'avait pas alors d'identification commune.



Carmen St-Denis

Les participants à la rencontre ont décidé de faire de la promotion ensemble et se doter d'une signature commune. C'est là qu'est né le slogan «Le Bon goût frais de la Gaspésie» et son logo distinctif. Cette année, on a ajouté sur le matériel publicitaire une autre mention qui décrit bien la région : «Une agriculture à l'air salin».

La première année, 9 producteurs de la Baie-des-Chaleurs ont embarqué dans le projet. En 1992, ils étaient 17, les nouveaux provenant principalement de la région de Gaspé . Et cette année, ils sont 22 participants, dont certains proviennent de la région de Ste-Anne-des-Monts. Chacun verse 50$ par année et le reste est financé par des projets subventionnés dans le cadre des programmes d'aide à la promotion du MAPAQ.

Des activités diverses

Dans toutes les activités de promotion, on utilise le même slogan et le même matériel publicitaire : que ce soit pour la publicité à la radio, à la télévision ou dans les journaux, pour les dégustations dans les expositions agricoles ou dans les magasins, dans les kiosques à la ferme ou dans les présentoirs dans les magasins.

Mais ce n'est pas simple de percer dans les magasins. Cette année, 18 épiceries de la région arborent l'affiche du «Bon goût frais de la Gaspésie». Mais on a un problème d'approvisionnement particulièrement du coté des plus grands magasins : il faudrait une plus grande variété de produit et des volumes plus grands. Malgré cela, certaines grandes chaînes commencent à s'intéresser au projet.

On essaye par exemple de créer en magasin des ilôts de produits gaspésiens pour attirer l'attention des consommateurs. L'objectif est de faire connaître les produits de la région : on pense à acheter des fraises de la région mais on oublie parfois qu'on y produit aussi du miel, des légumes, du fromage de chèvre... On veut fidéliser la clientèle et peut-être un jour obtenir de meilleurs prix à cause de la notoriété qu'auront acquis les produits régionaux.

En plus, cette année, les 22 participants ont lancé un «cahier de recettes». Chaque entreprise y est décrite et a contribué une recette comprenant un de ses produits. On fait donc d'une pierre deux coups : une promotion pour les entreprises mais aussi une promotion pour les produits de la région. On espère que ce projet s'autofinancera. ■



Une famille impliquée

St-Siméon — Roger Bourdages que l'on voit à dr. participe au projet du «Bon goût frais de la Gaspésie» depuis le tout début. Il est actionnaire, avec sa femme Collette et son fils Pierre, d'une entreprise qui produit des fraises, du maïs sucré et du boeuf. L'entreprise opère deux kiosques de vente, un sur la ferme et l'autre à Bonaventure, et distribue aussi ses produits par l'intermédiaire de grossistes de la région. De sorte que les produits de la «Ferme Roger Bourdages et Fils inc.» sont disponibles dans toute la péninsule gaspésienne.

«Cela nous a mis sur la carte» affirme Collette Bourdages. «Nous ne faisions pas de publicité auparavant et nous n'avions aucun matériel de promotion, renchérit Roger Bourdages, maintenant les gens savent qu'on produit des fraises et du maïs dans la région et savent aussi où s'en procurer.» Les Bourdages seront donc encore de la partie l'an prochain pour faire connaître encore plus «le Bon goût frais de la Gaspésie.»

A.B.

PETITES NOUVELLES

Vous souffrez de toux chronique? Nettoyez-vous les oreilles

Si vous êtes victime d'une toux chronique et persistante, rendez visite à votre médecin ORL. Cela peut paraître étrange, mais des médecins américains viennent de constater que ce mal usuel était fréquemment causé par un excès de cérumen dans les oreilles. Une fois ces dernières nettoyées, la toux disparaît comme par enchantement.

Cette découverte a été réalisée par le Département de Médecine Interne de l'Université du Michigan. «A notre grande stupéfaction, nous avons constaté que la cire auriculaire durcie pouvait exercer une pression sur un nerf du conduit auditif, qui stimule le réflexe de la toux», explique le Dr. Fernando Martinez.

Selon ce spécialiste, «ceux qui souffrent de ce trouble peuvent tousser jusqu'à 25 fois par minute. Ils sont persuadés à tort que leur toux est provoquée par une allergie ou un refroidissement - les causes les plus courantes des quintes de toux chroniques - et ne font par conséquent rien qui puisse arranger les choses».

Les guérisons observées à l'Université du Michigan sont réellement spectaculaires. «Les patients sont émerveillés lorsqu'ils constatent que leur toux chronique cesse instantanément après que leurs oreilles aient été nettoyées», conclut-il.

(Source: Europe Today)

Eclair de génie

(ASP) Les fenêtres sont une source importante de perte de chaleur. Afin de minimiser ces pertes, les constructeurs de maisons utilisent couramment des fenêtres scellées qui comportent un double ou même un triple vitrage. Parfois, ils remplacent, à l'intérieur des unités scellées, l'air par un gaz moins conducteur de la chaleur, comme l'argon. C'est bien beau tout ça, mais comment vérifier? Pour l'instant, les consommateurs sont obligés de faire aveuglément confiance aux fabricants mais, grâce à une invention toute simple d'un chercheur du Conseil national de recherches du Canada, ils pourront bientôt vérifier. L'invention en question fonctionne selon le principe que la conductivité électrique de l'argon, tout comme sa conductivité thermique, est plus faible que celle de l'air. Le chercheur installe donc une électrode de chaque côté de la fenêtre, puis augmente la tension entre les deux électrodes jusqu'à ce que l'éclair d'un arc électrique s'amorce dans le gaz contenu entre les vitres. Plus la tension est élevée au moment de l'amorçage, plus le pourcentage d'argon est élevé. ■

GALLIGNANI

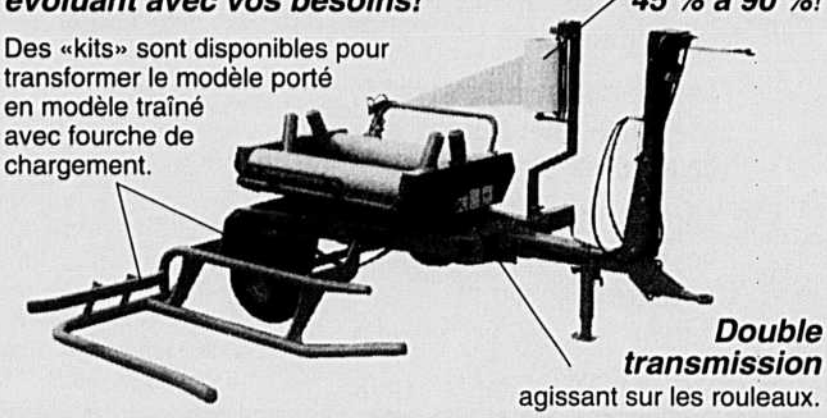
Vous en serez emballé!

Emballeur de balles rondes GALLIGNANI G90

Appareil modulaire évoluant avec vos besoins!

Des «kits» sont disponibles pour transformer le modèle porté en modèle traîné avec fourche de chargement.

Extension du film réglable de ***45 % à 90 %!***



Double transmission agissant sur les rouleaux.

«Pressez-vous de nous contacter!»

640, rue Chauveau, Drummondville (Québec) J2C 6C9
Téléphone : (819) 477-1107 • Télécopieur : (819) 477-1108

DISTRIBUTION agmir

LE QUÉBEC AGRICOLE

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation

DES PRODUITS DE CHEZ NOUS / DES GENS POUR VOUS

RÉSEAU D'AVERTISSEMENTS PHYTOSANITAIRES

MESURES À PRENDRE À L'AUTOMNE POUR ÉVITER DES PROBLÈMES PHYTOSANITAIRES DANS LES GRANDES CULTURES

Même dans les cultures qui n'ont pas présenté de problèmes phytosanitaires durant la saison, il demeure ***important de tout mettre en oeuvre dès l'automne*** *pour diminuer les risques de contamination par les maladies, les insectes ou les mauvaises herbes l'année suivante. Il faut également faire attention aux résidus d'herbicides dans le sol.*

Une bonne régie de la production, combinée à certaines mesures culturales et préventives, est à la base de tout programme efficace de lutte contre les ennemis des cultures. Ceci est particulièrement vrai dans le cas des grandes cultures, dont les coûts de production doivent être réduits à leur minimum pour que la récolte soit rentable.

PRÉPARATION DU SOL

Un sol bien préparé à l'automne favorise une pousse vigoureuse des plantes et rend ces dernières plus résistantes aux maladies. Les semis peuvent aussi être faits plus tôt au printemps, ce qui permet à la culture d'échapper aux attaques de bon nombre d'ennemis.

Le sol doit être travaillé de façon à ce qu'il soit bien aéré et égoutté. Il faut, de plus, vérifier son pH et appliquer de la chaux si celui-ci est trop acide, afin de prévenir les maladies d'ordre physiologique l'année suivante.

ROTATION DES CULTURES

La rotation est la succession de différentes cultures sur un même sol; cette succession peut varier en longueur et en composition.

Un changement de cultures est très efficace pour empêcher l'installation permanente d'un organisme nuisible dans un sol. Cette pratique permet aussi de varier les interventions phytosanitaires en fonction de chaque culture, ce qui limite la progression des insectes, des maladies et des mauvaises herbes, tant à l'échelle d'une exploitation que dans toute une région.

Effet sur les maladies

Étant donné que la plupart des organismes pathogènes peuvent survivre dans le sol ou sur les débris de culture, une rotation **d'au moins deux ans** est généralement recommandée afin de permettre la décomposition complète des résidus et l'élimination des organismes. Autrement, les risques de maladies peuvent s'accentuer avec les années.

Certains agents pathogènes, tel celui du piétin-échaudage, peuvent toutefois survivre beaucoup plus longtemps dans le sol, même après la décomposition des résidus de culture. Une rotation espacée dans le temps est donc nécessaire afin d'empêcher la multiplication excessive de ce type d'organisme contre lequel il n'y a aucune autre façon économique de lutter.

Effet sur les insectes

La rotation permet de diminuer le degré d'infestation du sol par les insectes comme les vers blancs, les vers gris et les vers fil-de-fer. De plus, **elle élimine complètement la chrysomèle des racines du maïs.**

Effet sur les mauvaises herbes

La rotation est également une excellente façon de limiter la propagation des mauvaises herbes. Ceci est particulièrement vrai dans le cas des vivaces (chiendent, souchet, etc.) qui ne peuvent être détruites sélectivement dans les cultures et doivent être éliminées avant leur implantation par l'utilisation combinée de mesures culturales (incluant la rotation) et chimiques appropriées. Notons que le problème de la folle avoine dans nos champs de céréales s'est aggravé avec l'abandon des rotations.

Attention aux résidus d'herbicides

Dans une rotation maïs-céréales, l'utilisation contre les mauvaises herbes vivaces d'herbicides sélectifs, tel l'atrazine, risque de produire certains effets secondaires. Ainsi, les doses massives d'atrazine tolérées par le maïs laissent des résidus qui peuvent affecter la croissance des céréales l'année suivante. Toutefois, le respect des nouvelles homologations de l'atrazine réduit considérablement les risques d'avoir des résidus élevés de ce produit.



ENFOUISSEMENT DES RÉSIDUS DE CULTURES

Le labour profond n'est plus recommandé, puisqu'il dilue la matière organique, la chaux et les engrais du sol. Il demeure cependant la seule mesure de lutte efficace contre les ennemis des cultures dans les deux situations suivantes :

— lorsqu'il n'est pas possible **de faire une rotation;**

— ou lorsqu'on doit revenir à une culture de la **même famille,** laquelle est généralement sensible aux mêmes parasites que la culture précédente.

L'enfouissement, profondément dans le sol, des résidus de cultures et des mauvaises herbes permet d'éliminer à la fois les sources d'infection par des maladies et les sources d'infestation par des insectes et des mauvaises herbes le printemps suivant.

Maladies

Un labour profond détruit la majorité des champignons pathogènes qui survivent dans le sol ou sur les débris de culture. C'est le cas, notamment, des microorganismes responsables des taches foliaires sur les céréales (tache auréolée, tache septorienne, tache helminthosporienne, rayure réticulée, tache pâle et blanche), de la kabatiellose du maïs, de la tache commune de la luzerne, de l'ergot des céréales ainsi que de la fusariose de l'épi et des tiges du blé, de l'orge et du maïs.

Insectes

La pyrale du maïs passe l'hiver dans les tiges de maïs laissées sur le sol. C'est pourquoi l'on doit les déchiqueter avant leur enfouissement.

Mauvaises herbes

La majorité des mauvaises herbes annuelles peuvent être détruites par un bon labour. Cette mesure est particulièrement recommandée contre les mauvaises herbes qui servent d'hôtes secondaires aux microorganismes pathogènes, risquant ainsi de transmettre des maladies (ergot, piétin-échaudage, fusariose); elle l'est également contre celles qui servent à l'hébergement d'insectes nuisibles (notamment contre les graminées, qui sont le site de ponte privilégié des noctuelles).

Collaboration :

Danielle Bernier, agronome spécialisée en malherbologiste
Service de phytotechnie de Québec, MAPAQ

Groupe de travail en protection des grandes cultures

Alain Devaux, agronome-phytopathologiste
Avertisseur
Service de phytotechnie de Saint-Hyacinthe, MAPAQ
3300, rue Sicotte, case postale 480,
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 7B8

MON NEZ DANS VOTRE CUISINE

Bonne bouffe, santé, variété et petit budget

Les Editions Beauchemin viennent de publier un livre de Laurence Gauthier, «Cuisiner sans être chef».

Cuisiner sans être chef est plus qu'un livre de recettes, c'est un guide qui permet aux étudiants(es) d'allier santé, variété, simplicité et rapidité de préparation tout en respectant leur budget restreint que l'étude de marché a établi à 25$/35$, en moyenne, par semaine. De plus, Cuisiner sans être chef peut se révéler tout aussi utile pour les familles à revenus modestes, les personnes âgées et les personnes vivant seules, enfin tout individu dont le budget d'alimentation est restreint.

Dans la première section intitulée «suivez le guide», une douzaine de pages sont consacrées au nouveau Guide alimentaire canadien (édition 1992). L'auteure y explique les recommandations du guide, donne de nombreux conseils et présente même une nouveauté du guide: le tableau poids-santé. Vient ensuite l'étape de la planification, base de toutes les activités entourant la préparation des repas. L'auteure nous guide également dans l'achat des aliments de base, suggère les ustensiles nécessaires pour la préparation et la conservation des aliments, propose des menus de déjeuner



qui sauront plaire à tous les appétits et passe en revue certains produits spécifiques à ce repas.

Cuisiner sans être chef possède une reliure spirale qui permet une consultation plus facile de l'ouvrage et la couverture de carton plastifié peut être nettoyée en cas d'éclaboussures. Pour compléter le tout, la couverture intérieure arrière reproduit le tableau du Guide alimentaire canadien ainsi que le guide des portions. Le rabat de la couverture permet de repérer facilement la page consultée. Offrant bien plus que des recettes, Cuisiner sans être chef donne à ceux qui le consultent les moyens de se payer de la bonne bouffe sur un budget limité tout en soignant leur alimentation et leur santé.

Voici pour vous mettre l'eau à la bouche quelques recettes tirées de cette jolie publication.

Chaudrée de poisson

15 ml (1 c. à table) de beurre
125 ml (1/2 tasse) de céleri tranché
1 oignon moyen haché fin
1 gousse d'ail hachée fin
284 ml (1 boîte de 10 oz) de crème de brocoli ou de crème de poulet
250 ml (1 tasse) de lait partiellement écrémé
250 g (1/2 livre) de filets de poisson à chair blanche, surgelés, coupés en morceaux de 2,5 cm (1 po)

Peler et hacher l'ail et l'oignon.

Laver le céleri et le couper en tranches.

Rincer les filets de poisson sous l'eau froide.

Couper les filets de poisson en morceaux de 2,5 cm (1 po).

Dans une casserole, fondre le beurre à feu moyen et y cuire le céleri, l'oignon et l'ail jusqu'à ce qu'ils soient tendres. Remuer souvent au cours de la cuisson à l'aide d'une cuillère de bois.

Incorporer la crème de brocoli ou de poulet. Brasser pour obtenir un mélange lisse.

Ajouter graduellement le lait en remuant.

Ajouter le poisson et amener à ébullition.

Couvrir et cuire à feu doux 5 minutes ou jusqu'à ce que le poisson s'émiette facilement. Servir chaud.

* Prêter une attention spéciale au temps de cuisson de cette chaudrée. Son apparence sera beaucoup moins appétissante si le poisson est trop cuit et complètement émietté.

Croustade aux pommes

80 ml (1/3 tasse) de farine de blé entier
80 ml (1/3 tasse) de gruau
60 ml (1/4 tasse) de cassonade
0,5 ml (1/8 c. à thé) de sel
60 ml (1/4 tasse) de beurre
3 pommes moyennes
30 ml (2 c. à table) de cassonade
7 ml (1 1/2 c. à thé) de jus de citron
cannelle au goût

Préchauffer le four à 190°C (375°F).

Huiler légèrement une petite casserole pouvant aller au four.

Laver les pommes, les peler et les évider. Trancher les pommes et les mettre dans la casserole.

Ajouter le jus de citron.

Saupoudrer de cassonade et de cannelle.

Mêler délicatement.

Dans un bol, mélanger la farine, le gruau, la cassonade et le sel.

Ajouter le gras et couper dans les ingrédients secs à l'aide d'un coupe-pâte ou d'une fourchette.

Etendre cette préparation sur les pommes.

Cuire au four environ 30 minutes.

* Pour varier la recette de croustade aux fruits, on peut remplacer les pommes par des poires, de la rhubarbe, des fraises ou des bleuets frais ou surgelés. ■

PARLONS COUTURE

Sous les sapins

Jeannette H. Bellefeuille

Toujours à la recherche de l'originalité, c'est souvent en regardant la nature et notre environnement qu'il nous vient l'idée de créer une nouvelle pièce. Ainsi, en voyant courir un lièvre sous les pins, j'ai trouvé l'idée de réaliser une courtepointe que j'ai intitulée «Sous les sapins».

Cette courtepointe vous permettra d'utiliser deux couleurs de tissus pour les sapins, une autre pour le sous-bois. Vous pouvez alors limiter votre travail qu'à cette partie. Une bordure de 30 cm (12 po) entoure cet ensemble de sapins. Des petits lièvres (fig. B) 16 au total, sont disposés sur des losanges cousus à la façon des appliqués. Ce qui porte la grandeur de cette courtepointe, avec les dimensions suggérées, à 224 cm x 265 cm (88 po x 104 po).

Le schéma A vous donne une idée de la courtepointe vue dans son ensemble.

Identification de chaque bande formant la pièce (avec dimensions)

Reporter chaque pièce sur un quadrillé avec les dimensions fournies, puis ajouter tout autour la valeur de couture.

Bande I (au début de la pièce)
A = carré de 5 cm de côté (2 po) 3 fois
B = rectangle de 2,5 cm x 5 cm (1 po x 2 po) 2 fois
C = rectangle de 35,5 cm x 5 cm (14 po x 2 po) 4 fois
Assembler dans l'ordre suivant: B+ (C + A) x 3 fois + C + B

Bande II (Tête du sapin couleur A, et dessous de l'autre B)
Figure (1) rassemblant les lettres F D E.
F = trapèze: 20 cm x 10 cm x 10 cm (8 x 4 x 4 po) 2 fois
D = triangle: base de 20 cm x hauteur de 10 cm (8 po x 4 po) 4 fois
E = trapèze: base 40,6 cm x (haut) 10 cm x 20 cm (16 x 4 x 8 po) 3 fois
Assemblage: F + (D + E) x 3 fois + F. (Tête des sapins dominants)

Bande III (Partie du centre du sapin. (fig. 2)
H: trapèze: 15,2 cm x (haut) 10 cm x 5 cm (6 x 4 x 2 po) 2 fois
G: trapèze: base 30,4 cm x Haut 10 cm x 10 cm (12 x 4 x 4 po) 7 fois. Cette pièce sert aux deux sapins: 4 foncés, 3 pâles.
Assemblage: H + (G foncé + G pâle inversé) x 3 fois + G foncé + H.

Bande IV (Partie en bas du sapin. fig. l)
I: triangle hachuré de l0 cm x l0 cm (4 x 4 po) 2 fois
E: trapèze: base 40,6 cm x haut l0 cm x 20 cm (l6 x 4 x 8 po) 4 fois
D: triangle: base 20 cm x haut l0 cm (8 x 4 po) 3 fois
Assemblage: I + (E + D) x 3 fois + E + I

Bande V (Sous-bois et troncs de sapins)
L: rectangle: 17,8 cm x l0 cm (7 x 4 po) = 2 fois
J: rectangle: 5 cm x l0 cm (2 x 4 po) = 7 fois = tronc d'arbre
K: rectangle: 15,2 cm x l0 cm (6 x 4 po) = 6 fois
Assemblage: L + (J + K) x 6 fois + L (alterner un J foncé et pâle)

Suite à la page 24

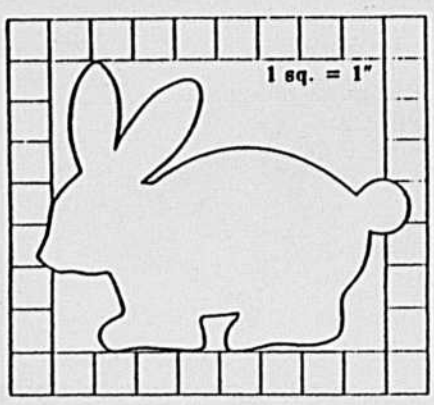
Ainsi une rangée complète de sapins réunit les bandes II à V.

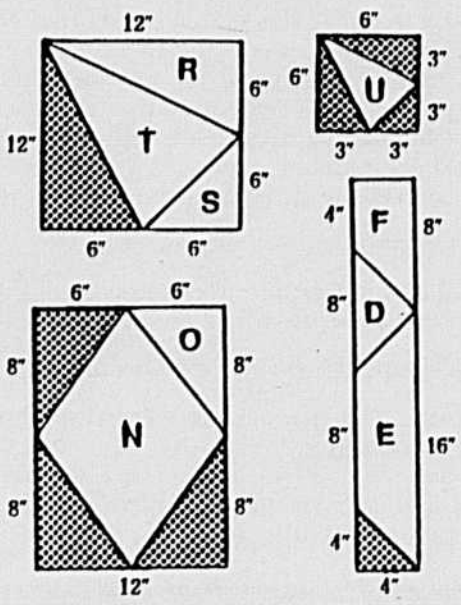
Pour réaliser le centre de la courtepointe, il suffit d'assembler 4 autres fois les bandes II à V. Pour terminer par la dernière bande VI.

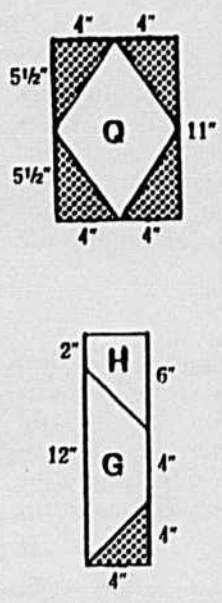
Bande VI (Le sous-bois à la fin de la courtepointe)
M: rectangle: 19 cm x 5 cm (7,5 x 2 po) = 2 fois
A: carré: carré de 5 cm (2 po de côté) = 4 fois couleur A
C: rectangle: 35,5 cm x 5 cm (14 po x 2 po) = 3 fois
Assemblage: M + (A + C) x 3 fois + A + M.

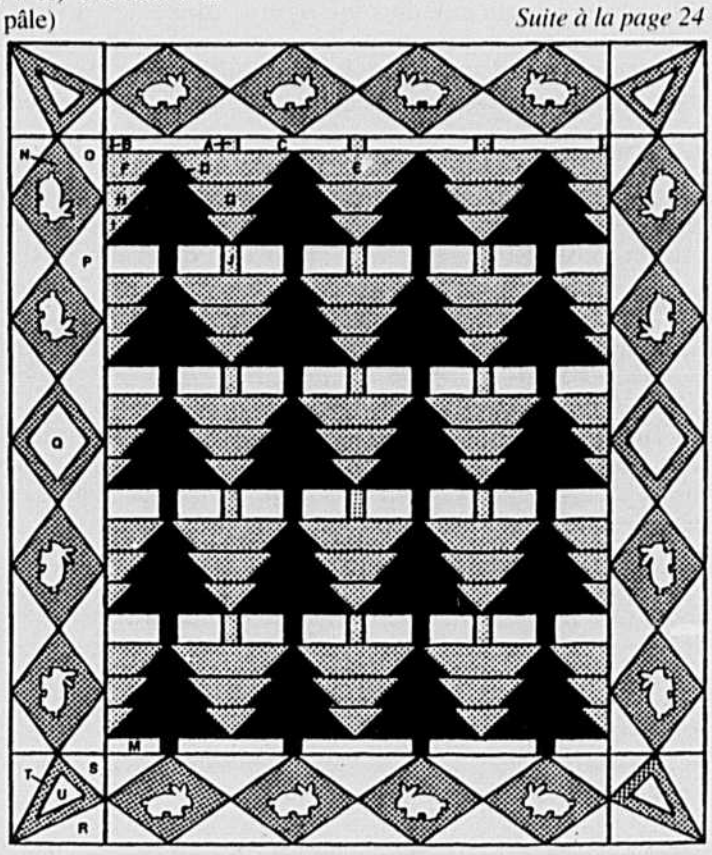
Assemblage de ces sapins donne une dimension 162,5 cm x 203 cm ou 64 po x 80 po.

Bordure de contour
Extrémités (haut et le bas de la courtepointe)



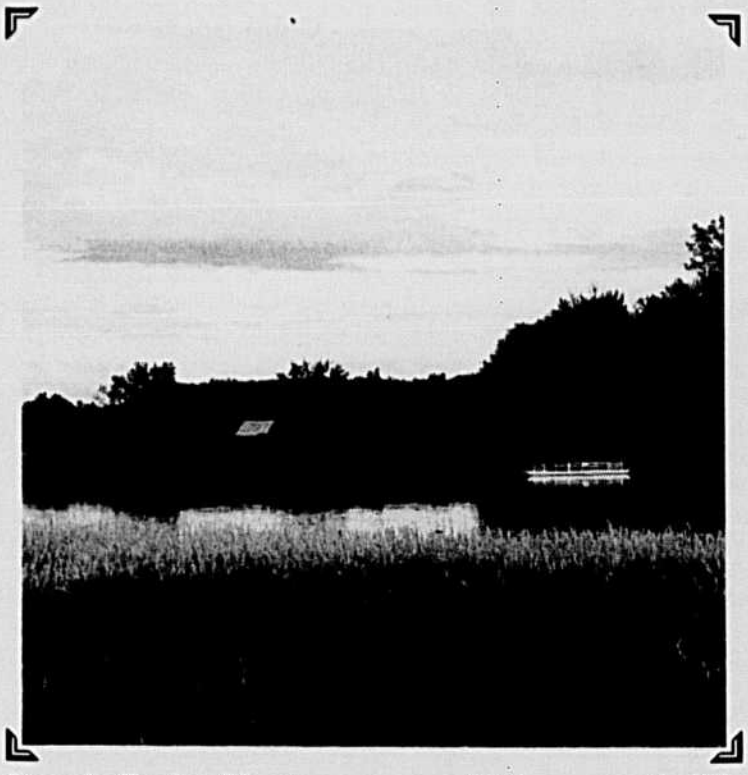






Un coup d'oeil aux Îles du lac St-Pierre

Photos et textes Louise Saint-Pierre



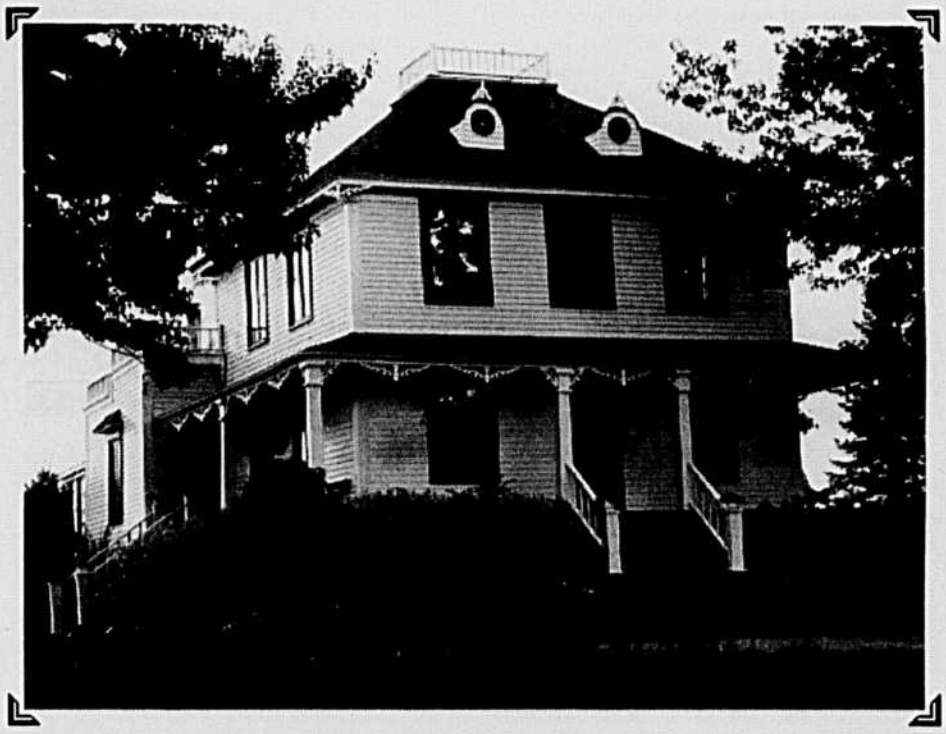
Depuis île des Plantes, une vue intéressante de l'île Madame où est amarré l'un des nombreux bacs utilisés dans l'archipel. Le bâtiment est érigé sur l'île Ducharme.



Quand vous passez d'une rive à l'autre du fleuve Saint-Laurent, du côté nord depuis le pont, on voit cette ferme laitière de l'archipel du lac Saint-Pierre. Du côté nord du fleuve accessible depuis Berthierville, on compte 38 entreprises agricoles. Les propriétaires des 18 fermes laitières demeurent sur les îles Dupas et Saint-Ignace de Loyola. Outre ceux-ci, il y aurait des producteurs de boeufs, d'ovins et de céréales. Dans les îles situées sur la rive sud du Saint-Laurent, on ne trouve plus qu'un seul producteur. Il demeure sur l'île de Grâce et est spécialisé en production bovine.



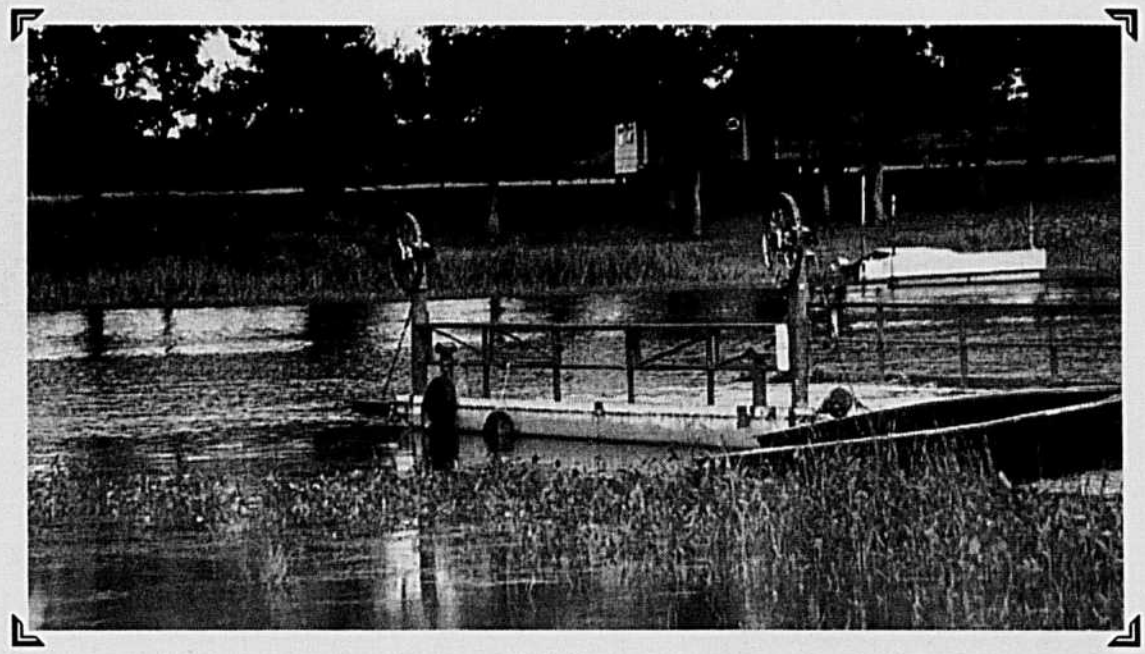
Plusieurs habitants de l'archipel donneraient le nom de "noue" à ce type de bâtiment utilisé pour enmagasiner le foin, un produit qui a constitué la base de l'économie des producteurs agricoles des îles pendant nombre d'années.



Agréablement rénovée, cette maison située sur l'île Saint-Ignace a été la propriété des grands-parents de madame Thérèse Courchesne, une productrice agricole de l'île encore pleinement active sur son entreprise bien qu'elle aura sous peu 70 ans.

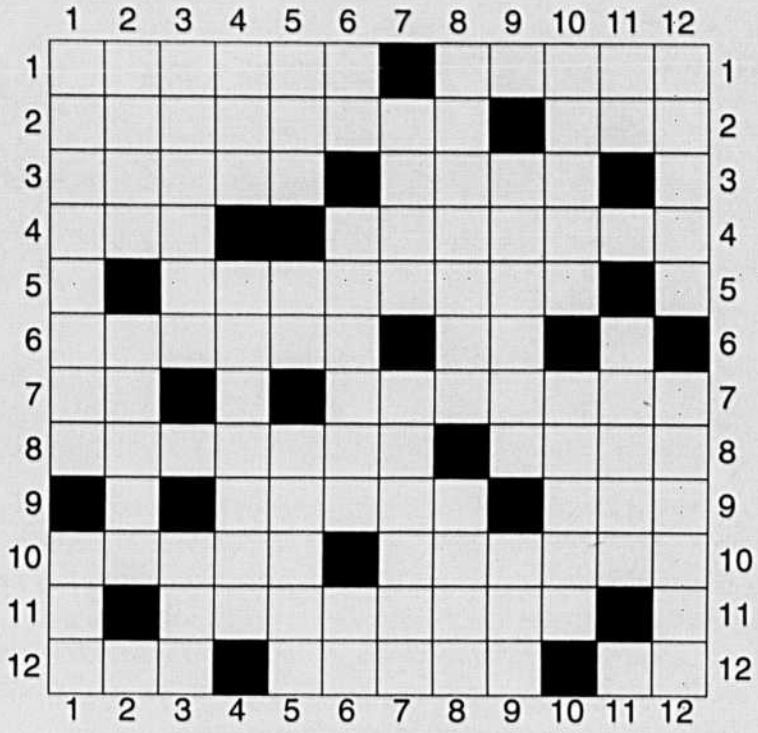


Plusieurs des îles formant l'archipel du lac Saint-Pierre sont de très petites tailles. Elles permettent donc de voir des couchers de soleil qui offrent beaucoup de reflets dans l'eau.



Ce bac (ou traversier) est la propriété d'une vingtaine de résidents. Depuis l'île Madame, il permet de se rendre sur l'île aux Ours et quelques autres plus petites. Année après année, on a aménagé en plusieurs endroits des ponts pour un accès plus facile et rapide sur certaines îles

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1- Fruit rouge. - Plante tropicale à fleurs jaunes.
2- Arbre. - Pluie.
3- Polygonacée telle l'oseille. - Relatif à l'anus.
4- Volcan du Japon (Kyushu). - Exprimons une opinion.
5- Blé noir.
6- Substance fertilisante. - Samarium.
7- Deux. - Arbre tel que l'olivier.
8- Peau de porc raclée. - Lambin.
9- Cheval. - Terme de golf.
10- Coutume. - Arbuste à fleurs blanches.
11- Industrie des farines.
12- Tête d'une tige de blé. - Laps de temps. - A demi.

VERTICALEMENT

1- Ibéris ornemental. - Première page.
2- Terme désignant un morceau numéroté de musique. - Ricanons.
3- Plante légumineuse. - Allié.
4- Animal domestique. - Sorte d'abricot.
5- Unité employée pour les fibres textiles. - Gloussé. - Point de la tige où s'insère une feuille.
6- Sert à lier. - Parons. - Dépouillé.
7- Frappa. - Garnir de lest.
8- Jeune vache. - Manière d'aller.
9- Bête. - Femelle du jars.
10- Un fruit. - Touffe de tiges sortant du même tronc.
11- Baryum. - Ecrivain français (1823-1892).
12- Occident. - Rétréci.

SOLUTION AU BAS DE LA PAGE

RADIO TÉLÉ

C'est reparti

La saison d'automne éclate de tous ses feux sur les ondes télévisées. Depuis quelques semaines, on n'en finit plus de regarder les annonces de ce que seront nos belles soirées. On a hâte que ça finisse pour commencer pour vrai.

Je ne porte pas spécialement Pierre Elliot Trudeau dans mon coeur, mais je dois avouer que sa réaction devant l'imbuvable Raymond Beaudoin de Taquinons la planète m'est allée droit au coeur. Aussi droit et bien ajusté que le coup de pied au bas ventre du faux interviewer.

Jusqu'à maintenant, les hommes politiques et les vedettes assaillis par l'achalant tentaient d'esquiver de façon timide les assauts de R.B. Trudeau, lui, n'a plus rien à perdre. Il fonce et j'applaudis. On se demande en effet jusqu'où peut aller la grossièreté des personnages de Taquinons. Que Radio-Canada qui doit contribuer par sa «mission» à la protection et à l'élévation culturelle des gens s'enlise ainsi dans ce qu'il y a de plus trivial sur les ondes, cela dépasse l'entendement.

Nous sommes dans une ère de vulgarité où tout est permis. Quand nous rions à Taquinons la planète c'est un rire forcé. Rire de celui qui se demande jusqu'où peut-on aller dans la bêtise. Voilà nous avons atteint le sommet. Et le plus ennuyeux c'est que le geste de Trudeau aura contribué à faire encore monter les cotes d'écoute du trio infernal.

Vint ensuite Cormoran qui tient ses promesses de continuer à nous faire vivre les meilleurs moments des séries dramatiques. Tout y est: excellents comédiens, textes bien sentis, bonne photographie et belle reconstitution d'époque. Le duo vicaire-curé produit par moments des pièces d'anthologie, c'est suave. Nous assistons à la vie des villages de l'époque avec les exagérations et les splendeurs. On touche à des sujets délicats avec mesure et beauté. C'est un régal.

J'ai passé quelques moments à S.R.C. à 12h30 en compagnie du couple Fournier-Deschatelets dans ce qui remplace les célèbres Démons du midi. On a choisi le difficile puisque l'émission était diffusée en public depuis Hull. Louise Deschatelets s'est tirée avec beaucoup de métier de ce premier bain de foule. Evidemment que l'on étire les éternels pseudo-conflits hommes-femmes, maris-épouses. Ça ne va jamais loin, ni dans le bon sens, ni dans le mauvais.

Je trouve cependant que les Fournier, père, mère, fils sont de toutes les sauces dans nos télévisions. Pourquoi n'y en a-t-il que pour eux, alors que quantité de jeunes piétinent en attendant de se voir donner une chance? Un autre mystère des accointances souterraines des grands médias.

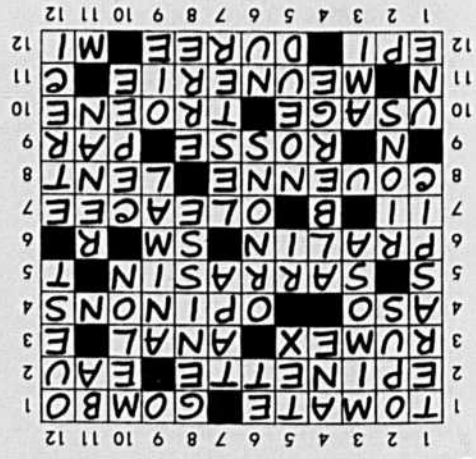
L'énorme égo de Le Bigot s'est vu conforter par la première émission de CBF Bonjour où l'on a fêté ses 25 ans en ondes. On est content de le réentendre après le pauvre été très ordinaire qui a entouré nos petits levers. En dépit de ses énormes défauts Joël est encore le meilleur. Souvent à cause de son extraordinaire assurance et de son insondable culture, il continue de nous étonner. C'est ce que l'on attend de nos amuseurs publics.

Marie-Stéphane

LA SEMAINE VERTE

Dimanche le
12 septembre 1993
à 12h05
Le parc du Mont-Tremblant
Le sol: un milieu vivant
Effet de serre
Un moulin à carder

Solution du mots-croisés



TITAN encore TITAN

Pour le concours de labour à Ste-Anne-de-la-Pérade, du 15 au 19 sept. 93, TITAN innove encore!

Avec ses toutes nouvelles niveleuses de 12', 14' et 16' pouvant être installées avec un système au laser avec une possibilité de 2 pentes.

Démonstration de draineuse Titan sur place. Bienvenue au kiosque de Titan inc.



Autres produits TITAN disponibles
- excavatrice - niveleuse
- draineuse au laser
- charrue rigoleuse

Les Équipements Agricoles TITAN inc.
530, Route 132, Baie-du-Febvre, Yamaska J0G 1A0
(514) 783-6542

N.B. Nous sommes aussi distributeurs et installateurs de laser.
** Territoire disponible pour distributeurs des produits TITAN**

La longue marche des Acadiens vers Bécancour

Rosaline Ledoux

Les établissements acadiens du Centre du Québec, de la région de Bécancour particulièrement, doivent leur origine à deux groupes de pionniers qui ont abordé les rives du Saint-Laurent, en étapes successives. Le premier mouvement s'installa au printemps 1758 et le second au cours de l'été 1763. C'est ce que nous a appris un agriculteur de St-Grégoire de Nicolet, M. Guy Désilets, lors du banquet qui a marqué les célébrations de la Fête nationale des Acadiens, à Moncton, le 15 août dernier.



Invité par la Société historique acadienne de Moncton, M. Guy Désilets, un agriculteur de St-Grégoire de Nicolet que l'on voit ici avec sa femme, Denise Richard, a raconté aux participants de la fête nationale acadienne du 15 août les péripéties des ancêtres qui ont développé la région de Bécancour.
Photo la Terre

Les premiers reflets de la civilisation française étaient apparus au lieu du futur Trois-Rivières en 1634 par l'établissement d'un poste tenu par trois lieutenants de Champlain: les sieurs François Margueri, Jean Godefroy et Jean Nicolet. Ils tissèrent de suite des liens amicaux avec la nation algonquine et dès 1710 de timides débuts de défrichement apparurent sur la rive sud du Saint-Laurent.

Pendant ce temps en Acadie, par suite de la conquête anglaise, les habitants français du lieu connurent toutes les avanies qui menèrent aux infâmes décrets de la déportation de 1755. Selon Guy Désilets, pour nos ancêtres «le ciel était devenu si noir que seule une tempête pouvait l'éclaircir...». Cette tempête qui a semé sur les routes d'Amérique et d'Europe ce petit peuple têtu que la misère ne pouvait complètement décimer.

Des résistants

Sentant venir l'orage, quelque 6 000 personnes s'étaient enfuies dans les forêts de l'actuel Nouveau-Brunswick, plutôt que d'être entassées sur les navires anglais. C'est ici, de dire Guy Désilets, qu'on commence à suivre à la trace les premiers vrais défricheurs de St-Grégoire.

Au cours des années 56 et 57, les courageux Acadiens parvinrent à Québec, après des années de misère indicible: à pieds, retardant le pas pour laisser la chance aux vieillards et aux enfants, vivant de chasse et de pêche, trouvant secours auprès des populations indiennes. Mais Québec vivait à ce moment une terrible famine. Plus de 300 Acadiens y moururent, tous des beaux noms de chez nous: des Béliveau, des Bourque, des Héon.

Au printemps de 1758, 29 pionniers avec les débris de leurs familles vinrent chercher asile dans la région de Bécancour où le seigneur du temps, le Sieur de Montesson, les accueillit avec joie et les installa sur la rive gauche du petit lac Saint-Paul, dont les doux paysages rappelaient aux exilés ceux de leur patrie perdue.

Parmi ces pionniers citons: Charles Gaudet, Claude Hébert, Pierre Bergeron, Pierre Cormier, Jean-Baptiste Richard, Joseph Le Prince, Pierre Héon, Amant Thibeau.

L'abondance du gibier et du poisson d'eau douce remirent sur pieds ces exilés. Bientôt les premières fumées blanches s'élevèrent parmi les forêts de pin et les berceaux chantèrent pour ces gens désormais «loin du danger, à l'abri du malheur» comme le dit le poète A.T. Bourque, dans l'inoubliable chant Évangéline.

Un renfort

Au printemps de 1764 un événement majeur est venu conforter le petit noyau: l'arrivée d'un second groupe d'exilés acadiens. Ces derniers n'avaient pas non plus été déportés. Ayant eu vent de la déportation, ils s'étaient enfuis au sud du Nouveau-Brunswick où pendant huit ans ils vécurent sur les rives du fleuve Saint-Jean avec un groupe d'indiens Mic-Mac.

Mais ce ne pouvait être qu'une situation temporaire, aussi dès l'été 1763 plus d'une soixantaine de ces exilés entreprirent la longue marche vers le Québec. Traversant les forêts du Nouveau-Brunswick et du Témiscouata, construisant des radeaux de fortune pour traverser les rivières. Guy Désilets rapporte que la tradition orale chez les grands-parents Bergeron voulait que durant cette longue marche, il y avait toujours quelqu'un du groupe pour égrener le chapelet. C'est ainsi que ces Acadiens arrivèrent à Cacouna, près du fleuve, où ils furent accueillis comme des frères.

Au printemps suivant, ils mirent le cap sur Québec où on leur apprit qu'un groupe de leurs compatriotes de Port-Royal et de Beaubassin vivait heureux dans la région de Bécancour.

Ces exilés s'établirent à la suite des premiers arrivants dans ce qui est aujourd'hui le grand rang de St-Grégoire que l'on a nommé le boulevard des Acadiens. Ce second groupe était sous la direction d'un grand ancêtre de Guy Désilets, Michel Bergeron, dit de Nantes. Une personnalité de chef qui vécut à St-Grégoire jusqu'à près de cent ans.

En 1767, ce Michel Bergeron obtenait sa concession de lot par un autre ancêtre de Guy, Louis-Joseph Désilets. Les lots concédés aux Acadiens comptaient trois arpents de front par 28 de longueur. Un premier lot fut concédé à un grand ancêtre des familles Bourg-Bourk et Bourque, François Bourg.

Beaucoup d'errants continuèrent ainsi à arriver à ce nouveau foyer acadien tant et si bien qu'on dénombre dès 1780 plus de 400 personnes sur le territoire.

Et M. Désilets de conclure: «Du fait de l'arrivée d'un tel apport de population, c'est toute la future paroisse de St-Grégoire qui devint un immense chantier. C'est donc dire que les hommes les plus recherchés à l'époque n'étaient pas nécessairement les plus beaux...mais les plus adroits. D'ailleurs, il faut rendre justice à ces gens aussi qui non seulement étaient de meilleurs agriculteurs que les autres Canadiens du temps, mais aussi de très bons constructeurs. Peut-être parce que les Anglais les avaient fait pratiquer plus souvent.» ■

Attrape-mouches géant non-toxique pour bâtiments de ferme

Aeroxon

- Tue les mouches sans poison, même celles qui résistent aux produits chimiques.
- Respecte l'environnement
- Économique
- Retient plus de 4,000 mouches

6 1/2 pi de long x 7 1/2 de haut

NO 1 AU MONDE

DISPONIBLE CHEZ VOTRE FOURNISSEUR HABITUEL

Distributeur exclusif:
Aerokure INTERNATIONAL INC.
C.P. / BOX 22,
SHERBROOKE, QC
CANADA J1H 5H5

Pourquoi les meilleures choses auraient-elles une fin?

WIC

continue de faire ROUGIR la compétition ... et certains sont VERTS de jalousie!

Équipement d'alimentation
- nourrisseurs motorisés (ensilage et moulée)
- dérouleurs de balles rondes
- broyeurs à grains
- moulangeurs
- mélangeurs de ration totale

Utilitaires
- hache-paille
- balais motorisés
- chariots manuels
- chariot sanitaire
- convoyeurs
- vis à grains

Gestion des fumiers
- épandeurs de fumier liquide (réguliers ou articulés)
- rampes d'épandage
- pompes de transfert
- pompes agitatrices verticales
- pompes agitatrices (fosses et lagunes)

LES PRODUITS WIC SONT SOUVENT IMITÉS, MAIS JAMAIS ÉGALÉS!

Membre du **GROUPE MACHINERIE IDÉALE**

WIC

Du travail bien fait.

WIC (1993) inc.
C.P. 60, Wickham (Québec) J0C 1S0 • Téléphone : (819) 398-6822 • Télécopieur : (819) 398-5227

ANNONCES CLASSÉES

PRENEZ NOTE QU'UNE TAXE DE 7 % (TPS) et une autre de 4 % (TVQ) sont applicables à tous les prix ci-dessous mentionnés.

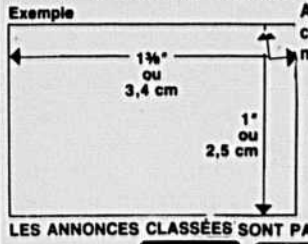
COÛT DE L'INSERTION

- *Annonce sans cadre: 52¢ le mot.*
- *Prix minimum (20 mots et moins): 10,40 $ la parution.*
- *Titre en capitales et caractère gras: supplément de 5,20 $ la parution.*
- *Annonces encadrées et encans: 3,30 $ la ligne agate (14 lignes = 1 pouce: 2,5 cm).*
- *Supplément pour annonce avec numéro de case réservée: 7,75 $ la parution.*
- *Rabais de 20 % pour cinq (5) insertions consécutives et plus d'un même texte.*
- *Indiquez CLAIREMENT vos instructions: nom, adresse, no de téléphone, code régional, nombre d'insertions, etc. (lettres moulées).*

COMMERCIALES

Les annonces classées commerciales se distinguent des autres annonces classées par les caractéristiques suivantes: elles comportent un logo, une photo, un cadre spécial, une trame, un renversé, des caractères plus grands, etc. Tarif ... 3,65 $ la ligne agate (14 lignes au pouce).

Exemple



Annonce classée commerciale 51,10 $ moins rabais si applicable

Pour plus d'informations communiquez avec nos représentants publicitaires
Robert Bissonnette
Christian Guinard
Sylvain Joubert

LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES À L'AVANCE

VISA MasterCard **ACCEPTÉES**

Le paiement et les textes doivent parvenir aux bureaux de la TCN le **jeudi avant 12 h 00 (midi)** précédant la date de publication. Adressez toute demande de renseignements comme suit:

LES ANNONCES CLASSÉES
LA TERRE DE CHEZ NOUS
Maison de l'UPA
555, boul. Roland-Therrien
Longueuil (Québec) J4H 3Y9
Tél. (514) 679-0530 Ligne directe Montréal: 521-4850
Fax (514) 670-4788 (entre 8h45 et 16h30 seulement)

A LOUER DIVERS

ENTREPÔT réfrigéré à louer 60 x 62 x 20, disponible immédiatement. Tél.: (418) 828-2470, 828-9372. 23/9

ANIMAUX DEMANDÉS

Je suis acheteur de grosses quantites de taures ouvertes de 300 a 850 lb
Paierais comptant
On ne teste pas les animaux chez le cultivateur
Chargement 1 semaine apres achat
Inf
Tel (514) 375 4022
Cell (514) [illegible]

ATTENTION

- Achèterais taures et vaches Holstein fraîches vêlées ou vêlant sous peu et troupeau complet. Paierais comptant.

Tél.: (514) 549-4163
Appelez à frais virés

QUÉBEC ÉLEVAGE
Les accessoires d'élevages du Québec inc., tout pour:
- tatouage
- étiquette d'oreille/vélage/castration/écornage/soins des pieds/soins du pis/produit pour la préparation des animaux à l'exposition/testeur de gestation, etc...

Pour commander sans frais
1-800-665-8389
demandez notre catalogue

DE SMET & FRÈRES ENR., récupération d'animaux morts, malades. Frais renversés. St-Jude, cté St-Hyacinthe. Tél.: (514) 792-3834, 796-2366. 18/11

Achèterais TAURES HOLSTEIN vêlant à l'automne. Inf.: (418) 453-2145. 9/9

Agriculteur cherche TROUPEAU LAITIER 20 vaches NIP ou croisées. Tél.: (514) 427-3054 laissez le message. 16/9

ANIMAUX À VENDRE

SEMENCE INTERNATIONALE
SEMENCE et EMBRYONS
La meilleure génétique disponible d'Europe et du Canada (Boeuf + laitier)
Tél.: (819) 849-7061
Fax: (819) 849-9492
Représentant demandé

CERF DE L'AVENIR N° 1 pour la vente de cervidés
- Nous sommes agent de 239 fermes d'élevages au Québec et au Canada
- Service de consultation Transport, et installation de cloture disponible

Nous vous garantissons la meilleure qualité et les meilleures prix de nos animaux
Appeler sans tarder
Tél. (514) 834-8995
Fax 834-8996

YURTLAND RED DEER et ELK FARM



Avant de vous lancer dans l'élevage et la production du cerf, venez visiter une des plus importantes fermes d'élevage du Cerf Roux, en Amérique du Nord. Nous connaissons à fond cet élevage. Nous savons de quoi on parle.
Rendez-vous donc au
Direction Est, Route 500, maison 308
Casselman, Ont. K0A 1M0
Tél.: (613) 764-3825
ou bien au Québec
Nicole Steimer **Tél.: (514) 537-3878**

ASS. DES ÉLEVEURS BOVINS CHAROLAIS
Inf.: Brigitte Saint-Vincent
Tél.: (514) 836-6119

ASSOCIATION LIMOUSIN QUÉBEC. Secrétaire: Madeleine Paquette. Tél.: (514) 532-5333 2/94

VACHES LAITIÈRES pur sang, 1er et 2e veau, aussi JEUNES TAUREAUX et GÉNISSES. Ferme Stanfold Holstein Inc., Princeville (819) 364-5789, (819) 364-3454. 2/12

FERME ROCHALAIN
VACHES HOLSTEIN pur sang 1er et 2e veau, fraîches vêlées, jusqu'à 50 kg. TAUREAUX prêts pour le service. J. Alain Laroche, St-Albert, (819) 353-2910. 11/93

Achat et vente de TAURES ET VACHES À LAIT. Tél.: (418) 428-3826. 23/9

ACHETEUR - VENDEUR
VACHES et TAURES Holstein croisées ou pur sang, fraîches vêlées ou vêlant sous peu; aussi TAURES gestantes de 3 mois et plus et troupeau complet. DONALD JOYAL INC. (514) 794-2863. 16/12

VACHES LAITIÈRES
VACHES et TAURES Holstein pur sang ou croisées, vêlées ou devant vêler sous peu. NORMAND THERRIEN, 110 Montée Allard, St-Jacques, cté Montcalm. Tél.: (514) 839-2749. 21/10

VACHES laitières pur sang ou croisées, devant vêler sous peu, provenant des meilleurs troupeaux de l'Ontario. JACQUES OUIMET, Terrebonne. (514) 471-8181. JNO

Ranch Charolais R.Chabot
Plus de 100 têtes pur sang enregistrées CHAROLAIS, incluant 22 TAUREAUX de 12 à 30 mois. La majorité de ces taureaux sont des descendants du fameux POKER ACE. Nous vendons aussi semences et embryons congelés de taureaux très prestigieux et populaires. Ferme: Gilles Robin (418) 248-4517. JNO

ASSOCIATION BLONDE D'AQUITAINE DU QUÉBEC, 801, 8e Rang, Durham-Sud J0H 2C0. Tél.: (819) 394-2243. JNO

PRINTEMPS 1994! Vous envisagez croiser BLANC BLEU BELGE? Venez choisir votre taureau MAINTENANT! La Gantoise (514) 946-8020, (613) 679-4133. 9/9

ACHETEUR - VENDEUR
VACHES et TAURES Holstein croisées ou pur sang, fraîches vêlées ou vêlant sous peu; aussi GÉNISSES de 6 mois et plus, ouvertes ou gestantes de 3 mois et plus et troupeau complet. JEAN-MARC LEBLANC INC., St-Sylvère, cté Nicolet, (819) 285-2929, 285-2322. JNO

ASSOCIATION HEREFORD DU QUÉBEC. Pour inf. Claude Bouffard (819) 752-9581. 21/10

WAPITIS CANADIENS
FERME LES GRANDS ÉLANS: Un des meilleurs troupeaux en Amérique. Animaux reproducteurs, veaux de l'année, pose de clôtures, conception de bâtisses pour manutention. Marc Hébert 615 Grande Ligne, St-Narcisse-de-Champlain. Tél.: (418) 328-4312. 9/9

BREBIS À VENDRE
Troupeau de 220 brebis croisées Dorset/Suffolk âgées de 2 à 5 ans, agnelage début octobre, (819) 336-2956. 9/9

FORCIER LIMOUSIN
TAUREAUX pur sang sans cornes et TAURES. Yamaska (près de Sorel), Luc A. Forcier. Tél.: (514) 789-2166, 742-0448. 9/9

50 JEUNES TRUIES F1
Première portée, mettant bas août, septembre, octobre; JEUNES VERRATS F1. Troupeau exempt d'hémophylus type 1 et 5, (514) 568-2348. 9/9

PIEMONTAIS FULLBLOOD
Femelles ouvertes, gestantes, taureaux, location de taureaux, embryons congelés et gestants, nouvelles lignées exceptionnelles, choix de semences de taureaux prestigieux, (514) 539-3141, (514) 548-2152. 21/10

ACHETEUR - VENDEURS
Vaches et taures Holstein pur sang à vendre. Bertrand Duchesne, 506 rang 2, Lac à la Croix, Lac St-Jean (418) 349-3335. 16/9

Jeune troupeau de MOUTONS comprenant brebis et agneaux du printemps, race Dorset, 1 BÉLIER 3 ans. (819) 848-2676. 16/9

WAPITIS
À vendre femelles reproductrices et mâles reproducteurs pur canadien. Ferme Martin et Colette Lajoie, 866 rang Carron, Hébertville, Lac St-Jean. (418) 344-1110. 9/9

PIÉMONTAIS FULLBLOOD
Taureaux, génisses, embryons, reste quelques semences du grand Champion Apollo. Bienvenue en tout temps à la Ferme Bellevue. Marcel (514) 532-3592. 11/11

2 JUMENTS PERCHERON pur sang enregistrées, six ans, couleur pommelé bleu, très bien domptées pour parade et voiture, 1 700 lb, 16.3 mains. Après 17 h 00 (418) 774-5391. 23/9

Troupeau de 30 VACHES À BOEUF Limousin-Charolais et un TAUREAU Simmental pur sang enregistré. Patrice Mathieu, St-Odilon, Beauce (418) 464-4494. 23/9

À vendre en lots ou au complet 230 BREBIS de type Dorset, 1.8 de moyenne d'agnelage 1993. Tél.: (418) 277-2524.

TAUREAU Hereford pur sang enregistré, VACHES avec veau et TAURES. Tél.: après 18 h 00 (819) 336-5366. 9/9

CHEVAUX MINIATURES hauteur 36 po.: 1 mâle 4 ans et 1 femelle 12 ans gestante. Tél.: (514) 472-6474. 16/9

POLYPAY
À vendre très beaux béliers Polypay provenant des 2 meilleurs troupeaux de l'Alberta, nés double et triple, naturellement, prêts pour le service. Pensez à vos accouplements. Pensez Polypay. Ferme Sayabec Enr. (418) 536-5615. 16/9

CHIOTS Border Collies enregistrés N.A.S.D.S. - 3 Grandes lignées: U.S.A., N. Écosse, Angleterre. Potentiel garanti. Paul Lagacé, St-Ulric (418) 737-4227. 30/9

ROMANOV et DORSET: 250 femelles Romanov et Dorset à vendre. Dans L'Outaouais. Tél.: soir (819) 242-5503. 23/9

CHEVAUX de trait, aussi VACHES à boeuf Charolais et Simmental, à vendre. Tél.: (418) 883-2089. 23/9

CANADIEN ENREGISTRÉ 4 ans gelding; aussi VOITURE pour atteler, 2 roues, 2 places. Pierre Joly (514) 475-6236. 23/9

CHEVAUX BELGES P.S.E.
JUMENTS poulinières, avec ou sans poulain; aussi POULAINS, POULICHES; SERVICE d'étalon Belge. Possibilité de transport et pension. Tél.: (819) 752-6547. 4/11

TAUREAU Blonde d'Aquitaine "fullblood" à vendre, 2 1/2 ans, très docile. Région Hemmingford (514) 247-3416. 30/9

25 TAURES croisées Simmental et Charolais saillies à Limousin vêlant en février et mars. Tél.: (819) 365-4903, 365-4486. 30/9

Troupeau de 40 JEUNES VACHES Charolais Simmental saillies par taureau Charolais, très bon troupeau. Région Granby. Après 18 h 00 (514) 539-2746. 30/9

SIMMENTAL
10 Vaches dont 2 croisées et 8 pur sang ou "fullblood", 10 taures dont 5 croisées et 5 pur sang. Ces femelles sont saillies pour vêler en janvier et février '94, sauf les taures croisées qui devraient commencer à vêler en mars. Ce troupeau est sur le PEG depuis 1980. Ferme Lasen, Arthabaska. (819) 357-9063. 30/9

Quantité de CHAROLAIS pur sang français, mâles et femelles et ABERDEEN ANGUS pur sang. (819) 838-4316, 838-5569.

Troupeau 9 VACHES croisées Hereford et Simmental avec veaux du printemps et de l'été; aussi TAUREAU Hereford 4 ans. (819) 372-0414.

CHIOTS LABRADOR
Chiots Labrador noirs, vaccinés, enregistrés, garantis, provenant de famille de champions, nés le 2 juillet. (514) 453-6123.

2 POULICHES Belges pur sang enregistrées, pâles à crin blanc, (1) 2 ans, (1) 4 mois. Tél.: après 20 h 00 (819) 357-8702.

SIMMENTAL: 6 belles vaches pur sang enregistrées de 3 à 5 ans, vêlant décembre, février, 1 300$ chacune. (418) 452-3483.

COUPLE D'ÂNES 1 200$; couple COLOMBES diamantées, 100$; COCHON miniature, 300$; PAON 15,00$; PINTADE 5,00$; CANARD (Barbarie) 5,00$; CHÈVRES miniatures. (819) 336-5423. 16/9

100 TRUIES F1: 6 mâles pur sang; VOITURE (ripe); MANGEOIRES "stainless"; TRAILER dompeur; ROUES trailer; CANON 14"; CAGE 4' x 8'. (819) 336-5423. 16/9

230 CHÈVRES LAITIÈRES à vendre. Tél.: (613) 673-4809. 16/9

BISONS BISONS BISONS
3 Mâles 2 1/2 ans, 20 femelles de reproduction, 5 bisons d'un an, cage contention, système de rattrapage et clôture. Faites une offre. (514) 546-3413. 7/10

CHAROLAIS PUR SANG
Français et domestique. Plessisville. TAUREAUX Charolais pur sang et pur sang français 12 à 24 mois; TAURES ouvertes et pleines 12 à 36 mois; VACHES adultes, (819) 362-2516. 7/10

TAUREAUX Charolais 8 mois pur sang "polled" et à cornes; 4 BELLES FEMELLES croisées blanches 8 mois. Inverness. Soir (418) 453-2360, jour (418) 453-7734. 7/10

FERME CLAUDALE
12 Vaches croisées Simmental, 12 EX grosses taures croisées Charolais et saillies Red Angus. Jour (819) 364-5005, soir 364-2944. 7/10

12 CHÈVRES LAITIÈRES et 1 BOUC Toggenbourg pur sang enregistrés, à vendre. Tél.: (819) 878-3683. 7/10

À VENDRE DIVERS

Évaporateurs Small
Équipement d'érablière
La plus haute technologie aux prix les plus bas
Manufacturé au Québec depuis 105 ans
Téléphonez-nous afin d'obtenir notre nouveau catalogue
Profitez de nos rabais en plaçant votre commande avant le début de la saison
1-800-363-8338
3811, rue Principale
Dunham (Québec) J0E 1M0
Evaporateurs Small Frères inc.

Ripe de bois en sac
Directement du producteur
Épinette - Sapin - Pin
Livraison ou pris à l'entrepôt
1,25 $
F.A.B. Moulin Transport en sus
Les Séchoirs René Bernard inc.
Beauceville, Québec
Pour informations:
Tél. (418) 774-3383
Fax: (418) 774-5651

PlastiTech
PAILLIS PLASTIQUES
(SUPER ROBUSTE EMBOSSÉ)
REBOISEMENT PÉPINIÈRES
BRISE VENT

Grandeurs disponibles:
36" (91 cm) x 2000' (610 m)
48" (120 cm) x 1500' (457 m)
60" (150 cm) x 1200' (365 m)
72" (180 cm) x 1000' (305 m).
Garantie 5 ans
PAILLIS MICRO-PERFORE DISPONIBLE

BÂCHES LARGES PERFOREES POUR FRAISIÈRES

33' (10 m) x 330' (100 m)
40' (12 m) x 330' (100 m)
45 ou 75 trous/p12
(500 ou 800 trous/m2)

478 Notre-Dame, St-Rémi, (Québec) J0L 2L0
Tél.: (514) 454-3961
1-800-667-6279



LES HARNAIS ALLAN
VOUS AVEZ DES CHEVEAUX! NOUS AVONS DES HARNAIS! Harnais en cuir de grande qualité et nylon biothane pour trait ou voiture, simple ou double.
Couvertures d'attelles et coussins.
Spécialistes en harnais faits sur mesure.
Toute marques de grosses toiles pour sangles.
Commandes expédiées port payé ou C. R.
Pour plus de renseignements, appelez Allan ou Dave
Adresse:
Allan's Harness
R. R. #1
Linwood (Ontario) N0B 2A0
Tél.: (519) 698-2881

Ripe de bois
en sac
Epinette, sapin, cedre, pin
Livraison ou pris a l entrepôt
Les Entreprises GPM Ripe inc.
Lennoxville, Que
(819) 566-6483

FUMIER DE VOLAILLE
disponible
60 milles à la ronde à partir de
Cowansville ou St-Hyacinthe
(514) 532-2095

Ripe de bois en sac
Pin - Sapin - Épinette
Livré ou pris
au 207 Route 116 Est
Acton Vale
A. Gaucher
546-7802

PLASTIQUES AGRICOLE
Paillis: – Noir – Vert – Clair – 36" à 72"
Matériel perforé pour tunnels
Paillis 2.7 mil pour pépinières.
Nouveau – Photodégradable – Nouveau
BRISE VENT
Rouleaux 1.8m x 100 metres

IRRIGATION
• Pompes
• Gicleurs • Canons
– Tuyaux aluminium
– Systèmes complets
• Fermes • Vergers • Serres
• Pépinières
Plans et devis sans frais
Goutte à goutte
Dubois & Fils Ltée
750 Notre-Dame
St-Rémi, Qué. J0L 2L0
Sans frais: 1-800-463-9999

Directement du fabricant: PINCES à balles rondes, attachement ajustable; POELE à combustion lente avec soufflerie thermodisque, pare-étincelles, très bon prix, (819) 397-2991. 23/9

TUYAUX ACIER 9' diam., 7/8 d'épaisseur x 30' longueur; TUYAUX de ciment 12" à 84"; FOSSES septiques de 650 à 5 000 gallons. Tél.: (514) 348-2773. 21/10

REMORQUE pour animaux "fifth wheel" 13 1/2 pi. long en acier et bois, en très bon état. Tél.: (514) 788-2471. 9/9

BATTERIES ÉLECTRIQUES
La fameuse batterie pour clôture Gallagher reconnue comme étant la plus vendue au monde est enfin la solution à tous vos problèmes. Garantie 2 ans. On fait aussi la réparation de ces batteries. Nous vendons maintenant le système temporaire pour les pacages, soit roues à rayons, moulinets et fils Polywire.
JOCELYN AUTOTTE
St-Joachim-de-Courval, cté Yamaska, JOC 1HO. Tél.: (819) 397- 2972. JNO

BULK TANK
Neufs et usagés de différentes capacités. Échange accepté. Tél.: (819) 228-4468. 9/9

PIÈCES POUR BATTEUSES
White 7300, Oliver 535. Nombreuses pièces disponibles, plus chopper à paille, table à grain et tête à maïs, 3 rangs. NICOLET (819) 289-2755. 30/9

Vente et achat de FUMIER de vaches et poulets. Tél.: (514) 889-2218. 28/10

GRAINS MÊLÉS (avoine, orge, blé, pois) biologiques, 115,00$ la tonne. Demandez Simon. Tél.: après 18 h 00 (819) 233-2557. 9/9

FUMIER D'ANIMAUX avec 25% de ripe, dans la région de St-Hyacinthe. Tél.: (514) 797-3402. 9/9

CAGES de mise bas pour truies et cages de porcelets, aussi cages de gestation; POMPE pré-fosse Houle 6' avec moteur 5 hp, 1 000$; ÉCUREUR Jutras chaîne de 300', plus la transmission. Tél.: (514) 588-2950. 9/9

BOÎTES À POMMES d'un minot et d'un minot et 1/4, en bois, très bon état. Après 18 h 00 (514) 379-5053. St-Paul-d'Abbotsford. 16/9

REFROIDISSEUR 800 gal. DeLaval, PIPELINE pyrex, LIGNE à air 2 po., 3 BALANCES à lait. Tél.: (819) 877-3658. 16/9

RÉSERVOIR à lait 600 gallons Mueller; PIPELINE Surge 4 unités; 4 BALANCES TrueTest 102 lb; CHAÎNE de convoyeur Dynavent 170' long; 4 PNEUS de camions de Ford Ranger, neufs, (514) 371-0813. 16/9

MACHINES À GLACE
2 UNITÉS Cold Draft; 1 UNITÉ Galt 5 tonnes par jour. Tél.: (418) 828-2470, (418) 828-9372. 16/9

SALON DE TRAITE DeLaval Double Six; SOUFFLEUR ensilage John Deere #65. Tél.: (514) 370-0977. 6/9

5 UNITÉS DE TRAITE Westfalia Stimopuls, à 1 100$ l'unité. Tél.: (819) 353-2795. 9/9

BULK TANK John Wood 300 gallons, idéal pour ferme de chèvres. Tél.: après 18 h 00 (819) 242-1422. 9/9

TRAYEUSES WESTFALIA: à vendre unités de traite Westfalia (Stimopuls + griffe biomilka), 2 ans d'usure. Tél.: (819) 353-1663. 23/9

CHENILLE Bombardier de trottoir, moteur neuf; TANK Jutras 125 gallons, swiss, 900 chaudières avec chalumeaux pour sucreries, (514) 568-2623. 23/9

Chaîne d'écureur d'étable
Neuve (testée par des ingénieurs), fait d'acier gradé de première qualité, directement de l'usine, 5,95$ /pi., palette 2", mêmes spécifications que idéale, s'adapte à tout écureur existant. Nos clients sont très satisfaits. Comptant. GRANBY, 600 Moeller, Parc Industriel. (514) 372-6459, soir (514) 372-8664. 23/9

COMPOST à base de feuilles et de fumier. Idéal pour production en serres, horticulture ornementale, terreautage de pelouse, maraîchage. Distribution en sacs et/ou en vrac. Tél.: (514) 457-8927, (514) 386-1624 après 20 h 00. 23/9

TABLE À SOYA John Deere #213; ÉVAPORATEUR 3 x 12 avec panne acier inoxydable. Tél.: (418) 475-6793. 23/9

TRAILER fermé 6' x 10', isolé au polyuréthane. Tél.: 1-800-463-6100 23/9

CAGES à lapins environ 300 trous suce - mangeoire, tapis 12 pi. long, très bonne qualité de broche, (819) 396-2191. 23/9

À vendre 30 TONNES D'AVOINE et BOIS SAPIN en 4 pi. Mirabel. Tél.: (514) 475-8670. 9/9

BULK TANK Surge 800 gallons blanc, en parfaite condition, prix spécial de 5 000$. Tél.: (819) 569-9821. 30/9

PRODUITS DE PORCHERIE OU AUTRES
Fixture 2 fluorescents 8' neufs: 29,70 $; lumière infrarouge Philipp 175 watts, 8,85 $ l'unité. 10% d'escompte 5 caisses et +; fluorescent compact avec contribution d'Hydro-Québec 5,00 $ l'unité; 10 sortes de produits d'extermination pour traitement choc, à saveur beurre de peanut et fromage; insecticides de tous genres. Livraison gratuite. 1-800-363-3552. 4/11

40 CHEVRONS combles français en 3" x 5" en bon état; 3 000' de TRINGLES de bois franc; PALETTES pour transport de marchandises. Soir après 18 h 00 (514) 464-5557.

ÉVACUAIR Côté 1050, 45' tuyau 30" complet, 3 950$. Tél.: (819) 263-2796. 16/9

CENTRIFUGE électrique (séparateur) de marque McCormick. Tél.: (819) 375-0390. 16/9

ÉVACUATEUR souterrain usagé Houle, en très bon état. Tél.: (418) 599-2637. 16/9

RÉSERVOIR à lait DeLaval 450 gallons, en très bonne condition; PASTEURISATEUR à lait 20 gallons. Inf.: (514) 784-0031. 16/9

BULK TANK DeLaval 650 gallons; ADOUCISSEUR d'eau Surge; 2 PNEUS à riz 15.5 x 38. Tél.: (819) 395-2132. 16/9

PIPELINE Surge ligne à lait "stainless" 1 1/2" pour 38 vaches, ligne à air 3", pulsateur électrique, compresseur moteur 5 forces. (418) 596-2793. 23/9

BULK TANK
Neufs et usagés. Échange accepté. Vente et service. Bassins pour eau d'érable. Tél.: (514) 792-6291. 2/12

BULK TANK 600 gallons Zéro modèle court, très propre, en parfaite condition. Raison: change pour plus grand. (514) 456-3447. 7/10

SYSTÈME D'IRRIGATION: 220 barres 4" Miller avec bouchons pour gicleurs à crochet, 2 canons, 3 valves, 6 T, 8 coudes, 1 barre succion avec grille; RENCHAUSSEUR à patates 2 rangs M.F., (819) 296-3872. 7/10

ÉQUIPEMENT ÉRABLIÈRE
Tout pour l'érablière, équipements neufs et usagés, tubulures, pompe, séparateur, évaporateur, brasseur à sucre, contenants, chaudières, etc... René Roy (819) 566-1814. 7/10

ÉQUIPEMENT pour veaux de lait: chaudières, mélangeur, cerceaux, chaînes, chauffe-eau au propane 80 gal., 2 ans d'usure. Après 19 h 00 (819) 367-2534. 7/10

BATIMENTS

BEHLEN INDUSTRIES



BÂTIMENTS CURVET
Largeurs disponibles:
40' - 50' - 51' - 62' - 68'
Pour informations, communiquer avec le dépositaire le plus près de chez vous

ASBESTOS
Les Équipements Agricoles Stéphane Guérard Enr.
(819) 879-2437
Pagette: 1-554-1829

CHÂTEAUGUAY
L.A. Lacoste et fils inc.
(514) 692-2909

CHICOUTIMI-NORD
A.P.L. du Saguenay inc.
(418) 693-9192

COATICOOK
Service agricole Luke Bélanger
(819) 849-2985

JOLIETTE
Équipement Ferme F. Lavallée enr.
(514) 759-4632

KAMOURASKA
F. Gérard Pelletier inc.
(418) 492-2439

MIRABEL
Les entreprises J.P. Robert inc.
(514) 258-2414

MONT-LAURIER
Agri-Service enr.
(819) 623-1610

NICOLET
Hervé Lacharité & fils inc.
(819) 293-8676

NOTRE-DAME DU NORD
Centre Laitier
(819) 723-2256

ST-CASIMIR
J.M. Bélanger inc.
(418) 339-2348

ST-DOMINIQUE, ST-HYACINTHE
Équipements Daniel Labonté inc.
(514) 773-6589

ST-DONAT, RIMOUSKI
Damase Lepage et fils
(418) 739-4059

ST-FÉLICIEN
Équipements Laitiers R.M. inc.
(418) 679-8751

STE-CLAIRE BELLECHASSE
Marcel Morissette inc.
(418) 883-3388

ALEXANDRIA (EST ONTARIO)
R.B. Farm and dairy equipment ltd
(613) 525-3691

ou contacter
BEHLEN INDUSTRIES
au (514) 653-0194

ISOLATION VÉNO-PRO

ISOLATION EN TOUS GENRES

COUPE FEU ZONOLITE 3300
S'applique directement sur le polyuréthane et permet d'assurer vos bâtiments

(514) 658-6036

MUR SANDWICH pour porcherie et vacherie



ET VENTILATION NATURELLE CHEZ

CONSTRUCTION ACTON VALE LTÉE

794, Route 139 Nord,
Acton Vale
(514) 546-2797

STRUCTURES D'ACIER

Pour bâtiments agricoles et commerciaux, approuvés par ingénieur, largeur 20' à 80', hauteur et longueur tel que désiré. À votre service depuis 1972 à travers la province. Estimation gratuite. Prix compétitif. Camion avec grue hydraulique pour installation. Inf.: SOUDURE ANDRÉ VERMETTE INC., St-Simon Bagot, cté St-Hyacinthe, QC, J0H 1Y0. Tél.: (514) 798-2240. JNO

Revêtement métallique pour bâtiments agricoles

Surplus d'inventaire, le plus grand choix en province. Pré-peint, épaisseur 28 jauges: 54,95$ /toise. Galvanisé, épaisseur 28 jauges, 36,95$ /toise. Nous sommes aussi fabricants de moulures de toutes sortes, unies ou ventilées. Lucien Turcotte & Fils Inc. 25 des Buttes, Warwick (Qc) J0A 1M0. Tél.: (819) 358-6546. 16/9

REDRESSEMENT - LEVAGE TRANSPORT DE BÂTIMENTS

Travaux en toutes saisons. HILAIRE GAGNÉ INC., St-Cyrille, cté Drummond, président Jean-Paul Gagné. Tél.: (819) 397-2333. 30/9

BOIS - MATERIAUX

Tuyaux pour ponts
Neufs ou Usagés



En plastic Big O, ciment, fibre de verre, tôle galvanisé, acier jusqu'à 12 pieds de diamètre, de longueur différentes.
Réservoir en acier 250 gallons jusqu'à 30 000 gallons en stock.
Prix défiant toutes compétitions. Spécialité tuyaux gros diamètre dans le second.
Livraison partout.

LES SPÉCIALISTES DU PONCEAU ENR
143, Rang 10, Lefebvre, Qc
Tel. (819) 394-2490

Grandes portes de garage

SPÉCIAL! Fabricant de portes de garage, en bois et en acier, ou aluminium isolé à l'uréthane, ouvre-portes électriques résidentiels et industriels. Vente, installation. PORTES DE GARAGES L.D.G. 2045 Visitation, Joliette. Bur. (514) 756-2309, rés. (514) 759-5311. JNO

CAMIONS À VENDRE

CAMION ARGO 8 roues avec trailer type "fifth wheel", 4 000$; REMORQUE (transport machinerie capacité 8 000 lb env.) plate-forme coulissante au niveau du sol, 2 000$. (514) 583-3171. 23/9

CAMION FORD 9000 (1978) avec boîte dompeuse 21' fond en métal, côtés en "veneer", moteur réusiné en 1989 #D38, passé inspection octobre '92, (819) 658-3785. 30/9

CAMION Internationale 1975, moteur 270 Cummins avec ÉPANDEUR à fumier Gehl 329 (1991) 600 minots installé sur le camion, en très bonne condition, peut se vendre séparément. Prix à discuter. Cause vente: santé. André (418) 798-4696, Paul-Émile (418) 775-3500. 23/9

PICK-UP GMC 3/4, 4 x 4 (1987); FORD 7000 diesel, dompeur; PICK-UP RANGER XLT (1988) cabine longue, très propre, garantie compagnie. (514) 564-2195. 7/10

COMMERCE

ÉRABLIÈRE COMMERCIALE 3 000 entailles, complètement équipée, réception capacité 200 personnes. Rive-sud 30 minutes de Montréal. Acheteur sérieux seulement, (514) 835-1568. 2/9

SERRES, CENTRE DE JARDIN, FLEURISTE, très bien situé près de Trois-Rivières, vente gros et détail, en opération depuis 13 ans. Le tout comprend: 15 000 pi. ca. de serre en verre, 7 000 pi. ca. serre en plastique, magasin 3 600 pi. ca., entrepôt 1 500 pi. ca., chaufferie 1 300 pi. ca. Tout sous un même toit. Chauffage à eau chaude. Équipements et inventaire inclus. Contactez Pierre Morisette (819) 375-5683.

CORRESPONDANCE

HOMME de 26 ans cheveux bruns, yeux bleus désirerait rencontrer fille de 18 à 27 ans non fumeuse et célibataire aimant la vie à la campagne. Écrire à La Terre de chez nous, CASE 396, 555 boul. Roland-Therrien, Longueuil, J4H 3Y9. 9/9

HOMME veut connaître cultivateur pour amitié et aider aux travaux, si besoin. Frais virés acceptés. Marcel. (514) 953-4461. 30/5

Recherche compagne (employée) 25 à 35 ans, enfant(s) accepté(s), pour aider aux travaux de la ferme. Femme heureuse et fière. But sérieux. Soir (514) 568-0474. 16/9

AGENCE DE RENCONTRE LE FLIRT. On vous propose une façon sécuritaire et efficace de rencontrer une fille de cultivateur. Tél.: (514) 774-4180, St-Hyacinthe. 23/9

EMPLOI DEMANDE

HOMME célibataire cherche du travail sur ferme, peut faire du remplacement ou aider aux travaux. Toutes régions. Frais d'appel acceptés. (514) 953-4461. 30/9

DEMANDONS PLACES DE STAGES. Avons 12 candidatures pour stages au Québec et Ontario, sur des fermes laitières, porcines, biologiques, etc... (francophones ou anglophones). Les candidats ont bonne formation et expérience agricole. Les parents des stagiaires sont des agriculteurs français et européens. Stages de 1 à 12 mois. L'arrivée possible toute l'année. Écrire à
ÉCHANGES "GO" ÉCHANGES
3140 Boisclair, Brossard, Qc J4Z 2C2. Tél.: (514) 462-0547, fax (514) 656-8815. Demander Robert Dagenais. 30/9

FOIN - GRAIN - PAILLE

FOIN - PAILLE - RIPE
Achat et vente
Transport général
RENÉ NORMANDIN
Mont-St-Grégoire
(514) 347-7714

FOIN, PAILLE et RIPE
MAXIFARM INC.
F. Savaria, prop.
Achat et vente
Au Québec et aux USA
Bur.: (514) 655-2858
Rés.: (514) 641-9866

FOIN
De qualité certifiée
Vente et achat dans toutes les régions
Aussi: Paille et ripe en sac
AGENCE COOPÉRATIVE DE COMMERCIALISATION DE FOIN - ESTRIE
Tél.: (819) 346-8905
Heure d'ouverture
8:30 - 16:30

OFFRE CONTRAT culture de SARRASIN, avec documentation et suivi. Prix supérieur. Prime si biologique certifié par O.C.I.A., Jacques (418) 259-7414. 23/9

Foin sec, rondes - carrées

Foin sec, balles rondes et carrées. Du producteur. De toute qualité. Tél.: (514) 548-2180. 23/9

FOIN première coupe. Paille et avoine criblée, sacs de 40 kg à 8,50$, 1390 Commerciale, St-Jean-Chrysostome. (418) 839-6124. 23/9

Maïs-grain sec et humide

ACHAT et VENTE à l'année. P.E.D. RAINVILLE INC., 372 route 137, St-Thomas d'Aquin. Tél.: (514) 796-5050. 30/9

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE. Transport au Québec. Donald Joyal Inc. Tél.: (514) 794-2863. 9/12

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE. Transport au Québec. BLANCHARD & BÉLISLE ENR., St-Hyacinthe. Tél.: (514) 773-1741, (514) 773-3846. 10/93

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE, 1re, 2e et 3e qualité. Yvan Carrière Enr. Tél.: (613) 679-4082, cell. (613) 678-0313. 28/10

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE, balles rondes et balles carrées, livré à 100 km de Mirabel. Ferme Philippe Simard. Tél.: (514) 478-1516. 7/10

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE 1re, 2e et 3e qualité, avec livraison. Richard Fournier, Alfred, Ont. (613) 679-4035. 23/9

Trans. Serge Potvin Inc.

Achat et vente FOIN et PAILLE de première qualité, livraison incluse, Québec et États-Unis. St-Bernard, cté St-Hyacinthe. Tél.: (514) 792-3165. 6/94

MAÏS HUMIDE

À vendre avec possibilité de livraison. Tél.: (514) 792-2375. 16/12

JEAN-MARC ROBERT ENR. Achat et vente de FOIN et PAILLE, au Québec et au États-Unis. Tél.: (514) 293-4591. 6/94

FOIN, PAILLE et RIPE en sacs. Achat et vente au Québec et U.S.A. Inf.: Rolland Gosselin, St-Lazare-de-Bellechasse, (418) 883-3608. 2/94

FOIN PAILLE. ACHAT - VENTE. Transport inclus Québec et États-Unis. R. OUELLET TRANSPORT INC., St-Ours. Tél.: (514) 785-5559. 7/94

FOIN, PAILLE à vendre. Transport inclus. GASTON HÉBERT, St-Jean-Chrysostôme, Lévis. Tél.: (418) 839-4472. 11/11

ORGE SEC À VENDRE
Attention région de St-Hyacinthe et Saguenay - Lac St-Jean, 1 000 tonnes d'orge 14% humidité. Tél.: (418) 345-8201, (514) 792-2377.

ACHAT de FOIN et PAILLE de 1re qualité dans la région sud ouest de Montréal ou régions agricoles avoisinantes. Tél.: (514) 826-0236. 7/10

MAÏS-GRAIN SEC à vendre, aussi ORGE SEC. Avec possibilité de livraison. Tél.: (514) 564-2195. 7/10

MACHINES - OUTILLAGE

$$$ Pièces $$$
Neuves Usagées
White, Oliver, M-M, Hesston (Fiat), Leyland, Deutz Allis et autres.
Information:
René J. Fournier Équip.
Swanton Vt, 05488
Tél. (802) 868-4050-3057

MACHINES À PATATES
1 Arracheuse Grimme GB 1500
2 Arracheuse Lockwood 4500 1991 sur courroie
3 Arracheuse Lockwood Mark '76 sur courroie controle electrique M Table Dalhman
4 Andaineuse Lockwood 2 rangs sur courroie
5 Andaineuse Allis Chalmer 2 rangs
Nous sommes distributeurs de machines à patates Kverneland et Dahiman Billonneuse Rumptstad
Machinerie R. Gagnon inc.
2080 rang St Alberi
St Thomas de Joliette J0K 3L0
Tel.: (514) 756-2479
Fax: (514) 759-1881

Pièces d'usure pour charrues de toutes marques.
Livraison gratuite dans la province pour commandes payées sur livraison
COMPTOIR AGRICOLE SABREVOIS INC.
1-800-267-6902

BATTEUSE Ford 642 diesel, avec table de 13', 9 500$; SEMOIR Inter 5100 avec roues plombeuses et boîte à mil 21 x 7, 5 000$, (819) 392-2405. 9/9

SÉCHOIR maïs Belt-O-Matic continu 540, moteur électrique 50 hp, 550 volts, capacité 4 tonnes/ heure. Prix demandé: 10 000$. (514) 797-3467. 9/9

MOISSONNEUSE-BATTEUSE J.Deere 4400 diesel, excellente condition, roues doubles, faux 13', nez à maïs 4 rangs; + OLIVER 525 (pièces), (819) 359-2458. 9/9

NIVELEUSE Rainville 18 pi., fonctionne avec laser (1986), pour nivellement au laser. Tél.: (514) 293-5974. 9/9

ÉPANDEUR à fumier John Deere 660 sur gros pneus, état neuf, prix 5 500$. Tél.: (819) 849-2003. 9/9

EXCAVATEURS KELLEY



Les seuls bâtis comme les gros.
6 modèles disponibles.
Profondeur de creusage 6'6" à 12'6".
Portée de 8' à 14'6".
Bennes 9" à 36" et fourche à fumier.
Tous s'installent sur l'hydraulique 3 points de votre tracteur.
Prix à partir de 4 975$.
Livraison et installations incluses.
Achetez directement du distributeur et économiser.
Les Distributions Payeur
5379, rue King Est
Ascot-Corner (Sherbrooke)
Québec J0B 1A0
Tél. (819) 821-2015
Fax (819) 820-0490

Super spéciaux de batteuses

Défiant toute compétition: M.FERGUSON 860 (4x4), 760 (4x4), 750 hydro (4x4), 750, (2) 550 hydro, 540, (4) 510, (4) 410, (6) 300 gaz, (1) 300 diesel; J.DEERE 6600, 4400, INTER 205, 105, 203, CASE 600, OLIVER 525, 430 etc... Plus de 40 BATTEUSES en inventaire avec choix de tables et de pièces de seconde main. J.Marc Grégoire, St-Cuthbert, cté Berthier (514) 836-4596, (514) 836-6589. JNO

TRACTEUR J.Deere 1830 avec pelle 146; RAMASSE-ROCHE Super Picker 6800 Degelman; RÂTEAU à roches Rock Master W14 neuf; PRESSE N.Holland 320 à broches; RÂTEAU à foin N.H. 258; BOÎTE dompeuse Pronovost 12 tonnes. (514) 456-3273. 9/9

COMBINE à carottes automotrice avec système hydraulique complet, courroie, couteau et convoyeur, prix 10 000$ à négocier, (514) 826-4937. 9/9

ARRACHEUSE de pommes de terre Thomas 1 rang, en bonne condition. Tél.: (819) 376-3658. 9/9

BATTEUSE Inter 1440, 2 900 hres, rotor neuf, tous les élévateurs et chaînes neufs, 3 tables: maïs 6 rangs, andains et céréales, ainsi que andaineuse motorisée, prix sur demande. (418) 475-4380. 9/9

CHOPPER à maïs Omarv 6 rangs, 3 ans d'usage, comme neuf, prix sur demande, directement du propriétaire. (418) 475-4380. 9/9

St-Narcisse de Champlain: TRACTEUR FORD 8210 (1990) 800 heures, 4 RM, cabine climatisée, 37 000$ discutable, aussi SOIL SILVER Glenco (chisel) 7 pattes + 3 pattes sous-soleuse, 5 200$. (418) 328-3561. 9/9

TRACTEUR Inter 1086, cabine, air conditionné, roues doubles, un seul propriétaire, 3 900 hres. Tél.: (514) 787-2564. 9/9

CORN SNAPPER Inter 2 rangs, 1 an d'usage, en très bon état. Tél.: (514) 792-3502. 9/9

PRESSE à foin Inter 430, BRASSEUR à fumier Badger; SEMOIR à maïs Inter 2 rangs; ÉPANDEUR à fumier Inter (100 minots); VOITURE Dion 14', (418) 259-7559. 9/9

DÉPAILLEUSE à fraises très rapide et efficace, peut charger 130 balles; aussi TRACTEUR Farmhall A avec sarcleur Buding presque neuf, idéal pour les fraises. Tél.: (819) 362-6100. 9/9

BATTEUSE M.F. 205 avec table à grain de 13' "quick attach", en excellente condition, comme neuf. Après 18 h 00 (514) 588-2761. 9/9

BATTEUSE Inter no 93 avec 2 tables, faux et andain. En très bonne condition. Tél.: (418) 248-0018. 9/9

VOITURE tandem autochargeur balles rondes; CHARRUE réversible 4 socs; CHARRUE semi-portée 6 socs; CRIBLE à grain 2 phases maïs, orge, sur roues. (514) 564-2195. 9/9

Système de SAUTEUX VIBRATEUR hydraulique pour arracheuse à pommes de terre Lockwood, neuf, n'a jamais servi. Tél.: (819) 228-3936. 9/9

CONVOYEUR d'entreposage (Ben Piler) comprenant classeur, table d'inspection, convoyeurs à déchets et petite boom 40', très propre; PLANTEUR patates Mc Connel 2 rangs, 550, très propre, (819) 228-3936. 16/9

CHISEL Allis Chalmers haut dégagement, 10 pattes avec ressorts, pas de roulettes, 2 500$. Tél.: (819) 392-2405. 16/9

SOUFFLEUR Blanchette et Bervac avec attache pour installer en avant du tracteur. Tél.: (418) 884-2238. 16/9

FOURRAGÈRE N.H. 718 avec pick-up, nez à maïs 2 rangs et système commande électrique; BOÎTE d'ensilage N.H. #8, 3 batteurs avec toit; BASSIN refroidisseur Surge 800 gal., comme neuf. Tél.: (514) 267-3220. 16/9

NEZ À SOYA John Deere 653, prix 7 500$. Tél.: (819) 392-2405. 16/9

MOISSONNEUSES-BATTEUSES: John Deere 8820, 7720, 6620, 7700, 6600, 2 et 4 roues motrices, 4420, 4400, 3300, 95, 55, Massey-Ferguson 858, 750, 4 x 4, 550, 510, 410, 300; International 1440, 915, 815, 715, 105, 93, 82; White 8900, 8800, 8600, 7300, Oliver 535, 525; Case 660; PRESSES rondes et à lance-balles; enrobeuse Beaudoin; SEMOIR à grain, roues doubles, fourragères, boîte à fourrage et à grain; TRACTEURS: Inter 624, 434, Renault 651-4, M.F. 275, 135, 65; HERSE à disques et VIBROCULTEURS, pépine 3 pts; LOADER industriel 3000 et + ÉPANDEUR à fumier, SÉCHOIR à foin. Livraison partout. Possibilité de garantie, ajustement de batteuse aux champs, installation de moniteur de perte sur batteuse. LAVOIE ÉQUIPEMENT AGRICOLE INC. (418) 247-3773. 16/9

VENTE DE LIQUIDATION ÉQUIPEMENT DE FERME

AIDE-RÉCOLTEUSE à brocoli ou choux-fleur; TRANSPLANTEUR Mechanical 2 rangs; 2 COMBINES à carotte: (1) Univerco, (1) FMC; SEMOIR de précision Stanhay; VIBROCULTEUR 18'; CAMION Ford 800 (1987) 6 roues, boîte 22' isolée, chauffée, avec plate-forme hydraulique, (418) 828-2470, 828-9372. 16/9

BATTEUSE M.F. 300 moteur gaz, avec table pick-up, pas de cabine, 2 800$. Tél.: (819) 392-2405. 16/9

AIDE-RÉCOLTEUSE à choux, choux-fleur, brocolis marque Nortin, état neuf. Tél.: soir après 18 h 00 (514) 834-2963. 16/9

RÂTELIER À FOIN à vendre, de 20 pi. Pour information, le soir au (819) 477-0463. 16/9

BATTEUSE White 7300, 2 têtes, 13 pi. faux, pick-up 4 toiles; BOÎTE ensilage Kasten 2 vitesses, 13 500$. Kamouraska. (418) 492-7550, 492-9193. 16/9

BATTEUSE J. Deere 7720 (4x4), table à grain 215, table à maïs 6 rangs, nez à soya 6 rangs 653, 60 000$. (819) 392-2405. 16/9

PIÈCES USAGÉES POUR BATTEUSES

De toutes marques et de tous modèles à des prix plus que compétitifs. S'adresser aux:
ENT. JOCELYN HOULE INC
705 Joseph-Arthur, Joliette
(514) 756-0501, 756-0502

LAVEUSES À PRESSION

U2165, 500 lb/po. ca. pompe hypro: 300,00 $
LP1951 démonstrateur 2 000 lb/po. ca. - 4 gal/min: 1 800,00 $
Ces machines sont en excellente condition. Profitez-en!

PULVÉRISATEURS FIN DE SÉRIE

3 - 400 gal/us, essieux simples
1 - 500 gal/us, essieux tandem
1 - 750 gal/us, essieux tandem
Prix sur demande
ÉQUIPEMENT COMPLÉMENTAIRE FIXE OU À DÉTERMINER.
PULVÉRISATEUR M-S INC.
Guy Gardner
4300 Vachon, Drummondville
Tél: (819) 474-1910
Fax: (819) 474-5317

PRESSE à foin N.H. 320 lance-balles; ARROSOIR Spramotor 100 gal.; SEMOIR M.F. 33, 15 disques doubles; BOÎTE à mil. (819) 296-3631. 9/9

CRIBLEUR à grain SUKUP en très bon état, moteur 2 h.p. vis moteur 2 h.p. tambour. Tél. (418) 329-2401. 9/9

BATTEUSE White 7300 au gaz, 2 tables (1) pour céréales, (1) avec ramasseur d'andains; ANDAINEUSE N.H. 905, 10'; FOURRAGÈRE N.H. 770; 3 BOÎTES dompeuses pour meules d'ensilage; CHOPPER N.H. 36; ARROSOIR J.Deere 100 gal., (418) 365-7913. 9/9

BATTEUSE I.H. 1420 (1981), tout équipée, moniteur pour perte de grain + table à grain 13', nez à maïs 4 rangs, (819) 227-2769, 227-3178. 14/10

FOURRAGÈRE INTER 881

Nez maïs 3 rangs, pick-up foin 7 1/2", travaillé seulement 2 ans; CHARRUE Inter 420, 4 versoirs, pour pièces, (514) 753-7482. 23/9

Machinerie à pomme de terre: COMBINE Dahlman 1 rang; REMORQUE avec pelle et convoyeur; TRACTEUR Oliver avec cultivateur; ATTACHEUSE à sac 10 et 20 lb; SEMOIR 2 rangs McConnell. Machinerie en bonne condition. (819) 656-2230. 23/9

FOURRAGÈRE New Holland 890 avec pick-up à maïs et à maïs humide 2 rangs; aussi PICK-UP à foin. Peut être vendu séparément. Après 18 h 00 (819) 362-8700, 362-2104. 23/9

ARRACHEUSE à carottes Scott Vagner; 100 BOÎTES à légumes; FAUCHEUSE à foin à tracteur 3 pts Inter. Le tout en très bonne condition. (514) 588-3478. 23/9

BOÎTE DE FOURRAGE Dion neuve, 4 rabatteurs, avec toit, spécial 7 200$. F.O.B. St-Michel. Tél.: (514) 454-4681 demander Jacques. 23/9

BATTEUSES au choix: WHITE 7300 gaz, moteur neuf, 11' pick-up ramasseur ou N. HOLLAND TR70 diesel reconditionnée, nez 4 rangs, table à grain 13'; MANGEOIRES à porcs. (819) 289-2325. 16/9

SÉCHOIR M.C. 375 continu PTO, en bonne condition, 3 500$. Tél.: (819) 752-4185. 23/9

WAGON DE FERME neuf, 4 roues de 20", pneus usagés 1000 x 20 de camion. Spécial 1 500$. S.C.A. Sud de Mtl, St-Michel. Tél.: (514) 454-4681. 23/9

BOÎTE à choppage Coop 20 pi. long; CHOPPER N.H. 62 po. large, à vendre. Inf.: (418) 453-2145, 453-2060. 16/9

ALTERNATEUR Onan 15 000 watts; TRAILER. Tél.: (819) 336-5589. 16/9

---

2 BOÎTES ENSILAGE Rex; FOURRAGÈRE New Holland 718. Tél.: (418) 885-4760 ou 885-4867. 23/9

SOUS-SOLEUSE 5 pattes avec pneus de portée double. Tél.: (514) 293-4806. 23/9

---

2 ÉPANDEURS N.H. modèle 800, 510 minots, un prêt à installer sur camion, l'autre avec camion Ford 8000 en bonne condition, camion inspecté, (819) 292-2502 ou (418) 654-8206. 23/9

RÉCOLTEUSE à carottes 1 rang Scot Viner et F.M.C. usagé; aussi RÉCOLTEUSE neuve 1 rang De Wul. S.C.A. Sud de Mtl, St-Michel. Tél.: (514) 454-4681 demander Jacques. 23/9

M.F. 3070 (4x4) cabine, pelle; M.F. 3090 cabine; M.F. 135 cabine, pelle; FIAT 160-90 (4x4) cabine "power shift"; FIAT 80-66 (4x4) pelle; FIAT 680 cabine; WHITE 1370 (4x4) cabine, pelle; J.D. 2955 (4x4) cabine air; KUBOTA 2850 (4x4) pelle pépine 3 pts; RENAULT 651 (4x4) cabine, pelle; FORD 4000; FORD 3000; INTER 574 cabine pelle hydro; ZETOR 7245 (4x4) pelle, 900 hres; ZETOR 7045 (4x4) cabine; ÉPANDEUR N.H. 795 et 680; FAUCHEUSE rotative J.D. 1360; PRESSE à balles rondes Welger 4x4; PRESSE à balles rondes Deutz 4 x 5; 2 PRESSES à balles rondes Deutz 4x4; RÂTEAU FANEUR N.H. 254; VIBRO gratte et rouleaux; ROUES DOUBLES; HERSE à disques; CHARRUE Kverneland 4 raies semi-portée avec lame; CHARRUE Fiskar 4 raies semi-portée 12-14-16; CHARRUE Overum 3 raies; GÉNÉRATRICE 18 000 watts; TANK à purin sur camion. Divers autres équipements. MACHINERIES AGRICOLES YVON ROUSSIN INC., Laurier Station, 1 mille au sud de l'autoroute 20, sortie 278. Tél.: (418) 728-2092. JNO

VIDEUR de silo avec SILO en douves de béton 18' x 50'; ENSILEUSE New Holland 770 avec 2 attachements; BOÎTE Dion; SOUFFLEUR de maïs Dion. (514) 464-1267. 9/9

FAUCHEUSE rotative à disques 6 pi., 1 800$ discutable. St-Hippolyte (514) 563-5708. 9/9

ENSACHEUSE tube 4 x 4, comme neuve, prix 3 500$. Tél.: (418) 277-2524. 9/9

PIÈCES pour bulldozer Caterpillar, Inter et Allis-Chalmers. Tél.: (514) 591-1036. 9/9

ÉQUIPEMENT PETITE FERME: râteau, herse, charrue, souffleuse, monte-balles, réservoir 90 gallons, etc. Tél.: (514) 589-5121. 9/9

ÉQUIPEMENT POUR CHEVAUX: bob sleigh, selky, tombereau, attelage et autres; aussi outils de BÛCHERON. Tél.: (514) 589-5121. 9/9

BATTEUSE 1400 New Holland diesel, table à céréale 4 rangs à maïs, en très bonne condition, prix 12 000$ négociable. (514) 549-4819. 9/9

CHARRUE M.F. 4 raies semi-portée à cylindres, 1 200$; TRACTEUR Oliver 1355, 3 200 hres, 2 RM, roues doubles, pelle KMW, 7 500$. (514) 454-3409. 9/9

---

100 CHARRUES EN STOCK

3 KVERNELAND variables 3-4-5 rgs; 10 JOHN DEERE 2800, 4-5-6-7 et 8 rgs; OVERUM 4 rgs neuve; 20 OVERUM 2 à 7 rgs; 10 KVERNELAND 2 à 7 rgs; 15 INTER 450, 720, 735; 6 KONGSKILDE 4, 5, 6 rgs; 9 SEMOIRS "press drill" Inter 620, 6200, "press drill" John Deere 9300; 25 SEMOIRS Inter, Massey et John Deere; 25 HERSES à disques M.F., White, Oliver, John Deere, 24 à 68 disques; 6 "OFF SET" 10 à 15'; VIBRO Vaderstad 20', planche hydraulique et rouleau double, neuf en spécial; FOURRAGÈRE Inter 781; FOURRAGÈRE New Holland 790 Metal Alert; RÂTEAU N.H. 256; SEMOIR Brillion; PÉPINE 3 pts; 3 CHOPPERS New Holland; PRESSE Inter 430 lance-balles; ÉPANDEUR à engrais tandem; FANEUR Kuhn; FOURRAGÈRE Hesston 7020, 2 nez; 5 CHARRUES NEUVES en spécial, Overum et Kongskilde; TRACTEUR Fiat 180-90, 4 RM; TRACTEUR Deutz 6260, 4 RM air climatisé, 1 200 hres; TRACTEUR Deutz 7110, 2 RM, cabine; TRACTEUR J.Deere 2130, 4 RM, CHISEL Glenco 9 pattes avec disques; aussi PIÈCES DE CHARRUE neuves et usagées disponibles; plusieurs autres machineries en stock. MACHINERIE YVON & CLAUDE VINCENT INC., 305 route 122, St-Edmond, cté Drummond. Fax (819) 395-4035. Rés.: (819) 477-0183.
Bur.: (819) 395-4624

TRACTEUR M.F. 85 diesel, condition exceptionnel, reconditionné à neuf, prix 3 000$. Tél.: (514) 588-4915. 9/9

Équipements de foin: RÂTEAU Oliver 10' sans P.T.O.; FANEUSE Lily 10'; PRESSE J.Deere 14 T. Tout en bon état de marche, 600$ les 3 pièces. (514) 464-4894. 9/9

DÉROULEUSE de balles rondes 4 x 4 ou 5 x 4 Agri-Métal, 8 hp hydro, comme neuve. Tél.: (819) 752-4114. 9/9

TRACTEURS: White 1370 (2x4), J.Deere 2020 (2x4), Universal 350 (2x4) cabine, Aqco 6680 (4x4) cabine, Inter 444 gaz; PLATE-FORME pour transporteur de balles; BOÎTE ensilage Dion; VOITURE à lance-balles; PRESSE à balles rondes 4 x 4 Deutz; ENROBEUSE à balles rondes; PRESSE M.F. 124 à lance-balles; FAUCHEUSE rotative Deutz sur 3 points en avant; MOISSONNEUSES-BATTEUSES: White 8900, Inter 82, White 7300; RÉTRO-CAVEUSE (pépine 3 points). Les Équipements J.L. Thibault Inc., Cap St-Ignace, près de l'autoroute 20. Tél.: (418) 246-5651. Région Kamouraska (418) 492-5304. 9/9

TRACTEUR Case 430 à gaz, boîte à grain 300 minots, monte-balles 36', fond de tôle; FILEUR N. Holland 256; (514) 549-4893. 9/9

ARRACHEUSE de pommes de terre marque Grimme no 2, prix à discuter. Tél.: (514) 584-2628. 9/9

PRESSE à foin Ford N.Holland 316 avec lance-balles à l'huile 70, 3 saisons seulement; FAUCHEUSE N.Holland 489 faux et doigts neufs, très propre; FAUCHEUSE J.Deere 1209; ÉPANDEUR à fumier N. Holland 676 tandem, panneau hydraulique; TRACTEUR M.F. 165 "poser steering", INTER B414 "power steering"; 2 GRADERS 6 et 7' neufs; ROUES DOUBLES 18.4 x 38. Équipements Benoît Beauchênes Inc. (819) 369-9532. 16/9

TRACTEUR 165 M.F. diesel avec pelle avant plus 3 buckets; CHARRUE 3 raies Kverneland 14 po. et souffleur à neige. Tél.: (514) 782-2574. 7/10

VIS à grain 8" x 61'; CAMION d'armée 10 roues dompeur et vis à engrais installé; VIBRO; BALAIS à silo 24' ou 27'. Le tout en excellente condition. (514) 378-9637. 30/9

PRESSE New Holland 320 à broches. Tél.: (514) 635-5045. 30/9

TANK à purin Hesston 1 500 gallons; CHARRUE Inter 450, 3 raies, déclencheuse; FOURRAGÈRE à maïs 1 rang PZ hydraulique; PORTE 12 x 12 isolée; SALLE DE TRAITE DeLaval avec 4 cruches. (819) 362-6731. 30/9

ÉPANDEUR fumier solide New Holland 791, porte hydraulique; POMPE Houle télescopique 8' - 11'. Spécial: ÉPANDEUR vacuum 3 300, 6 roues, neuf. Équipements agricoles Sarrazin (819) 392-2846. 7/10

---

2 SÉCHOIRS Tox-O-Wic 500 boisseaux: 1 (1976), 1 (1989) avec P.T.O. ou moteur 25 hp 550 volts. (514) 371-0156. 30/9

COMBINE à patates 1 rang marque Thomas, en parfaite condition. Tél.: (514) 826-3402. 30/9

SEMOIR semi direct Great Plain 10' servi 2 saisons, très propre. Raison: changement pour un plus gros. Tél.: soir (418) 885-4550. 30/9

CHARRUE à labourer Overum 4 raies semi-portée 14", 16" et 18", 4 000$; VIBRO Kongskilde 18' hydraulique avec peigne arrière et planche avant, 1 800$. (514) 460-7335. 30/9

ÉPANDEUR à fumier New Holland bon ordre, modèle 510. Tél.: (514) 478-1206. 30/9

SEMOIR M.F. 33, 17 disques doubles pas combinés, 3 000 $. (819) 392-2405. 30/9

FOURRAGÈRE Hesston 7020 nez maïs 2 rangs et foin, prix 2 100$; PELLE Lessard pour tracteur 100 hp et plus. (418) 486-2855, 486-2698. 30/9

BATTEUSES

Gleaner F3, 360 herres, table de 13' "full" moniteur, comme neuve, Inter 1420, 1 650 heures, tout équipée, table 13', comme neuve. (418) 246-3284. 30/9

TRACTEUR M.F. 1010 diesel 3 cylindres, 4 x 4, pneus agr., 386 heures, avec tondeuse centrale 54". Prix spécial de 8 500$. (819) 569-9821. 30/9

BATTEUSE Inter 715 diesel hydrostatique, table à grain 13 pi., 9 500$. Tél.: (819) 392-2405. 30/9

FAUCHEUSE à disques Kuhn FC300GD 10' de coupe, neuve, ayant fait 2 démonstrations. Prix spécial de fin de saison. (819) 569-9821. 30/9

TONDEUSE à fléaux Ford 7 1/2', 1 400$; FAUCHEUSE à courroie M.F., 700$; 4 ROUES à bois et dompeur, 600$; 3 VENTILATEURS 48", 500$ chacun; BOÎTE 15' dompeur, 800$; CUMMING 250 avec trans., 900$; MOTEUR 4 diesel, 2 000$; PIÈCES de pelle M.F. 4505. (418) 372-3772. 30/9

BATTEUSE M.Ferguson 300 avec cabine, table 10' avec faux, plus table avec pick-up, 5 000$; ÉGRENEUSE 2 rangs New Idea Super Sheller, 5 000$; 2 TRANSMISSIONS de nettoyeur Houle, 200$ chacune. (514) 549-2242. 30/9

CHARRUE White 508, 4 raies 16" à 18", possibilité de rallonge à 5 raies, en brès bon ordre; aussi PLANTEUR à maïs J.Deere 7000 (1986), 4 rangs, avec moniteur et boîte à pesticide, comme neuf. (514) 291-5237, 291-3043. 30/9

CABINE de tracteur, 1 000$; "OFF SET" Case 12 pi., 4 500$. Tél.: (819) 392-2405. 30/9

TRACTEUR Case Inter 2394, 1 800 heures, 2 RM air, 4 pneus neufs, radar (1985), comme neuf; CHARRUE Kverneland 5 versoirs, comme neuf; VIBRO Ber Vac 22 pi. planche niveleuse plus rouleau émotteur, dents à haut dégagement, très propre; SEMOIR Case Inter Minimum Till 5400 nouveau modèle neuf, 200 acres d'utilisation; CHISEL Case Inter 9 pattes, très propre. Changement dans la production. (418) 246-3284. 30/9

ÉPANDEUR M.F. 205 avec garde liquide comme neuf, peu servi; CHARRUE Overum 4 oreilles semi-portée, très propre. À voir! (514) 265-3755, 456-3664. 30/9

BOÎTE d'ensilage Gehl avec wagon 8 t.; CHOPPER J.D. 6' large; POULIE s'adaptant sur P.T.O. pour Inter 434-444. (514) 836-3366.

SÉCHOIR À MAÏS

Super B Batcher automatique, moteur 550 v, presque neuf, gaz propane ou naturel. Après 17 h 00 (514) 632-2379. 16/9

FOURRAGÈRE N.H. 718 avec pick-up à foin large, nez à maïs 1 rang, système de commande électrique. Tél.: (514) 789-2641.

TRACTEUR CASE 1190, 900 heures. Tél.: (514) 721-6547, 346-9824.

SÉCHOIR à maïs continu 4 et 10 tonnes/ heure; TARIÈRE à piquets 10"; MOTEUR stationnaire Ford diesel 100 forces; RÂTEAU Massey; 10 Barrières hautes 14' à 16' long; BARRIÈRES Smale à têtes; SOIGNEUR ensilage 60'; CONVOYEUR ensilage à chaîne; MANGEOIRE ronde. (514) 452-4797. 16/9

DÉCHIQUETEUSE à branches d'arbres, ouverture de 8" pouvant s'atteler sur P.T.O., 1 an d'usure, moitié prix payé; aussi PRESSE à carton mobile faisant des balles de 1 500 à 2 000 lb, 4 ans d'usure, comme neuve. (514) 746-7942. 16/9

ÉPANDEUR à fumier N.H. 676 S. tandem, 2 batteurs; CHARRUE Overum 3 raies 12 x 14 x 16; TRAILER dompeur + pompe, cylindre P.T.O. télescopique 6 x 13 + porte (grain). Joliette (514) 889-4166. 16/9

ÉPANDEUR à fumier New Holland 675 tandem, 275 minots sur pneus 1000 x 20. Région Joliette (514) 759-8029. 16/9

BOÎTE d'ensilage Dion avec toit et dessous, 6 roues; VIS À GRAIN Westfield 10-51, comme neuve. (819) 394-2806. 16/9

LAMBORGHINI 854 (1981) avec loader haut dégagement, 82 hp, 4 RM, 2 850 hres, prix 17 500$; ALLIS-CHALMERS 7045 (1980) moteur reconditionné, pneus neufs arrière, 23 500$. (514) 787-3042, 785-3425. 23/9

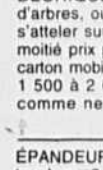
FORD TW 25 (1987)

1 780 hres, très propre, super cab A.C., tableau électronique, 4 roues motrices, pneus Good Year super traction radiale, 3 sorties d'huile, pesées avant et arrière, 2 cylindres de relevage sur hydraulique 3 points. Très bon prix. Soir (514) 774-2845, jour (514) 799-3181. 16/9

ÉPANDEUR À FUMIER New Holland très bonne condition, capacité 338 boisseaux. S'adresser tél. (514) 454-3420. 16/9

CHOPPER New Holland 38 avec mangeoire en métal 30 pi. long, très propre. Tél.: (418) 887-6540.

CENTRE DU PNEU UPTON inc.
rang carrière upton



VENTE ET RÉPARATION DE PNEUS AGRICOLES
Firestone - Good Year - Taurus
Gros et détail
PNEUS ET ROUES DOUBLES EN ENTREPÔT
(514) 549-4786
Rés.: 549-4974

ÉQUIPEMENT MARAÎCHER

RÉCOLTEUSE à carottes Scott Viner en bon état; WAGON John Deere; LIGNE complète de lavage à légumes (laveuse spécial bearing dans l'huile, dompeur de boîte, 3 convoyeurs); 100 PALETTES G.P. presques neuves; CHARRUE à rigoles; CULTIVATEUR à grosses dents 11'; VIBROCULTEUR 11'; SARCLEUR John Deere 4 rangs; 2 ÉPANDEURS d'engrais chimique; FAUCHEUSE Inter 7', peigne 4 rangs; SYSTÈME d'irrigation 5" avec "waterwinch". Après 18 h 00 (514) 589-3735. 16/9

PATTEUSE White 7300 diesel, nez à grain 13' et maïs 4 rangs; PETIT TRAILER 2 roues; et autres articles... (514) 641-4191. 23/9

CHARRUE Overum 4 ou 5 raies ajustables 12" ou 20", déclencheurs à ressorts. Prix 2 200$. Tél.: (514) 839-2310, 839-2394. 23/9

FOURRAGÈRE Dion 750 avec nez à blé d'Inde 2 rangs et pick-up à foin. St-Blaise. (514) 291-5530, 291-5723, 291-3276. 16/9

SÉCHOIR À GRAIN M.C. modèle 675. Tél.: (514) 469-3452. 16/9

BOÎTE D'ENSILAGE

Boîte d'ensilage New Holland #8, très très propre, presque à l'état neuf. S'adresser à (819) 227-2579. 23/9

NEZ à maïs modèle 475 L, 4 rangs, pour batteuse Fiat Laverda. Tél.: (514) 756-0407. 23/9

COMBINE à pomme de terre Lockwood 2 rangs, avec rouleau émotteur; PLANTEUR McConnell 2 rangs. Tél.: (418) 829-3666. 23/9

SÉCHOIR À MAÏS

Mathiews 400, continu, électrique ou PTO; VIS sur roues 6". Tél.: (514) 839-3392. 23/9

BATTEUSE John Deere #40, moteur à gaz 6 cylindres, avec table à grains 10 pi., hache-paille. Prix 1 400$. (514) 568-3250. 23/9

BATTEUSE J.D. 4400 diesel, table maïs 4 rangs + table à grain 13', 19 000$; BATTEUSE Gleaner N5, table maïs 8 rangs + table à grain 15', 38 000$. Tél.: après 20 h 00 (514) 460-4025. 23/9

BATTEUSES

Inter 1460= 32 000$; J.D. 7720 (4x4)= 38 000$; (2) J.D. 7700; J.D. 7720, 33 000$; J.D. 8820, 3 217 hres (4x4)= 48 000$; (3) J.D. 4400; J.D. 6600, hydro= 15 000$; (2) J.D. 6620 hydro= 28 000$ ch.; M.F. 750= 20 000$; M.F. 850 (4x4), 32 000$; (2) M.F. 510 = 10 000$ ch.; N.H. TR 70= 18 000$; I.H.C. 715 D hydro= 10 000$.
Plus de 20 autres modèles différents à partir de 4 000$.
NEZ À MAÏS J.D. 4-6-8 rangs.
S'adresser aux:

ENT JOCELYN HOULE INC
705 Joseph-Arthur, Joliette
(514) 756-0501, 756-0502 7/10

CHARGEUSE industrielle Lessard à vendre avec pelle à neige 8' x 3 1/2' et circuit de commande hydraulique indépendant, s'installe sur tracteur I.H. série 86 et adaptable à d'autres marques, comme neuve. P.S.D. (514) 789-3315. 7/10

TRACTEUR Farmhall 140, avec sarcleur, boîte à engrais, piocheuse mécanique; PULVÉRISATEUR Calsa tandem avec pompe à haute pression, "boom" 42', 400 gallons; PULVÉRISATEUR John Beam 200 gallons; HERSE à disques M.F. 28 roulettes; CHISEL; VIBROCULTEUR Sanderum avec rouleau émetteur; HERSE à finir; ÉPANDEUR à chaux ou semoir; ÉPANDEUR à engrais 3 points; 2 CHARRUES 3 raies Ford; FAUCHEUSE rotative; RENCHAUSSEUR 2 rangs M.F.; ÉPANDEUR à fumier; 2 WAGONS plate-forme Planet Junior, (819) 296-3872. 7/10

TRACTEURS

I.H.C. 454; I.H.C. 3588 (4x4); I.H.C. 884 (4x4); UNIVERSEL 445 DTC (4x4); INTER 884 + pelle 2250; INTER 574 pelle cab; A.C. 7580 (4x4) roues doubles; FORD 4600 cab + pelle; FORD 6610 (4x4); J.D. 8640; WHITE 1370.

UNI LOADER

I.H.C. 4125; GELH 3510, 875 hres.

CHARRUES

FISKARS 4 versoirs; KVERNELAND 5, 6 versoirs; OVERUM 4, 5 versoirs.

GRAIN CAR

J.D. 1210 A; (4) Boîtes à grains avec wagon 350 minots; Brant 600 minots.
(2) BOÎTES D'ENSILAGE Dion avec wagon; (2) ROTOVATOR 5 et 8 1/2 pi.; ROUES DOUBLES de toutes grandeurs pour BATTEUSES et TRACTEURS; CHISEL PLOW 9 à 13 dents; VIBRO; ROULEAUX BRILLION; HERSES À ROULETTES semi-portées 32 à 68 roulettes (régulières et off set); CHARIOTS ÉLÉVATEURS de 3 000 lb à 12 000 lb (int. et ext.).
FOURRAGÈRES MOTORISÉES 1880 avec PICK-UP À FOIN.
(2) COUPE-COTON 4 rgs; SEMOIR Brillion 11'; PRESSE à balles Vicon RP 1211 C; PRESSE N.H. 320 avec lance-balles; FAUCHEUSE rotative KM 241. S'adresser aux:

ENT JOCELYN HOULE INC
705 Joseph-Arthur, Joliette
(514) 756-0501, 756-0502 7/10

ÉPANDEUR à fumier 163 minots New Holland, 800$; CHOPPER 34 New Holland, 1 500$; TOIT de boîte à grain en métal, 150$. Heure des repas (418) 289-2179. 7/10

BATTEUSE M.F. 550

Diesel, hydro, air climatisé, hache-paille, table 15' soya, 2 500 hres, pneus 23.1 x 26, excellente condition. Prix 15 000$ négociable. Tél.: (514) 586-4112. 7/10

CRIBLE MAÏS-ÉPIS

Marque Idéale en fer galvanisé tout boulonné, facile à démonter, 40' x 5' x 18' avec toit, capacité environ 45 T. Prix 1 000$. (514) 756-2849. 7/10

LAVEUSE À PRESSION 1 000 à 2 000 lb garantie compagnie; CHARRUE Overum semi-portée, attelage sur planche 6 socs; TRACTEUR Cockshutt. Tél.: (514) 564-2195. 7/10

MAISONS

À VENDRE: maison mobile P.M.C., 14 x 61, 3 chambres, très propre Pour être déménagée. Information: St-Alexandre d'Iberville: (514) 346-4070. 30/9

OFFRES D'EMPLOI

Recherchons personne competente pour travail sur ferme laitiere. Doit demontrer les qualites necessaires pour travailler avec un troupeau laitier de qualite supérieure et une expérience pertinente avec la machinerie.
Salaire très compétitif selon l'expérience.
Maison disponible.
Envoyez c.v. à TCN, Case 399
555, Roland-Therrien
Longueuil (Québec)
J4H 3Y9

OFFRE D'EMPLOI ET D'ASSOCIATION

Ferme laitière — région Kamouraska 16 600 kilos — recherche couple âgé de 20 à 30 ans avec bonne expérience sur ferme laitière, ambitieux, fiable et responsable, qui voudrait s'établir en agriculture. Offre la chance de s'associer, sans s'endetter. Candidats sérieux seulement. Serait admissible à la prime à l'établissement un atout. Pour plus d'info, écrire à La Terre de chez nous, 555, boul. Roland-Therrien, Longueuil (Québec) J4H 3Y9, case 394.

RECHERCHE

GÉRANT DE FERME PORCINE, maternité et engraissement, bonne expérience et bonnes références exigées. Pour informations: ANDRÉ CLERMONT: (514) 293-4935.

HOMME SÉRIEUX ET RESPONSABLE avec expérience en aviculture ou agricole, ayant comme requis une formation technique pour travail à l'année sur une ferme d'élevage de poulets. Région de Granby, salaire à discuter selon compétence. Tél.: le soir entre 18 h 00 et 21 h 00: (514) 774-9560. 23/9

HOMME DEMANDÉ pour travail sur ferme laitière et porcine, expérience exigée pour la traite des vaches. Le logis fourni, salaire selon l'expérience. Région St-Hyacinthe: (514) 549-2354. 9/9

PERSONNE DEMANDÉE pour travail à l'année, expérience vaches laitières ou maternité et finition; maison fournie; références demandées; salaire à discuter. RÉGION MAURICIE (418) 328-3248. 16/9

COUPLE demandé pour travail sur ferme laitière, vacher d'expérience avec références. Possibilité de logement sur place, salaire à discuter. (418) 243-2400. 7/10

PERSONNE DEMANDÉE pour ferme laitière, maison fournie, expérience nécessaire. Tél.: (514) 258-2612.

PERSONNE DEMANDÉE pour prendre charge d'un élevage de 210 veaux de lait. Possibilité de logement. Tél.: (418) 882-5484.

ON DEMANDE

ACHÈTERAIS tracteurs de toutes sortes pour pièces. GARAGE LOUIS-PHILIPPE CHOINIÈRE, 1705 Route 139, ROXTON POND, cté Shefford, Qc. Tél.: (514) 372-9527. 13/1

AVONS besoin de tracteurs usagés de toutes marques, de toutes grosseurs. Payons comptant. Appellez aux ENTREPRISES JOCELYN HOULE: (514) 756-0501. JNO

ACHÈTERAIS tracteurs de toutes sortes brûlés ou accidentés, pour pièces. URGEL PALIN, 135 rang Lepage, STE-ANNE-DES-PLAINES, J0N 1H0. (514) 478-1311. 012/5/94

ACHÈTERAIS tracteurs de toutes marques et toutes grosseurs pour pièces. ÉQUIPEMENTS ST-PIERRE INC., St-Louis-de-Gonzague, cté Beauharnois, J0S 1T0. Tél. & Fax.: (514) 371-4363. 23/9

ACHÈTE tracteurs brûlés, accidentés, pour pièces. M. BROUSSEAU, ST-FÉLIX-DE-KINGSEY: (819) 848-2609, (cté Drummond). CABINE MASSEY FERGUSON 1135-1105 À VENDRE. 16/9

ACHÈTERAIS TRACTEURS: Cockshutt 20 de luxe, 30 diesel, 35 gaz, 550 diesel; ALLIS CHALMERS D-14, D-15, en bon état de marche. SYLVAIN: (514) 796-1187. 16/9

ACHÈTERAIS quota laitier avec troupeau. Tél.: (418) 888-4415. 30/9

ACHÈTERAIS réservoir eau d'érable rond en fer d'environ 3-4 000 gallons, 1 de 1 000 gallons pour transport d'eau; perceuse à gaz: (418) 453-2145, (418) 453-2060. 9/9

CULTIVATEUR DEMANDÉ pour cultiver une terre de 7 arpents. Rue Bord de l'Eau à Ste-Dorothée. (514) 622-8122. 30/9

ACHÈTERAIS évaporateur en bon état grandeur soit: 4' x 12' ou 4' x 14'. Région Joliette, tél.: (514) 756-2222. 9/9

ACHÈTERAIS chaudières à sucre en aluminium 2 gallons avec chalumeaux en bonne condition. Informations: (418) 453-2145. 7/10

ACHÈTERAIS hache-tiges à maïs 4 rangs, en bonne condition; aussi CRIBLE Forano 500 pour pièces. Tél: (514) 796-1313. 7/10

ACHETONS bois de chauffage en longueur de 50" diamètre, minimum 4", maximum 9". Essences bois franc mélangé ou bouleau blanc. Livre à St-Jérôme. YVON: (514) 438-4814. 7/10

PLANTS

BLEUETS de Corymbe (géants), variétés Northland, Patriote, Northblue, Bluejay, Nelson; aussi arbustes décoratifs. Bleuetière de Parisville. Tél. ou fax: (819) 287-5707. 30/9

POUSSINS - POULETTES

Recherchons en tout temps
Poulets d'environ 5 lb mélangés
Volailles Dunkner Poulet inc.
Tél. (514) 861-8631

FAISANS, PERDRIX, PINTARDES, DINDES SAUVAGES d'un jour, démarrés, matures, oeufs. LA FERME AVICOLE D'OKA, 1525 Chemin d'Oka, J0N 1E0. (514) 479-8394. 9/9

DINDES sauvages de 10 semaines. Aussi poules de fantaisie. Tél.: (514) 793-2357. 16/9

SEMENCES

SEMENCE de blé rouge d'automne du Ruby, semée enregistrée automne 92. FERME YVES GAUDETTE, 152 Durivage, ST-ANTOINE: (514) 787-2698. 16/9

SERVICES



ENTREPRISE DE PEINTURE
GAÉTAN ROBILLARD INC.
- Peinture de couleurs
- Couvertures de tôles
- Bâtiments de fermes
- Nettoyage à la pression
- Blanchissage à la poudre d'argile
- Vissage de couvertures

JOLIETTE 1 (514) 759-4650

ENTREPRISE DE PEINTURE CLÉMENT ROBILLARD INC.
SPÉCIALITÉS
- **Peinture de bâtiments de ferme, intérieur et extérieur Voco**
- **Vissage de toiture**
- **Ouvrage garanti**

20 ans d'expérience
Information gratuite
Tél. (514) 756-6305

Technidrain inc.
157, des Érables,
Drummondville J2C 1Y2
Plans et devis
- ENTREPOSAGE DE FUMIER LIQUIDE ET SOLIDE
- DRAINAGE DE SURFACE

Gérance de Projets Routiers
Partout au Québec
(819) 472-1694

GILLES ROBILLARD
PEINTURE, VIS, SABLE, DÉSINFECTION, BÂTIMENTS, MAISONS. (514) 753-7749. JNO

SERVICE DE BLANCHISSAGE ST-CÉSAIRE: blanchissage à la poudre d'argile. Balayons à l'air compressé. Peintures intérieure et extérieure. J. LANDRY: (514) 469-4536. 4/11

CONSTRUCTION, RÉNOVATION AGRICOLE: étable, remise, structure de bois, acier, béton, bâtisse sur fosse à fumier, reconstruction rapide après incendie. Prix hors compétition. Partout au Québec. En toute saison. (514) 623-2614. 23/9

ZONAGE AGRICOLE

Pour informations, conférences ou démarches auprès de la Commission. Appelez: (514) 774-6222. LÉANDRE DION, consultant. 4/11

FOSSE AB
FOSSE À PURIN, plate-forme à fumier toutes grandeurs. **AVEC** ou **SANS TOIT.** PLANS - SURVEILLANCE et inspections par des ingénieurs.
4345, ave Richard St-Grégoire, cté Nicolet G0X 2T0
(819) 233-2021 (819) 233-2341
FAX: (819) 233-2039

SILOS

Harvestore "usagés" remis à neuf
Toutes grandeurs disponibles
même garantie qu'un silo neuf.
Prix défiant toute compétition
SILOS BLEUS DU QUÉBEC
ÉTIENNE LEDUC
(418) 325-2312

Les Fondations André Lemaire Inc.



CONSTRUCTEUR DE FOSSE À PURIN PLATE-FORME RONDE RECTANGULAIRE AVEC ET SANS COUVERTURE ÉTABLE SUR LATTES
Selon vos plans et devis
Nouveau Mini-Purot
(514) 564-2030

L'emblème sur lequel on peut se fier
SILO SUPÉRIEUR INC.
VOUS OFFRE:
- **SILOS EN DOUVES de béton pré-fabriquées pour foin et maïs-ensilage, maïs-grain et orge humide.**
- **VIDEUR de silo, système de suspension à 3 points, entraînement indépendant, souffleur 28".**

Achat, vente, réparation, déménagement, extension et entretien de SILOS USAGÉS.
SILO SUPÉRIEUR INC.
C.P. 2199, ST-ROMUALD CTÉ LÉVIS, QUÉ G8W 5M5
(418) 839-8808

HARVESTORE «USAGÉS et NEUFS»
TOUTES GRANDEURS DISPONIBLES PRIX À PARTIR DE
34 400,00 $
TOUT COMPRIS FINANCEMENT À PARTIR DE
3,70%
LE SEUL CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ AU QUÉBEC
Le SEUL à bâtir les structures selon les normes rigoureuses de Harvestore et vous éviter ainsi des ennuis.
Intérêt à partir de 3,70%
LES SYSTÈMES HARVESTORE DE L'ESTRIE INC.
(514) 375-5153

CONSTRUCTION B.R.N. inc.
516, 7e Rang, St-Dominique
Cté St-Hyacinthe J0H 1L0
Bruno Bousquet (prop.)
SOYEZ BIEN ENTOURÉ
Profitez de matériaux de première qualité sur toute la ligne à des prix raisonnables.
Fosse à purin — Plate-forme — coffrage agricole de tout genre.
Lagune — mur isolé en béton «Selon les plans d'ingénieurs.»
Partout au Québec.
Aussi disponible: Service de pelle et bélier mécanique
TÉL.: (514) 773-0064
(514) 773-5930
Tél.: 1 (800) 265-0064
Fax: (514) 773-9743

FONDATION CBR Inc. et Silos BEAUDRY
Défier toutes compétitions en nous contactant
- Fosses à purin et plates-formes
- Silos conventionnels avec chutes très larges
- Silos hermétiques et vide-silos

Spécial silos hermétiques à grain - 150 tonnes tout inclus prêt à remplir prêt à vider $18,000 sans aucun supplément et aussi toutes grandeurs disponibles
Pour inf.: **Claude Bouvillers**
(819) 362-2095
(819) 362-6244

- Silo Air-Métic
- Silo conventionnel (avec chute extra large)
- Fosse
- Plateforme
- Bétonair
- Mur sandwich
- Ventilation naturelle

Construction Acton Vale Ltée
(514) 546-2797

Consultez pour tous projets Les Spécialistes
Distributeur
BUTLER
SILO
J.M. LAMBERT inc.
4250, rue Vachon
Drummondville
J2B 6V4
(819) 474-6989

FONDATIONS CAMILLE CONSTANT INC.



- FOSSE A PURIN
- PLATE FORME A FUMIER

Surveillance d'un ingénieur
(514) 586-2239
100, des Industries
Lavaltrie (Québec)

Vente et réparation de toit en fibre de verre
STARLINE
LES ÉQUIPEMENTS DANIEL LABONTÉ INC.
Distributeur Exclusif:
Starline; videur, convoyeur etc. CannonBall; track de porte indust. Pamline; laveuse à pression.
Vente - Service - Pièces
Réparation de silos, toit, chute, tuyau p.v.c., réparation des videurs PATZ. Avons en inventaire machines neuves ou usagées avec garantie.
1178, rue Lussier, St-Dominique
Co St-Hyacinthe, Qc J0H 1L0
Tél. (514) 773-6589
Fax: (514) 773-2046

LES ENTREPRISES GRANBY SILO INC.

Tél.: (514) 379-9179
ACHATS ET VENTES de silos en douves, usagés. Construction - rehaussement - réparation - finition intérieure. Distributeur de Val Métal. 24/3

VENTE DE SILOS neufs et usagés, toutes grandeurs. SILO SUPRÊME INC.: (418) 428-9591. 7/10

SILO MARTIN 15.2 x 28 hauteur, en acier, très bonne condition. Tél.: (514) 435-6354. 16/9

SPÉCIAL videur Valac 20' diamètre, 3 ans d'usage, très bon état. (819) 879-2437. 14/10

2 SILOS à grain 53 000 minots, 42' diamètre; 1 silo 27' diamètre, 300 tonnes. Tél.: (514) 789-3288. 9/9

SILO en bois 16' x 32', en bon état. Demander ANDRÉ, tél: (aux heures des repas) (514) 248-2369. 7/10

TERRE À LOUER

FERME À LOUER À MIRABEL avec maison, bâtiments pour chevaux et vaches à boeuf, et parc d'engraissement. (514) 475-8333. 23/9

TERRES DEMANDÉES

ATTENTION! Je suis acheteur de ferme au complet, roulant ou troupeau, dans toute la province de Québec. S'adresser à: CLÉMENT CHOINIÈRE 116 Route 139, ST-ALPHONSE DE GRANBY, J0E 2A0, sortie 68 autoroute des Cantons de l'Est. (514) 375-4022. 23/9

FERMES DEMANDÉES pour clients sérieux, canadiens et européens. IMMOBEC COURTIER, SERGE FONTAINE, GÉRARD CHASSÉ, plus de 30 ans d'expérience réunis. Déjà 20 fermes vendues en 1993. (514) 771-4799. 9/9

Les Imm. Raymond Pilon Inc.
TERRES DE CULTURE DEMANDÉES pour expansion, nouvel établissement, région Vaudreuil-Soulanges, Beauharnois, Salaberry, plus de 4 000 arpents vendus. (514) 453-3218, 1-800-263-3218. JNO

VENDRE votre ferme est l'affaire d'un spécialiste. Alors contacter LES INVESTISSEMENTS
CEGO
LTÉE COURTIER: (514) 453-6742
Pierre Violet, agent
(514) 453-2876
Paul-Émile Simoneau, agent
(819) 358-2625
30/9

RECHERCHE fermes laitières rentables de diverses grandeurs. "Service français, anglais, allemand". Expérience avec clientèle européenne. KARL GOLA, courtier, (514) 346-8007. TRANS-ACTION IMMEUBLES VENDEX INC. (514) 346-1822 JNO

FERME avec boisé pour "gentleman farmer" grange, poulailler, garage et maison propre et bonne condition, pour famille de 4. Achat ou location avec option d'achat. Maximum 1½ heure de Laval (nord). Pas d'agent: (514) 668-3438. 23/9

VOUS VOULEZ VENDRE VOTRE FERME? Contacter le groupe Immobilier MICHEL DAOUST ENR., tél.: (514) 267-4164, fax: (514) 267-0666, MARCEL SCHOUNE: (514) 265-3096. 21/10

TERRES A VENDRE

NOUVEAU
RIVIÈRE BEAUDETTE: Ferme de 317 arpents drainés avec silos, chêne à machine, très bien située, autoroute 20, avec une grande vue sur le lac St-François.
ST-POLYCARPE: Terre agricole de 1200 arpents ou moin avec plan séchage, d'engrais, entreposage de maïs et bâtiment.
ST-POLYCARPE: Terre de 102 arpents adjacents au village, pour culture et possibilité de lotissement futur.
ST-POLYCARPE: Ferme de 697 arpents pour culture de maïs, très bien située
Pour plus de service
Tél.: 1-800-263-3218
Les Immeubles Raymond Pilon
(514) 453-3218

FERME 50 arpents, 17 boisés avec érablière, 32 cultivés, propriété 28 x 40, piscine, remise. STE-VICTOIRE-DE-SOREL: (514) 782-2992. 16/9

RAWDON: sur la route 348, près de la 125, terrain de 315 000 p.c. comm. + rés. Bas prix, 37 900$. Bon investissement! ROBERT RENAUD: (514) 582-0022, LA CAPITALE MAÎTRE COURTIER INC. 7/10

FERME MARAÎCHÈRE à vendre à Ste-Clotilde: 150 arpents environ de superficie dont 80 arpents de terre noire, mais 50 arpents de défrichés, lac artificiel de 60 x 100', entrepôt de 35 x 75 x 14' de haut, isolé et système de chauffage à l'huile. (514) 826-4630. 16/9

FERME

ST-THOMAS DE JOLIETTE: ferme 110 arpents avec roulant, cottage 6 pièces, écurie 36 x 112', 17 stalles pour chevaux, piste de course ½ mille règlementaire. ROLAND BOIVIN, agent: 1-800-667-8495, (514) 836-3071. 16/9

RÉGION COATICOOK

TRÈS BELLE FERME LAITIÈRE, 430 acres (290 en culture) 15 200 kilos quota, stabulation libre, salon de traite, 3 silos, 2 silos à grain, tout équipée. Soir: (819) 849-4566. 16/9

PRINCEVILLE: ferme maraîchère, 145 acres culture fraises, framboises, maïs sucré, 70 acres boisées, clientèle établie, bon rendement, près grande route. (819) 364-5873. 9/9

CTÉ LÉVIS: ferme laitière, troupeau, quota, machinerie, citerne à fumier, bâtiments, le tout en bon ordre. Appelez après 20 h 00: (418) 889-8358. 16/9

FERME LAITIÈRE À TINGWICK: 5 700 k.g. trans.
TERRE de 30 arpents avec droit de bâtir.
FERMETTE À ST-SAMUEL: 20 arpents avec porcherie de 350 porcs.
ST-VALÉRIEN: 15.50 acres, idéal pour éleveur de chevaux.
ST-NAZAIRE: 56 arpents idéal pour veaux de grain.
CHUTE À BLONDEAU: 100 acres, 50% drainées.
ST-HYACINTHE: porcherie 850 et 2 000 porcs à l'engrais.
Informations: LE PERMANENT ST-HYACINTHE ENR. (514) 774-3057, PIERRE SARRAZIN: (514) 773-0853, JEAN-NOEL ST-PIERRE: (514) 772-5569. 23/9

RÉGION DE L'ESTRIE

FERMES LAITIÈRES INTÉRESSANTES, de différentes dimensions: 9 000, 11 000, 17 000 et 25 000 k.g. m.g., chacune de ces fermes offrent un excellent potentiel. PAUL GAGNON: (418) 424-3811, JACQUES CARON INC. COURTIER. 23/9

53 ACRES de terrain, maison en pierre, 4 c.c., planchers et armoires de bois franc, grand garage séparé 24 x 36, grange, érablière. Faut vendre! (418) 443-2899. 30/9

RÉGION ST-HYACINTHE

Fermette avicole, production de poulet fermier, génératrice automatique, ancienne maison 9½ pièces, entièrement rénovée, piscine, terrain 33 000 pi.ca. 135 000$. Tél.: (514) 794-2203. 9/9

FERME RÉGION D'IBERVILLE: ferme porcine, engraissement, capacité 2 400 porcs, 5 000 annuellement, sur une terre de 144 arpents dont 120 drainés souterrain. Pour plus d'informations: C. VAILLANCOURT au (514) 358-4775 TRANS-ACTION IMMEUBLES VENDEX INC.: (514) 346-1822. 30/9

ST-DOMINIQUE près ST-HYACINTHE: 221 arpents dont 48 arpents de terre à grande culture, sablonneuse, 150 arpents boisés et en terre horticulture (terre noire), 23 arpents en boisé. Informations: (514) 441-5597. 30/9

ST-GERMAIN, près Drummondville, terre 142 acres, grande maison rénovée, grange-étable, hangar, remise, érablière équipée 400 entailles, libre présentement. 138 000$. (819) 395-4318. 23/9

FERME DE CHEVAUX de courses à vendre, à LACHENAIE. Pour informations (514) 384-4220. 7/10

TERRE 100 arpents, 60 boisés, 40 en pacage, avec 1 400 pommiers, remise 25 x 50' 1987 (avec droit de bâtir). Tél.: (514) 826-3751. 7/10

VERGER 25 acres, avec entrepôt 1987 50 x 105', structure en acier abritant chambres réfrigérées et atmosphère contrôlée, capacité totale de 16 200 minots et annexe 30 x 40' réfrigérée. (514) 826-3751. 7/10

FERME LAITIÈRE: 335 arpents, 11 327 kg. m.g., lait nature 2 539 kg. m.g.; machinerie complète, impeccable; 3 silos, 75 Holstein. L'une des plus belles fermes région MARIEVILLE. J. MARTEL, notaire, jour: (514) 460-4711, soir et fin semaine (514) 464-2794.

CANTONS DE L'EST

118- ROXTON POND: 96 acres, zoné vert, partie en culture et partie boisée de faible densité en face du golf du rocher.
245- BURY: 218 acres, zoné agricole, ancien boisé avec ruisseau, excellent pour la chasse. Prix demandé: 65 000$ négociable.
277- GRANBY: verger de 4 500 pommiers avec 6,5 acres en framboisiers, kiosque de vente sur terrain commercial directement sur la route 139.
310- SHEFFORD: 55 acres, zoné vert, jeune plantation, possibilité de construction; vue sur montagne et vallée. Prix demandé: 45 000$ négociable.
317- SHEFFORD: petit domaine de 10,5 acres boisées de pins rouges de 22 ans, sans bâtiment, avec lac, voisin de la piste cyclable; superbe vue. Excellent achat.
336- CANTONS DE L'EST: 217 acres boisées avec droit de construction, coupe sélective sur une partie. Prix demandé: 99 000$.
338- ST-PAUL ABBOTSFORD: coin Principale et Grand rang St-Charles, 76 arpents en pâturage avec lacs, 10 acres boisées, une partie commerciale sur la rue Principale. Très intéressant.
CLAUDE FOURNIER CTR (514) 378-8461, LA CAPITALE, MAÎTRE COURTIER INC.

ST-ROCH DE L'ACHIGAN: ferme porcine de 4 000 porcs d'engraissement et 8 000 poulets, 90 arpents cultivables drainés, avec maison. Tél.: (514) 588-3111. 9/9

ST-VALÈRE DE VICTORIAVILLE: maternité et céréales, 475 arpents sans machinerie. Vente, échange.
ST-DIDACE: 13.2 arpents + bungalow 1977, + poulailler 1974, 36 x 178, + maternité 35 x 125. Bord de la rivière Maskinongé accès au lac. EXTRA! 95 000$.
ST-DAMIEN-DE-BRANDON: ferme de 158 arpents, machinerie, résidence 6 pièces avec vue superbe sur le lac Maskinongé. À VOIR!
ST-ALEXIS-DE-MONTCALM: ferme maraîchère, 60 arpents, chou-fleur, brocoli. En opération actuellement. Tout à fait exceptionnel!
ST-LIGUORI: ferme porcine, maternité de 75 truies en production, 15 arpents, bord de rivière. Très belle résidence.
ST-DAMIEN-DE-BRANDON: terre de 655 arpents, 400 de terre cultivable et drainée, boisée et érablière et bâtiments d'élevage et résidence.
LANAUDIÈRE: ferme certifiée d'aliment biologique de 45 arpents en production, plus élevage, et vente au détail d'aliments biologiques. Acheteur ou associé avec capital requis. SERVICE IMMOBILIER JOLIETTE INC., Courtier, GÉRARD DESCHENEAUX FRI: (514) 759-3856 JNO

FERME BOVINE 150 acres, avec 47 vaches à boeuf, 1 porcherie à l'engraissement avec capacité 1 000 porcs. À DISRAELI: (418) 449-3368. 16/9

RÉGION SHAWINIGAN: ferme laitière de 21 000 kilos, terre de 640 acres avec bonne machinerie, 2 maisons, bâtiments.
RÉGION BÉCANCOUR: ferme laitière de 8 131 kilos, le tout très propre.
ST-HYACINTHE: ferme porcine de 200 truies, engraissement de 1 400 porcs.
ST-HYACINTHE: verger de 3 000 pommiers, plus 2 000 en progression.
RÉGION JOLIETTE: serre de 40 000 p.c., terre 120 arpents, bonne maison.
AUSSI autres fermes à vendre. IMMOBEC COURTIER INC., GÉRARD CHASSÉ et SERGE FONTAINE. (514) 771-4799. 23/9

BOIS-FRANCS: ferme 450 arpents, 300 boisés, 150 culture, vue panoramique, maison, bâtiments impeccables. ST-ADRIEN DE HAM. Par le propriétaire: (819) 828-3205, (819) 357-3798. 7/10

ST-SÉVÉRIN-DE-PROULXVILLE: 84 arpents à cultiver, 24 arpents carrés de boisé, maison centenaire, bâtiments bon état, grange-étable à l'état neuf, cours d'eau. (819) 539-7841. 7/10

RÉGION ST-CÉSAIRE: ferme de 150 arpents, remise à machinerie 50 x 90, grange-étable, maison, silos à grain. Tél.: (514) 460-3095. 16/9

ST-BERNARD-DE-LACOLLE: 107 arpents, terre franche et organique, boisé, bâtiments, maison rénovée. JEAN-GUY MONETTE: (514) 348-1186, ÉLITE COURTIER.

RÉGION MAGOG ET AYER'S CLIFF: fermette 272 acres dont 100 en prairie, 172 en boisé, maison rénovée, grange 45 x 90, très belle vue: 259 000$. JOHANNE GRENIER: (819) 565-8181. LA CAPITALE MAÎTRE COURTIER INC. 23/9

MELBOURNE

GRANDE maison, possibilité 2 logements, bâtiment 150 x 36, impeccables, 200 acres biologiques dont 100 acres gros bois, ruisseaux, bel environnement, parfait pour élevage.

DURHAM SUD

TERRE BIOLOGIQUE 175 acres, 3/4 boisé, 2 500 framboisiers, fraisiers, pommiers, jardins potagers avec excellente maison, foyer, petite serre, excellents bâtiments, chèvrerie. AUSSI AUTRES FERMES ET MAISONS. (514) 676-9647, (819) 826-2862

NICOLE GAUTIER
ENR. COURTIER
16/9

LANORAIE: 34 arpents dont 16 culture et 18 boisés. Construction sur demande. Vue panoramique sur le fleuve. Super achat. LA CAPITALE MAÎTRE, COURTIER INC., ROBERT RENAUD: (514) 582-0022. 9/9

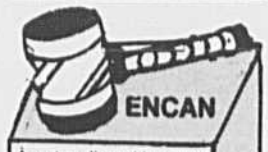
ENCANTEURS

ENCAN
Fermes, menages, fonds de commerces, successions, etc.
Consultez l'experience
G. Colbert
Encanteur-Liquidateur
Tél.: (819) 297-2711
C'est un rendez-vous

Achat et vente
D'animaux et roulant de ferme par encan ou privément.
Estimation gratuite partout au Québec.
ENCAN MAURICE RAINVILLE INC.
Frais d'appel acceptés
Tél. (514) 771-2240
(514) 773-6665

BONJOUR
Si vous désirez vendre votre troupeau et votre roulant par encan ou privément, contactez-moi, il me fera plaisir de vous servir.
André Parenteau, encanteur
St-Germain
(819) 395-4150

Confiez votre encan à de vrais "SPÉCIALISTES"
LAFAILLE Inc. (1975)
Donnant satisfaction depuis 30 ans, autres services spécialisés, achat et vente de vache à lait, troupeau, roulant de ferme.
UN CHOIX INTELLIGENT
512, Main ouest
Coaticook
Tél. (819) 849-3606
Jean-Louis (819) 835-9385



À votre disposition pour vendre privément ou par encan: roulant de ferme, animaux, machineries, etc.
Contactez:
MARC GRAVELINE
Encanteur
St-Bernabé-Sud
(514) 792-6284
Denis Leblanc, secrétaire
(514) 792-6247

LES ENCANS COLBERT ET FILS INC.
(819) 297-2420
372-1822
- Achat-vente: ferme, troupeau, roulant.
- Tente et arène inclues dans nos tarifs
- Équipe, père et fils.

Ste-Gertrude

Recherchez
Le #1 au Québec pour tous genre d'encan
Nous avons les meilleurs prix, la qualité et un service des plus compétant.
★ Choisissez Les Encans JULES INC.
★ Plus de 30 années d'expertise au services des agriculteurs
INFORMATION:
Tél.: (514) 263-0670
263-4480
Cell.: 1-594-1019

Vous désirez vendre par ENCAN ou privément? Consultez-moi!
★ DANIEL PAUL-HUS



ENCANTEUR BILINGUE
Achat et vente de troupeau et roulants de ferme
(514) 773-5660
Cell. (514) 497-5894
635, rue Papineau, St-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
Mes CLIENTS me RECOMMANDENT à leurs AMIS.

Vous planifiez vendre privément ou par encan, nous vous offrons un service complet: évaluation, préparation à un prix compétitif.
Les Enchères René Houde
554, chemin Giroux
Bromptonville (Québec)
J0B 1H0
Tél. (819) 846-6267
Cell: (819) 822-9063
"Laissez mon expérience travailler pour vous"

ENCANS PUBLICS



CHEVAUX R. BOLDUC
ATTENTION
Samedi, 2 octobre 1993
À L'EXPO-COOKSHIRE

12h00	Ventes équipements
3h00	Plusieurs chevaux pur-sang Écurie M. Tremblay 2 juments pur-sang + 3 poulins de Célébration Écurie Bob Wright 3 juments. Et beaucoup d'autres en consignation
7h30	Tire de chevaux du Club Estrie-Beauce

Tél.: (819) 889-2739

ATTENTION CULTIVATEUR
JE suis toujours "ACHETEUR" de terres avec roulant de ferme au complet quel que soit l'endroit au Québec. Paierais argent comptant.
ALBERT BRETON
Encanteur licencié
INVERNESS, cté Mégantic.
Tél.: (418) 453-2681 JNO

★ ★ ★
Producteurs de veaux d'embouche
Afin de vous renseigner et d'éviter toutes confusions, l'Association des Marchés Publics d'animaux vivants du Québec, publie le message suivant:

Tous ont entendu parler de la maladie B.V.D., maladie qui a causé des pertes aux élevages de veaux de grains et de lait et chez quelques troupeaux laitiers. Face à ce problème, le réseau des encans de veaux d'embouche fera, quand c'est possible, le vide sanitaire avant chaque vente et désinfectera ses locaux. Cette mesure, d'après les autorités vétérinaires est une assurance de non contagion du B.V.D.
Le circuit de vente de veaux d'embouche s'est construit avec votre confiance au cours des 20 dernières années. Ce réseau vous permet d'obtenir le maximum pour vos veaux, même ceux qui vendent privément car le prix des veaux s'établit aux ventes. Vous devez savoir que chaque fois que vous vendez un veau en dehors du circuit, vous enlevez un acheteur, ce qui a pour effet de diminuer la valeur de votre veau.
Plusieurs acheteurs vous visitent et vous disent qu'ils n'achèteront pas dans le circuit à cause du B.V.D., faites confiance au réseau. Nous aurons des acheteurs présents afin de vous obtenir le maximum.
Le M.A.P.Q. vous conseille de vacciner. Faites-le. C'est le meilleur moyen de rassurer les acheteurs. Dans les encans, nous identifierons les veaux vaccinés en autant que vous nous fournirez la preuve de vaccination. Les veaux non vaccinés seront quand même acceptés et vendus dans le réseau.
Ne soyez pas de ceux qui ont écouté les conseillers acheteurs et ont obtenu plusieurs sous la livre de moins que dans le réseau.

Pour renseignements additionnels, communiquez avec votre encan régional.

L'ASSOCIATION DES MARCHÉS PUBLICS D'ANIMAUX VIVANTS DU QUÉBEC

8ième VENTE



BASSES-LAURENTIDES
75 Holsteins
pur-sang
Vendredi, 24 septembre 1993
12 h 30
Au terrain d'Expo de Lachute
Lachute (Québec)
Les animaux pourront être visités à partir de 12 h 00
Jeudi, 23 septembre 1993
Michel Leduc, *gérant*
98, rue Papineau
Plaisance (Qué.)
Tél.: (819) 427-5561
Bertrand Couture, *agr.*
Tél./Fax: (514) 752-1931
David Crack.
Tél.: (819) 826-2424

RAPPEL D'ENCAN
Samedi le 11 septembre à 13h00
La Ferme est située au
220, Route 116, à mi-chemin
entre Laurierville et Lyster,
cté Lotbinière.
Sera vendu le troupeau de Marc et Roger Duquette de Woburn.
SERA VENDU le troupeau à boeuf croisé Charolais, Hereford et Simmental dont 27 vaches, plusieurs avec leurs veaux, les autres vêlant sous peu, taures, taureau Charolais pur sang et toute la machinerie de ferme.
Pour plus d'informations, consulter l'édition du 2 septembre
CONDITION: comptant
CANTINE SUR LES LIEUX
ALBERT & LUC BRETON
Encanteurs bilingues
INVERNESS, QC
Tél.: (418) 453-2681
LUC: (418) 453-2271
Fax: (418) 453-2281
Toujours acheteurs de terres et de roulants de ferme au complet et à votre disposition pour tous genres de vente par encan.

ATTENTION CULTIVATEUR
Je suis acheteur de ferme au complet, de troupeaux, roulant ou si vous voulez faire encan, je suis à votre disposition. Appelez-moi il me fera plaisir de vous rencontrer.
BERTRAND PELLETIER
ST-OCTAVE DE MÉTIS
Cté Matane
(418) 775-4966
Cell.: (418) 725-9013 JNO

ENCAN DE CONSIGNATION
Pour
CAMILLE BERTRAND
9500 Côte des Anges
STE-SCHOLASTIQUE
Dimanche le 19 septembre 1993
À 10 h 00
SERA VENDU: tracteur Case-Inter #695, 4 x 4, 72 h.p, 1990 avec seulement 548 hres; Oliver #1365, en très bonne condition; 3 tracteurs modèle à gaz, 1 M.F. 50, 1 Massey Mustang et 1 Allis Charlmers D-14; tracteur Inter W-4; tracteur McCormick W-4, 2 trimotos Smitco 8 h.p.; trimoto, 3 roues motrices, hydraulique, att. 3 pts, moteur Coolar; tracteur à gazon Massey Ferguson avec souffleur; paire de chaîne à tracteurs; camion Ford #700, inspecté en mai avec boîte fermée de 16' à 2 portes, une de côté et l'autre à glissoire, en très bonne condition; 2 camions Pick-up dont 1 F.-150, 4 x 4, 1986 et 1 Nissan 1985; remorque à animaux de 14' avec "fith-wheel"; moto Yamaha 75 c.c.; moissonneuse-batteuse M.F., 410 au gaz avec table de 12'; séchoir à maïs Tox-O-Wic #360; 3 citernes à purin dont 2 Lajoie 2 000 gals sur remorque tandem, pneus 40 x 14, 24 plis et 1 Vincent, 1 000 gals; 2 charrues, att. 3 pts, 1 Oliver #348, 3 raies et 1 Inter 4 raies; 3 herses à disques dont 2 semi-portées, 18 x 36, 1 J.D. et 1 M.F. et un 14 x 28 trainante; grobber 19 dents, att. 3 pts; sarcleur 2 rgs; herse à ressorts; herse à pâturage; planteur à maïs J.D. #1300 à 6 rgs avec boîte à engrais chimique et moniteur; semoir Melroe combiné à 24 disques doubles sur pneus; semeuse McCormick sur roues de fer; 2 faucheuses-conditionneuses, 1 N.H. et 1 Hesston PT-10; 2 râteaux de côté dont 1 N.H. #256 et 1 M.F. soleil; presse à foin Inter 435 avec lance-balles; 3 convoyeurs à foin dont un 72', 1 Allied 48', l'autre de 45'; convoyeur Little Giant à fond de tôle, 32' sur prise de force au moteur; monte-balles Pronovost 24'; 3 voitures Miro, neuves, 1 de 6 roues tandem, 12 tonnes et 2 à 4 roues, 1 sur pneus 1 000 x 20 et l'autre, pneus de 15"; voiture Normand 6 roues tandem, 20' de plate-forme; remorque à 4 roues 8 x 12; voiture 6 roues, pneus 15", 20' de plate-forme; récolteuse égraineuse New Idea à 2 rgs; 3 épandeurs à fumier dont 2 avec porte hydraulique, 1 Inter 595 et 1 J.D. #54, 1 Oliver #480; épandeur à fumier et remorque à bascule tandem Cima à pont double sur prise de force; 2 boîtes à grain Tumco sur voiture à 4 roues; remorque à grains avec vis de déchargement; fourragère J.D. 34, nez à maïs 1 rg et ramasseur d'andain; hachoir-chopper Inter #10; cuve de réception pour un chargement de camion avec vis de déchargement 12' x 32' sur prise de force; remorque à machinerie 26' sur 4 essieux; 2 remorques à 2 roues dont 1 sur pneus 1 000 x 20; souffleur à neige Blanchet 80" pour l'avant d'un tracteur; tarière à piquets att. 3 pts; motoneige #7500, 2 cylindres; niveleuse att. 3 pts; râtelier en métal 22'; hache-paille avec moteur au gaz; 125' de chaîne d'écureur Idéale avec moteur et transmission, très peu usagé; soigneur automatique De Laval avec collier; compresseur Universel avec récupérateur d'huile et réserve d'air; réservoir en vrac Zero 800 gals en acier inoxydable avec 2 agitateurs; quelques réservoirs en acier inoxydable; unité de trait Du-O-Vac; chariot sanitaire Wic; débouleur de silo Patz; chaudières à sève 2 gals en aluminium et couvercles; voiture à chevaux 4 roues sur caoutchouc; tondeuse à animaux Aesculap; soudeuse électrique; centrifuge; balance; 2 génératrices dont 1 de 30 000 watts et l'autre de 4 000 watts au gaz; et une foule d'autres articles divers trop long à énumérer.
* Cette liste peut être sujette à changements sans avis.
CONDITIONS: comptant ou Prêt de banque
CANTINE SUR LES LIEUX
Pour information s'adresser au gérant de la vente, M. Bertrand: (514) 475-8557 ou à l'encanteur

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 rue Papineau
ST-HYACINTHE, QC
(514) 773-5660

RAPPEL D'ENCAN DE CONSIGNATION
Chez
BARNABÉ LAPORTE
685 rang Michaudville
SAINT-JUDE
Cté St-Hyacinthe
Lundi le 13 septembre 1993
À 11 h 00
SERA VENDU, "SANS RÉSERVE", en reprise de financement les 4 articles suivants: bon tracteur Inter #1086 avec cabine, pneus 20.8R x 38, roues doubles à l'essieu, modèle 1979, avec 2 800 heures; charrue Inter #735 à déclencheur automatique à 5 raies modèle semi-porté; herse à disques Inter #475 à 56 disques à extension, modèle semi-porté, à roues doubles; vibroculteur Alloway 25' à extension avec rouleau, modèle semi-porté.
SERA VENDU: plusieurs tracteurs de toutes capacités avec ou sans chargeur frontal. Équipement de ferme de tous genres.
Pour plus de détails, consulter l'édition du 2 septembre 1993.
Pour informations, s'adresser au gérant de la vente, M. Laporte (514) 792-2394 ou à l'encanteur.

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 rue Papineau
ST-HYACINTHE, QC
(514) 773-5660



ENCAN
Samedi, 18 septembre 1993
à 11h30
Pour
Roland Boucher
1641, rang 5,
St-Ambroise de Kildare
Cté Joliette

Sera vendu: Tracteur Ford 6610 Dual power 4 roues motrices avec cabine air climatisée et chargeur frontal Hardy no. 100 double action attache rapide pneus 18.4 x 34 seulement 856 hres, année 1987 - Tracteur Ford 5600 Dual power chiesel pneus 18.4 x 30 année 1977 sortie d'huile 3697 hres - Tracteur Fiat 55-46 pneus 16.9 x 30 sortie d'huile année 1987 et 1360 hres - Charrue overum Hyd. 3 versoirs 14 po. - Vibroculteur Kongskilde Hyd. 9 pieds avec plate à terre et rouleaux doubles - Herse à paçace 12 pieds - Herse à finir 3 sections - Niveleuse Hyd. de 7 pieds - Planteur à maïs Oliver 2 rangs - Faucheuse - Conditionneuse New Idéa 509 doigts courts - Râteau côté Soleil - Fourragère Heeston 7020 Tête à maïs 1 rang chute Hyd. et pick up à foin vendu séparément - Projecteur ensilage Allis Chalmers - Voiture 4 roues 20 po. capacité 12 tonnes avec boîte ensilage Dion 16 pieds 3 batteurs model 1016 SE avec toit 1 an usage seulement - Boîte ensilage int. no. 110-16 pieds - Monte balles sur roues Dynavent 34 pieds longueur - Voiture Normand 4 roues avec plate forme 8 x 18 pieds - Voiture 4 roues 6 x 16-1/2 pieds - Voiture 4 roues 8 x 16 pieds - Souffleur à neige Bervac 80 po de large - Génératrice Onan 15000 Watts sur remorque - Épandeur funier Big Blue 200 minots - Arroseuse sur roues 200 gallons - Convoyeur ensilage Silo Matic 13 pi avec moteur - Crèche à foin en métal 22 pieds sur roues - 2 remorques à 2 roues - 2 Tuyaux galvanisé pour pont 20 pieds longueur - 2 pneus radial 11-R-24 quantité de pneus usagés - 4 Roues Suzuki 4WD Runner - Vis grain 4 po. 12 pieds - Pesée tracteur (bloc de ciment) - **Attention** sera vendu 3 silos - Silo Martin en acier pour ensilage 20 x 50 pieds - Silo à grain Westeel Rosco 16 pieds diamètre 8 sections plancher en T et évantail aération avec moteur 2 forces - Silo à moulée Fort métal environ 7 tonnes avec vis et moteur - Videur silo Val Métal suspendu reconditionné l'an passée - Vis grain 4 po 19 pieds avec moteur - Vis grain 4 po 12 pieds avec moteur - Équipements d'étable - Évacuair Côté et compresseur - Chaîne écureur Bodco environ 280 pieds côté droit 14 po palettes - Charriot ensilage Wic no. 45 moteur Honda 5 forces - Voiture foin Wic 6 pieds longueur pour soigner - Hâche paille Wic avec moteur Honda - 7 forces - Rouleuse à grain Wic avec moteur 5 forces pointe diamant.

Récolte: 6 portes ensilage de foin - 2000 balles foin année 1992 - 800 balles paille orge - Équipements de laiterie et garage - 3 balances contrôle Waikato - Trayeuse De Laval - Bassin de lavage - Brûleur à cornes - Numéros - Réservoir à gaz et Diesel - Soudeuse Forney - 180 ampères - Casier de bolts - Perforeuse 1 force - Outils et articles de garage et de hangar.
Conditions: Argent ou prêts de banque acceptés.
Pour informations:
Prop. (514) 756-2897
ou
MARC GRAVELINE
ENCANTEUR
200, rang Barreau
St-Barnabé Sud
Cté St-Hyacinthe
Tél.: (514) 792-6284
Il y aura cantine sur les lieux. Si vous désirez faire encan réservez votre date tôt, il me fera plaisir de vous servir.

NOUVEAU!
ENCAN ÉQUESTRE
800 Route Pierre-Paul
ST-TITE
Dans le cadre
Du festival Western
Vendredi 17 septembre à 11 h 30
SERA VENDU: 50 chevaux et accessoires (selle, licoux, bride, brosse,tack, etc...
Équipements: Buggay, voiture, sleich, etc...
Inf.: (514) 777-1227
D.M.E. INC.
Gérant de la vente
DANIEL PAUL-HUS
Encanteur

★ ★ ★
Producteurs laitiers
Votre encan hebdomadaire identifiera, à partir du 20 septembre 93 les veaux provenant de troupeaux vaccinés contre la maladie B.V.D., soit chaque année ou depuis au moins 2 1/2 mois. Pour ce faire, il faudra apporter ou envoyer par votre transporteur la preuve signée par votre vétérinaire attestant la vaccination de votre troupeau. Tous les producteurs dont les troupeaux ne sont pas vaccinés, faites-le, le plus tôt possible, deux mois et demi après la vaccination vos veaux seront vendus comme provenant d'un troupeau vacciné et en même temps vous allez protéger la santé de votre troupeau.
La raison de ceci est que d'après les autorités vétérinaires, un veau provenant d'une vache vaccinée annuellement ou depuis 2 1/2 mois, ayant bu le premier lait de sa mère (colostrum), a les anti-corps pour se défendre contre le B.V.D. Nous sommes persuadés que ces veaux vont vous rapporter beaucoup plus que les autres.
Pour plus de renseignements additionnels, communiquez avec votre encan régional.
L'ASSOCIATION DES MARCHÉS PUBLICS D'ANIMAUX VIVANTS DU QUÉBEC



PRÉAVIS
pour
M. André & Julienne Simmoneau
1287, rivière noir, St-Flavien
cté Lotbinière
GOS 2M0
Tél.: (418) 728-2619
Samedi le 2 octobre 1993
à 10h30
Tout le troupeau Holstein de 43 têtes ainsi que l'équipement laitier & la machinerie.
Pour renseignements:
LES SERVICES D'ENCAN BOULET
Alfred Boulet
St-François, Montmagny
Tél.: (418) 259-7086



SIMMENTAL
Faut voir ça
8e vente de Production
Dimanche le 19 septembre 93
à 13 heures
à la ferme
Roger Fortier et Fils inc.
827, ch. Gosford, St-Pierre Baptiste près de Plessisville
Seront vendus: 68 têtes Fullblood et pur sang; 22 taureaux de l'année pesant jusqu'à 1 000 lbs; 5 sont sans cornes, 14 Fullblood et 8 pur sang, tous blond pâle des fils de Trapper, Big Red, Hivy, Royalty, fils de Crown Royal, Segundo, Lost River Regent, Sterling check point (4 sont demi Fleckvich).
24 taures de 1 1/2 an garanties gestantes pesant jusqu'à 1 450 lbs, 18 Fullblood et 6 pur sang.
11 vaches garanties gestantes avec leurs génisses, 5 de ces vaches sont Fullblood, 6 pur sang.
Ceci est une vente à ne pas manquer car vous y verrez un troupeau de choix gagnant de plusieurs bannières aux expo de Thetford, Victoriaville et Québec.
Pour informations:
(418) 428-3851
Soir (418) 428-9457-3290
Cantine sur les lieux
L'encan se fera à l'intérieur
Condition de l'encan: comptant
Georges Goggin encanteur bilingue
Ferme Roger Fortier & fils inc.
827 ch. Gosford
St-Pierre Baptiste

ATTENTION! ATTENTION! CULTIVATEURS
Si vous désirez vendre votre ferme au complet ou votre troupeau et roulant ou vendre par encan. Contactez-moi. Il me ferait plaisir de vous rencontrer. Estimation gratuite.
FERNAND CARDIN
Encanteur licencié
175 Route 132 ouest
ISLE VERTE
Résidence: (418) 898-2576
Cell.: (418) 725-9595
Bureau: (819) 858-2953. JNO

ENCAN

CLUB BROWN SWISS DU QUÉBEC

3e VENTE ANNUELLE

Samedi le 18 septembre 1993 à 12h00 précises

Sur le terrain de l'exposition
Rue Aréna Victoriaville

Seront vendus: 60 sujets Brown-Swiss pur-sang de très bonne qualité, dont 35 proviendront des États-Unis, un troupeau complet en provenance de l'État de New-York sera offert en vente, comprenant 20 vaches, 10 taures saillies, 6 genisses d'un an aussi une vingtaine de consignations des éleveurs du Québec dont la plupart seront fraîches ou dues pour vêler prochaînement. Ce troupeau comprend des Alliant conformation de lignées suivantes: Jade, Jubilation, Simon, Emory, Sensational, Convincer, Babaray, Beautician King, Titan, Jiux King, Performer, Dotson, Blend, Noron, General, Promise etc.

Une très bonne occasion de démmarer dans l'élevage Brown Swiss et de mettre de la proteine dans votre troupeau.

La vente sera faite par

LES ENCHÈRES
RENÉ HOUDE
554, chemin Giroux
Bromptonville
Tél. (819) 846-6267
Fax: (819) 846-4918
Étable de vente:
(819) 752-9890

Pour information ou catalogues
Contacter:

FABIEN AUCLAIR
Tél.: (819) 849-7535 ou 7179

VENTE AYRSHIRE DU BAS ST-LAURENT

comprenant

LES CLUBS EST DE QUÉBEC, RIVIÉRE-DU-LOUP BAS ST-LAURENT

Samedi, 18 septembre 1993 à 13 h 30

sur le terrain d'exposition à St-Pascal de Kamouraska

Seront vendues: 40 Ayrshire de grande qualité - 35 jeunes vaches fraîches vêlées - 1er, 2e, ou 3e lactation et quelques génisses d'élevage.

Les mères ont des productions positives à la moyenne de la race et à la moyenne du troupeau. Plusieurs productions à 7000 kg lait et 3.5 % de protéine.

Un buffet sera servi avant la vente - *(gracieuseté des coopératives de la région et la C.F.Q.)*.

Pour informations:

Société Ayrshire du Québec
Gilles Bilodeau
Tél.: (418) 888-4400
Michel Castonguay, Prés.
Tél.: (418) 354-2469
Berthe Morneau, sec.
Tél.: (418) 492-7361
Yvan Labrie
Tél.: (418) 963-5593
Réjean Brillant
Tél.: (418) 869-3214

Préavis d'encan

D. MARTIN ÉQUIP. INC.
Samedi, 11 septembre à 11 h 00
(terrain de l'aréna)
ST-MARC-DES-CARRIÈRES
20 Tracteurs et équipements
DANIEL PAUL-HUS
Encanteur

*****

Vendredi, 17 septembre à 11 h 30
800 rte Pierre-Paul
ST-TITE
cadre du Festival Western
50 chevaux et équipements
DANIEL PAUL-HUS
Encanteur

*****

Samedi, 25 septembre à 11 h 00
terrain du creps
ALMA
15 tracteurs et équipements
ANDRÉ BUISSIÈRE
Encanteur

*****

Jeudi, 30 septembre à 11 h 00
1215 Dufferin
GRANBY
30 tracteurs & équipements
DANIEL PAUL-HUS
Encanteur

Pour contacter l'équipe gagnante de D.M.E. INC.
(514) 777-1227 (frais acceptés)

ENCAN

POUR
GUY LEFEBVRE
83, rang Pays Brulé
Baie-du-Febvre,
Cté Yamaska

Mardi, le 14 septembre 1993
À 13:00 hres précis

Sera vendu: 48 très bonnes taures Holstein, comprenant: 38 pur-sang enregistrées avec papier et 10 N.I.P., dont 15 fraîches et d'autres dues sous peu.

*Toutes ces taures de CHOIX proviennent de l'insémination et les taureaux utilisés sont: DAGGER H-586, STARBUCK H-431, ALGONQUIN H-842, SHOWBOY H-669, HAWKEYE H-659, MARV H-577, HUGO H-619, JUSTIN H-1020 et VOLCAN H-831.

*Les taures en gestation ont été inséminées par: DAGGER H-586, TICKET H-885, MACHO H-982, SHOWBOY H-669 et EAGLE H-935.

***Quantité des Mères ont des classements Très-Bonne et Bonne-Plus** avec des productions jusqu'à MCR: 278-226-252, 214-222-227, 207-212-228, 207-214-212, 219-192-215, 208-188-204.

Prendre note 98% Négatif test LEUCOSE.

Pour informations:

Guy (514) 783-6625

Pour informations ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur.

encans

JULES CÔTÉ inc.
1274 rue Sud,
Cowansville, Qué.
ENCANTEURS BILINGUES
(514) 263-0670
(514) 263-4480
Cell.: 1-594-1019
Fax: (514) 263-8448

VENTE PAR ENCAN
Pour la
FERME REINGIL
Marie-Reine et Gilles Dionne
37 rang Sud Est
ST-CHARLES DE BELLECHASSE
Samedi le 18 septembre 1993
À 12 h 30

SERA VENDU un magnifique troupeau à boeuf croisé Hereford, Simmental et un peu de Charolais, de 86 bêtes dont: 47 vaches, 38 veaux, 6 taures ouvertes de 1 1/2 an; 1 taureau Limousin pur sang acheté à la station de Beaumont avec un indice de 106.

MACHINERIE: tracteur Fiat 980, 4 x 4, avec cabine, très propre; tracteur White 2-60, 4 x 4, pelle Lessard et cabine avec benne; tracteur 1355 White Oliver, très propre, chaîne à piton, poulie; faucheuse-conditionneuse Hesston 1090; presse à foin Inter 430 avec lance-balles Hesston à courroie; râteau faneur Hay Bob; faucheuse Inter sur le 3 pts, monte-balles avec moteur d'environ 24'; wagon 4 roues plate-forme en acier; 2 mangeoires à balles carrées; 1 mangeoire à balles rondes Turgeon; pic à balles rondes; 3 wagons à foin avec côté à lance-balles en acier dont 1 tandem et 1 wagon Dion avec les côtés Coop; charrue White 348, 3 versoirs; herse de 28 disques White Oliver, semi-portée; 2 herses à ressorts; herse tournante; rouleau 3 sections Desjardins; semoir 13 disques combiné Oliver; charrue à rigole; grader; fendeuse à bois; génératrice Pincor 25 000 watts sur roulettes et att. 3 pts; pompe à purin Rovibec 12' allant sur toutes les fosses; réservoir à purin Turgeon 3 000 gals très propre; laveuse à pression Airablo 2 000 lbs; banc de scie ronde; hache-paille électrique Coop; boîte anti-parasite pour le courant parasitaire; compresseur Speed Air; traileur dompeur; mangeoire à choppage Dion; chopper Inter #10; soudeuse électrique Dayton; table à souder; set de sleigh double; attelage à chevaux; silo à grain 4 feuilles de haut, 17 1/2' de diamètre avec ventilateur. La récolte de foin d'environ 6 500 balles carrées; 75 balles rondes 4 x 4 de foin sec; 800 balles de paille; foule d'article trop long à énumérer.

CONDITION: comptant
CANTINE SUR LES LIEUX
Informations: (418) 887-3843

ALBERT & LUC BRETON
Encanteurs bilingues
INVERNESS, QC
Tél.: (418) 453-2681
LUC: (418) 453-2271
Fax: (418) 453-2281

Toujours acheteurs de terres et de roulants de ferme au complet et à votre disposition pour tous genres de vente par encan.

ENCAN

pour Ferme Lasciaz inc.
Propriété de Philippe Isoz
179, rang du Côteau
St-Charles sur Richelieu
Mardi le 21 septembre 1993
à 10 heures.

VENTE COMPLÈTE DU TROUPEAU «LASCIAZ»

Sera vendu: un troupeau Holstein pur-sang de très grande qualité de 70 têtes d'animaux. Ce troupeau est classifié pour le type et soumis au PATLQ officiel avec une très bonne moyenne de 8,161 kl., 3.9%, 3.4%, (17,954 lbs.). À remarquer le taux de protéine. Le troupeau se compose comme suit: 38 vaches dont 11 sont classifiées TB, 12 taures saillies, 10 taures ouvertes et 10 belles génisses d'élevage. Le troupeau sera testé leucose avant la vente. Taureaux représentés: Prélude Lincoln, Raider, Mistral, Brooker, Astro Jet, Starbuck, Inspiration, Blackstar, Stardom, Madingo etc.

Exemples offerts: Super vache d'élevage:

1 - *JACBER EPONGE MAKE RITE TB 88 2** - 9,824 kl., 3.6%, 3.3% - Saillie avec Suprême, vendue avec 4 de ces filles dont: une Micheal BP, à 2 ans MCR 208-233-220 - 3 filles de Prelude nées en juin - N.B.: Éponge à une fille par Starbuck classifiée EX.

2 - *RUTI VOLCAN MILLIE TB (vache élite)* - Index +12+12+13+7 - MCR 212-2211-228 - Fraiche pour la vente et vendue avec une fille de Tiger Cat 3 générations TB.

3 - *LASCIAZ AEROSTAR GABE* - Index +20+18+22+7 - 2 ans, projection: MCR 207-191-212 - Saillie par Lindy - Mère: TB Chief Mark - 2e mère: TB Valiant - *À surveiller*

4 - *CALBRETT MADINGO KASIE TB* - Index +10+5+9+3 -Saillie avec Mistal - MCR 198-199-204 - 2 filles dont une Michael au dela de 200 de MCR et une Stardom. N.B.: que Kasie provient de la famille de *KARA ALL AMERICAN ALL CANADIAN.*

Un très bon roulant dont: 2 tracteurs à l'état neuf, un MF 3090 4 x 4 avec cabine entièrement équipée radio AM-FM, air climatisé, pneus 18.4 x 38 seulent 1300 heures d'ouvrage, un Landini 6060 turbo 4 x 4, 16 vitesses sortie d'huile, pneus 16.9 x 30 seulement 200 heures, un John Deere 2130 Hi-Lo avec cabine et loader frontal John-Deere 145, pneus 18.4 x 30, un tracteur à pelouse Yard-Man 14 HP 44 pouces de tonte, un Pick Chevrolet 1500 automatique 1989 seulement 80000 kilomètres, un set de roues doubles 18.4 x 38 snapon, une presse John Deere 327 avec contrôle électrique et tension à l'huile, une faucheuse rotative Gehl 2330, une fanneuse Vicon RS510 T 4 toupies, un râteau de côté New-Holland 256 à dents doubles, 3 voitures genre lace balles avec côtés Valac 6 roues 20 pieds, un vibroculteur Vicon FC 1500T avec planche niveleuse et rouleaux émotteurs doubles, un herse à roulettes MF 520 genre semi-porté 32 disques (grosses roulettes), une charrue Overum 3 versoirs déclencheurs automatiques att. 3 pts, un Lely Rotera, herse rotative att. 3 pts., un semoir à grain MF 33 15 disques avec boîte de millage, une arroseuse 100 gallons, une niveleuse Lessard 7 pieds, une terrière à piquets John Deere, un épandeur à fumier John Deere 660 Tandem capacité 300 minots, un souffleur à neige Valac 7 pieds, hache paille Wic avec moteur 11 hp, un soigneur à ensilage motorisé Wic 32, laveuse à pression MS LC 1500 neuve, une génératrice Onan sur roues, 25,000 ampères, un épandeur à engrais, un traiteur tandem domestique, pelle à gravier, traileur dompeur tandem, charriots à moulée Lajoie, articles de hangar et plusieurs autres articles trop long à énumérer. **Moulange Inter #1 150.**

Équipement laitier: un réservoir à lait Zero 500 gallons lavage automatique, un pipe line Delaval 2 pces., installation pour 40 vaches, 4 unités de traite, 3 balances pour contrôle Waikatoo et un compresseur Delaval 76.

Conditions: comptant ou prêt bancaire. Cantine sur les lieux.

Pour informations, catalogue s'adresser au propriétaire (514) 584-2341) ou à l'encanteur.

Les Enchères René Houde
554, chemin Giroux
Bromptonville J0B 1H0
Tél.: (819) 846-6267
Fax: (819) 846-4918

ENCAN
Pour
JEAN-CLAUDE POITRAS
4725, chemin St-Charles
LACHENAIE
Cté l'Assomption
Jeudi le 16 septembre 1993
À 13 h 00 "PRÉCISES"

TOUT SERA VENDU: tracteur White 4-210 articulé, diesel, servodirection, 4 sorties hydauliques, cabine avec air climatisé, TRÈS PROPRE; tracteur Ford 5000 diesel, servodirection, barrage de roues, 4 sorties hydauliques, cabine avec chaufferette; batteuse M.F. 510 diesel munie de table à grain 13' et cabine (utilisée seulement pour les céréales); tracteur Super Fordson Major diesel, barrage de roues; tracteur Inter W-4 au gaz muni de chargeur sur le devant avec pelle à neige et à gravel; camion Inter 1700 au gaz (inspecté), muni de boîte à grain domp. 8 x 16, TRÈS PROPRE; charrue White 508-6 versoirs décl., semi-portée; herse à roulettes White 271-64 roulettes 22", roues doubles avec cylindre et oreille repliante; cultivateur Vibro-Shank 4500-26' sur roues avec oreille repliante; semeuse "press-drill" 6200 - 24 disques combinés, PRESQUE NEUVE; voiture Normand cap. 12 tonnes munie de plate-forme à foin en acier 8 x 23'; arroseuse Coop 200 gallons sur att. 3 pts; herse à finir 23'; voiture Normand munie de boîte à grain McCurdy cap. 275 minots; grosse niveleuse att. 3 pts; monte-balles Little Giant 32' fond de tôle avec moteur 1 ½ h.p.; 3 silos à grain dont un Westeel, cap. 132 tonnes avec plancher perforé, fan, vis et moteur, et 2 Bernand 19' avec égalisateur et balais; vis à grain Westfield 8 x 51 et 5 x 24, 4 x 40 et 4 x 26 tous avec moteur; moulin à faucher 7'; charrue à rigole sur att. 3 pts; soudeuse Miller 225; compresseur à air; press-drill; ensemble de torche; étaux; tuyaux de ciment 5 x 24" - 5 x 30"; tuyau en acier 30 x 20'; "tester" à humidité; lampe sentinelle et quantité d'outils.

Pour informations: (514) 581-5439.
CAUSE: abandon
CONDITIONS: comptant ou Prêt de banque
Pour informations ou demande de crédit, s'adressesr à l'encanteur.

ENCANS JULES CÔTÉ INC

Encanteur bilingue
1274, rue Sud
COWANSVILLE, QC
Tél: (514) 263-0670
ou (514) 263-4480
CELL.: (514) 594-1019
FAX.: (514) 263-8448

ENCAN

POUR
ISODORE BARABE
899, rue Jacques Cartier Sud
Farnham,Cté Missisquoi

Samedi, 25 septembre 1993 à 13 h 00 précis

Sera vendu: 48 têtes d'animaux Charolais de choix dont 39 pur-sang français et 9 domestique, comprenant: 16 Vaches dont 12 avec veaux âgées de 0 à 6 mois; 8 Taureaux pur-sang français dont un de 3 ans, 2 de 2 ans et 5 d'un an et demi; 3 Steer.

Toutes les saillies ont été fait par un taureau de Choix pur-sang français Z-16.

Pour informations:
(514) 293-4516

Catalogue disponible
Cause. Abandon
Condition: Comptant ou prêt de banque

Pour catalogues, informations ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur.

ENCANS JULES CÔTÉ INC.
1274 Rue Sud,
Cowansville, Qué.
ENCANTEURS BILINGUES
(514) 263-0670
(514) 263-4480
Cell.; 1-594-1019
Fax: (514) 263-8448

VENTE PAR ENCAN
Pour
J.G. GRIMARD
Samedi le 18 septembre 1993
À 10 h 30
L'encan aura lieu à la grange de
FRANÇOIS BLAIS
À la sortie du village
HAM NORD, Cté Richmond

*** Veuillez prendre note que la grange de François Blais n'est pas à vendre, comme mentionné dans le préavis du 2 septembre.**

TOUT LE TROUPEAU AU COMPLET: 79 têtes Charolais, Simmental, Hereford, vaches de 1 200 à 1 800 livres, veaux 300 à 800 livres, de très bons sujets de vaches à vous procurer; 34 vaches, 34 veaux, boeuf 2 ans Charolais, 10 belles taures en gestation; les gestations seront confirmées par le vétérinaire.

Nous aurons un encan de machinerie en consignation la même journée sur le terrain de

JULES GRIMARD

MACHINERIE: 3 tracteurs: Case 1070, 100 h.p, cabine; Ford 4000 avec pelle industrielle; Universel 550, 4 x 4; 2 faucheuses-conditionneuses: International 990, 10'; N.H. 9'; presse à foin Inter #46, lance-balles; 3 choppers N.H. 717 super; Inter #8; fourragère N.H. 717; 2 pick-up à maïs et à foin; 3 râteaux faneurs: N.H. 56, M.F. 256, J.D.; 3 faucheuses 7'; 3 boîtes à ensilage différentes marques; 2 sets de disques semi-portés; 1 disque 3 pts; 4 charrues; 2 versoirs Fiskars; déclencheurs: 2 M.F. 3 versoirs, 1 Inter; semoir à blé d'Inde 2 rgs; charrue à chevaux et autres; 2 remorques à bascule; motoneige Snowjet Astro, 2 cylindres; 2 génératrices 20 000 watts et au gaz avec moteur Wisconsin; 2 souffleurs à neige 7'; 2 pelles arrière niveleuses; "silky" de poney; selle.

SERA AUSSI VENDU une grande quantité de machinerie et tracteurs. 1 000 chaudières aluminium, 2 gals; 1 000 chalumeaux Loir; réservoir 400 gals; compresseur 40X Surge; extracteur d'eau; oeil magique; tubes 5/16 et chalumeaux; corlon 3/4 et 1"; broche pour lignes: T, Y, étoile; unions pour 2 200 entailles, très peu d'usure; 3 congélateurs; 3 batteries; clôture de qualité; 2 clipeurs à vaches; unité de traite; traiteur d'eau; 2 moteurs de porte électriques, neufs; camion Ford 1974 avec boîte fermée 24', très propre; 50 lapins avec cages; 160 balles de foin sec, roulées.

MACHINERIE SUJETTE À CHANGEMENT: quelques outils; tondeuses à gazon, 2 scies à chaîne; silo à moulée, 2 tonnes; rouleau de fer; souffleuse 16 x 36; 500 bolts, fils fins; 5 gros "gire-box"; arroseuse Hardy 100 gallons; épandeur à fumier 275 tandem.

CONDITION: comptant
CANTINE SUR LES LIEUX

JULES GRIMARD
ENCANTEUR - ÉVALUATEUR
HAM-NORD, QC
(819) 344-2227

Toujours à votre disposition pour tout genre d'encan



Les Services d'Encan Crackholm

Dates à retenir

— Le 18 sept. - Encan Ayrshire du Bas St-Laurent au terrain d'Expo, St-Pascal de Kamouraska, Qué.

— Le 24 sept. - Vente du Club Holstein Basses-Laurentides au terrain d'Expo, Lachute, Qué.

— Le 26 sept. - Vente du Club Hereford des Cantons de l'Est, au terrain d'Expo, Richmond, Qué.

— Le 8 oct. - Vente du Club Holstein des Cantons de l'Est, au terrain d'Expo, Richmond, Qué.

— Le 17 oct. - Vente de production Hereford "River Valley" au terrain d'Expo, Richmond, Qué.

— Le 18 oct. - Dispersion du troupeau Jersey "Crooker Brook", prop. de la famille Simard, à la ferme Coaticook, Qué.

Le 20 oct. - Dispersion du troupeau Holstein de Cliff Cook, à la ferme, Burke, N.Y.

— Le 6 nov. - Vente des Embryons - ferme Damythier, Prop. de Jean Jacques Gauthier à la ferme, St-Ligouri, Qué.

Pour renseignements:
David "BUTCH" Crack

Toujours à votre disposition pour tous genres d'encans partout!
Réservez vos dates tôt!!
C.P. 514
Richmond, Qué.
J0B 2H0
Tél.: (819) 826-2424
Fax: (819) 826-2418



LA LIMOUSINE DU QUÉBEC ENCAN
au 131 rang Charlotte, St-Liboire, St-Hyacinthe à 1/2 kilomètre de l'autoroute 20 sortie 147
Dimanche le 26 septembre 1993 à 12h30
Un brunch sera servi à partir de 11h00
Consommation alcoolisé inclue
Soyez des notres pour la gigantesque vente Limousine du Québec, pour l'année 93
SERA VENDU: 75 tête d'animaux Limousin Full-Blood pur-sang et Polled, comprenant de très bonnes vaches gestantes, taures saillies taures ouvertes, veaux de l'année et quelques taureaux.
N.B. la sélection des animaux à été faite et toutes les gestations seront vérifiées avant la vente.
À 11h00 un brunch et rafraîchissement seront servis.
Accomodations:
Motel Laliberté (514) 793-4444
Catalogue disponible le jour de la vente
Conditions: comptant
Pour information s'adresser
(514) 793-4574
ou à l'encanteur
ou M. Réjean Ménard
(514) 772-2731
ou M. Jérome Poirier
(514) 772-5353

LES ENCHÈRES RENÉ HOUDE INC.
554, Ch. Giroux Bromptonville
Tél. (819) 846-6267
(819) 822-9063

LAFAILLE

Encan Sawyerville Lafaille & Fils (1975) Ltée

Super vente de production annuelle d'animaux pur-sang à boeuf

PREMIÈRE ÉDITION

La vente aura lieu à l'encan Sawyerville, 420 route 253 Sud, Eaton Corner Qc

Dimanche, 17 octobre 1993 à 11 h 30

CONSIGNATION CHAROLAIS

"Ferme Sylmar"
Sylvie & Jos Véronneau
904 St-Jean,. Wotton
QC, J0A 1N0
(819) 828-3343

CONSIGNATION SIMMENTAL

"Ferme Beiryve"
Yvette et Renaud Bellavance
17 Domaine Condor, Wotton
QC, J0A 1N0
(819) 828-2039

Les deux troupeaux ont reçu tous les vaccins nécessaires dans le cadre de la médecine préventive.

Visite des sujets à compter de 10h00
Catalogue disponible à la vente
Voir TCN du 7 octobre 1993 pour tous les détails.

Bienvenue à tous.

Pour plus d'informations contactez

LES ENCANS LAFAILLE & FILS LIMITEE
512 MAIN OUEST
COATICOOK QC
TEL (819) 849-2554
MICHEL (819) 849-2554
JEAN-LOUIS (819) 835-9385
DANIEL (819) 849-7163

PRÉAVIS ENCAN

POUR LA
DISPERSION COMPLÈTE DU TROUPEAU "IBERVILLE"
FERME IBERVILLE ENR.
(Francine et Jacques Bessette)
339, rang St-Édouard
Iberville, Québec

Vendredi, 22 octobre 1993 à midi précis

Sera vendu: 100 têtes d'animaux Holstein pur-sang enregistrées avec papier.

*Ce troupeau est classifié et sur le contrôle officiel avec une moyenne en 1992 de: 7,674 kg (16,918 lbs) - 3.55%g - 3.22%p MCR 167-159-168.

Pour catalogues, informations, s'adresser à:

FERME IBERVILLE ENR.
339, rang St-Édouard
Iberville, Qué.
Tél.: (514) 347-2074

Aux généalogies:
Association Holstein du Québec
Att. Monsieur Léandre Champagne
Tél.: (514) 778-9636

Pour informations, catalogues ou de mande de crédit, s'adresser à l'encnteur.

encans

JULES CÔTÉ inc.
1274 rue Sud,
Cowansville, Qué.
ENCANTEURS BILINGUES
(514) 263-0670
(514) 263-4480
Cell.: 1-594-1019
Fax: (514) 263-8448

ENCAN

POUR
FERME MAXIE
(Michel Lemay & Fils)
270 Bas St-Joseph
St-Barnabé-Nord,
Cté Maskinongé

Vendredi, le 17 septembre 1993 à 13:00 heures précis

Sera vendu: 50 très belles taures Holstein de CHOIX, comprenant: 45 pur-sang enregistrées, avec papier et 5 croisées dont 15 fraîches vêlées avec veaux et quantitées dues sous peu.

* Plusieurs de ces taures ont des mères sur le contrôle laitier avec des moyennes de MCR jusqu'à 240.

* Ces animaux allient CONFORMATION et PRODUCTION.

* Ces animaux proviennent de: TAB - JUBILANT - PEP BOY - AEROSTAR et STARBUCK.

Pour information ou catalogues:
Michel: (819) 264-2154.

Condition: Comptant ou prêt de banque.

Pour informations, catalogues ou de mande de crédit, s'adresser à l'encnteur.

encans

JULES CÔTÉ inc.
1274 rue Sud,
Cowansville, Qué.
ENCANTEURS BILINGUES
(514) 263-0670
(514) 263-4480
Cell.: 1-594-1019
Fax: (514) 263-8448

Meilleurs achats pour moissonneuses batteuses usagées

MARQUE	MODÈLE	SÉRIE	HEURES	CONDITIONS	PRIX
Inter	1680-4WD	18717	2240 hres	excellente	80,000.00
New Holland	TR-96-4WD	526828	2229 hres	excellente	75,000.00
Inter	1460	52467	2102 hres	excellente	49,500.00
Inter	1460-2WD	8739	4035 hres	excellente	29,500.00
Inter	1460-4WD	peur d'heure	faut voir		
Inter	1460-2WD	6219			17,500.00
Inter	715-2WD	30361	2501 hres	excellente	1,500.00
Inter	615 Gaz-2WD	3100		excellente	4,500.00
Inter	105 Gaz-2WD	H899		bonne	1,950.00
New Holland	975 Gaz-2WD	409041		très bonne	6,500.00
Case	600 Gaz-2WD	8239464	2268 hres	bonne	1,950.00
Inter	1420-2WD	2593	1695 hres	excellente	39,500.00

CLAUDE JOYAL INC.
St-Guillaume: (819) 396-2161
St-Denis: (514) 787-2105
Stanbridge: (514) 296-8201

Case IH

la vie active
- bouger un peu plus, un peu plus souvent!

PARTICIPACTION
petit train va loin

C ARRIÈRES & PROFESSIONS

OFFRE D'EMPLOI

CONSEILLER EN PRODUCTION PORCINE

Notre compagnie, un important fabricant de moulée complète dans la région de Québec, est à la recherche d'un représentant pour compléter notre équipe jeune et dynamique.

EXIGENCES :

• Diplôme en agronomie option zootechnie et/ou technologiste agricole • Deux à six ans d'expérience • Avoir une bonne personnalité • Faire preuve d'autonomie et de dynamisme • Aimer le contact avec le public • Vouloir se joindre à une équipe très dynamique.

FONCTIONS :

• Assister le directeur des ventes • S'occuper de développement et du service à la clientèle en production porcine.

REMUNERATION :

• Des conditions salariales concurrentielles dans l'industrie • Programme d'avantages sociaux intéressants • Véhicule fourni

Envoyer votre curriculum vitae **avant le 22 septembre 1993** à l'adresse suivante

La Terre de chez nous
Case 398, 555, boul. Roland-Therrien
Longueuil (Québec) J4H 3Y9

OFFRE D'EMPLOI

AGENT DE LA MISE EN MARCHÉ ET DE L'INFORMATION

Fédération des producteurs de bovins du Québec

Relevant du directeur de la mise en marché et de l'information, vous agirez avant tout comme personne ressource auprès des divers comités de mise en marché et de négociation dans la préparation et le suivi technique de ces réunions, notamment en y assistant et en y rédigeant des comptes rendus. En outre, vous aurez à développer des méthodes de mise en marché et à réaliser différentes activités d'information pour divers intervenants. Enfin, vous assisterez aux divers comités reliés aux tables de concertation et conseillerez les producteurs conformément aux politiques établies par la fédération.

Vous devez posséder un diplôme universitaire de 1er cycle en agronomie, trois années d'expérience, notamment dans la commercialisation et de préférence dans le secteur bovin, ainsi que de fortes habiletés pour les communications écrites et orales et les relations interpersonnelles. Le bilinguisme parlé et écrit serait un atout.

Nous vous offrons un salaire à la mesure de vos compétences et de votre expérience.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, avant le **17 septembre 1993**, à l'adresse ci-dessous en indiquant le numéro de recrutement suivant: **B122.05.93.2**

Service des ressources humaines
Maison de l'UPA
Union des producteurs agricoles
555, boul. Roland-Therrien
Longueuil (Québec)
J4H 3Y9

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous

UPA

SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES DE L'UPA

LA CAISSE POPULAIRE ST-SIMON
LA CAISSE POPULAIRE ST-JUDE
LA CAISSE POPULAIRE ST-BERNARD
LA CAISSE POPULAIRE ST-BARNABÉ-SUD

CONSEILLER(ÈRE) EN FINANCEMENT AGRICOLE (N-7)
Régulier temps partiel min. 3 jrs/sem.

La raison d'être de ce poste est de développer le marché agricole des caisses populaires St-Simon, St-Jude, St-Bernard et St-Barnabé-Sud, de conseiller le membre agriculteur au niveau de l'épargne et du prêt agricole, d'effectuer la gestion des comptes des agriculteurs et d'assurer les opérations du secteur agricole. À ce titre, ses principales responsabilités sont :

- **analyser** les besoins (épargne et crédit) des membres et du marché potentiel, **octroyer, refuser et recommander** les prêts selon les politiques des caisses populaires et soumettre, le cas échéant, ses recommandations aux commissions de crédit;
- Occasionnellement, le(la) conseiller(ère) traitera des dossiers de crédit commercial et aux particuliers;
- **assurer le suivi** des prêts agricoles et procéder à l'étude des comptes jugés délinquants ou présentant des irrégularités en vue du redressement;
- agir à titre de personne-ressource auprès des directeurs pour les conseils d'administration et pour la Fédération dans les dossiers de financement agricole des caisses populaires.

PROFIL DE COMPÉTENCE RECHERCHÉ

Au point de vue des habiletés et des aptitudes :

- à **analyser** les demandes d'emprunt, les états financiers, les données statistiques, etc.;
- à établir et maintenir d'excellentes relations interpersonnelles;
- à conseiller le membre agriculteur en regard des produits et services offerts par les caisses;
- à **s'adapter** facilement et à **s'impliquer** dans de nouveaux milieux ainsi qu'à différents intervenants;
- à promouvoir et vendre les produits et services financiers offerts par les caisses populaires;
- à communiquer efficacement et par écrit;
- à **gérer** son temps, à **s'organiser et contrôler** son secteur d'activités.

Au niveau de la formation et des expériences :

Les responsabilités dévolues à ce poste requièrent normalement une formation de niveau baccalauréat en agronomie ou en administration, option finance ou comptabilité. De plus, la personne recherchée possède une année d'expérience ayant permis de mettre en application l'ensemble des lois, techniques, normes et procédés relatifs à l'émission, au suivi et au recouvrement du **crédit agricole**. Des connaissances du crédit aux particuliers et commercial seraient un atout. Toute autre combinaison de scolarité et d'expérience pertinente pourra être considérée.

LE MILIEU DE TRAVAIL

Les caisses populaires St-Simon, St-Jude, St-Bernard et St-Barnabé-Sud sont situées en milieu rural, soit 35 kilomètres de St-Hyacinthe et 81 kilomètres de Drummondville. Peu de distance les séparent les unes des autres soit 20 kilomètres approximativement. Elles possèdent un actif total de 41,5 millions et leurs portefeuilles-prêts agricoles est de 8 millions.

LES CONDITIONS DE TRAVAIL

Il s'agit d'un poste régulier temps partiel (min. 3 jours/semaine). Le salaire et les avantages sociaux seront fixés en conformité avec les politiques de travail en vigueur dans les caisses.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae sous pli confidentiel **AU PLUS TARD LE 16 SEPTEMBRE 1993** à la direction Ressources et Opérations, Fédération des caisses populaires Desjardins de Richelieu-Yamaska, 2175, rue Girouard Ouest, case postale 2 000, Saint-Hyacinthe (Québc), J2S 3A9.

Note : Aucun accusé de réception ne sera expédié avant l'étape de la présélection.

RESPONSABLE DU DOSSIER
Danielle Talbot
Conseillère en gestion des ressources humaines/srm

Saint-Hyacinthe, le 30 août 1993
Réf.: C93-03/Consagri/02

LA CAISSE POPULAIRE ST-NAZAIRE D'ACTON
LA CAISSE POPULAIRE ST-VALÉRIEN

CONSEILLER(ÈRE) EN FINANCEMENT AGRICOLE (N-7)
Ressource partagée

La raison d'être de ce poste est de développer le marché agricole des caisses populaires St-Nazaire d'Acton et St-Valérien, de conseiller le membre agriculteur au niveau de l'épargne et du prêt agricole, d'effectuer la gestion des comptes des agriculteurs et d'assurer les opérations du secteur agricole. À ce titre, ses principales responsabilités sont :

- **analyser** les besoins (épargne et crédit) des membres et le marché potentiel, **octroyer, refuser et recommander** les prêts selon les politiques des caisses populaires et soumettre, le cas échéant, ses recommandations aux commissions de crédit;
- **assurer le suivi** des prêts agricoles et procéder à l'étude des comptes jugés délinquants ou présentant des irrégularités en vue du redressement;
- agir à titre de personne-ressource auprès des directeurs pour les conseils d'administration et pour la Fédération dans les dossiers de financement agricole des caisses populaires.

PROFIL DE COMPÉTENCE RECHERCHÉ

Au point de vue des habiletés et des aptitudes :

- à analyser les demandes d'emprunt, les états financiers, les données statistiques, etc.;
- à établir et maintenir d'excellentes relations interpersonnelles;
- à **s'adapter** facilement et à **s'impliquer** dans de nouveaux milieux ainsi qu'à différents intervenants;
- à promouvoir et vendre les produits et services financiers offerts par les caisses populaires;
- à communiquer efficacement et par écrit;
- à **gérer** son temps, à **travailler par objectifs** ainsi qu'à **organiser et contrôler** son secteur d'activités.

Au niveau de la formation et des expériences :

Les responsabilités dévolues à ce poste requièrent normalement une formation de niveau baccalauréat en agronomie ou en administration, option finance ou comptabilité. De plus, la personne recherchée possède une année d'expérience ayant permis de mettre en application l'ensemble des lois, techniques, normes et procédés relatifs à l'émission, au suivi et au recouvrement du **crédit agricole**. Toute autre combinaison de scolarité et d'expérience pertinente pourra être considérée.

LE MILIEU DE TRAVAIL

Les caisses populaires St-Nazaire d'Acton et St-Valérien sont situées en milieu rural et sont séparées par une distance de 25 kilomètres. La Caisse populaire de St-Nazaire d'Acton est située à 35 kilomètres de Saint-Hyacinthe et 20 kilomètres de Drummondville. Elle possède un actif de 16,5 millions de dollars et son portefeuille de prêts agricoles est de 9,1 millions. Elle utilise les services de 7 employés dont 3 à temps partiel. La Caisse populaire St-Valérien est située à 25 kilomètres de Granby et de Saint-Hyacinthe. Elle possède un actif de 24,5 millions de dollars et son portefeuille de prêts agricoles est de 10,5 millions. Elle utilise les services de 10 employés dont 3 à temps partiel.

LES CONDITIONS DE TRAVAIL

Il s'agit d'un poste régulier à temps plein. Le salaire et les avantages sociaux seront fixés en conformité avec les politiques de travail en vigueur dans les caisses.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae sous pli confidentiel **AU PLUS TARD LE 16 SEPTEMBRE 1993** à la direction Ressources et Opérations, Fédération des caisses populaires Desjardins de Richelieu-Yamaska, 2175, rue Girouard Ouest, case postale 2 000, Saint-Hyacinthe (Québc), J2S 3A9.

Note : Aucun accusé de réception ne sera expédié avant l'étape de la présélection.

RESPONSABLE DU DOSSIER
Danielle Talbot
Conseillère en gestion des ressources humaines/srm

Saint-Hyacinthe, le 1er septembre 1993
Réf.: C93-01/Consagri/01

La croix de chemin, pôle d'attraction de la foi populaire

Christine Larose
Collaboration spéciale

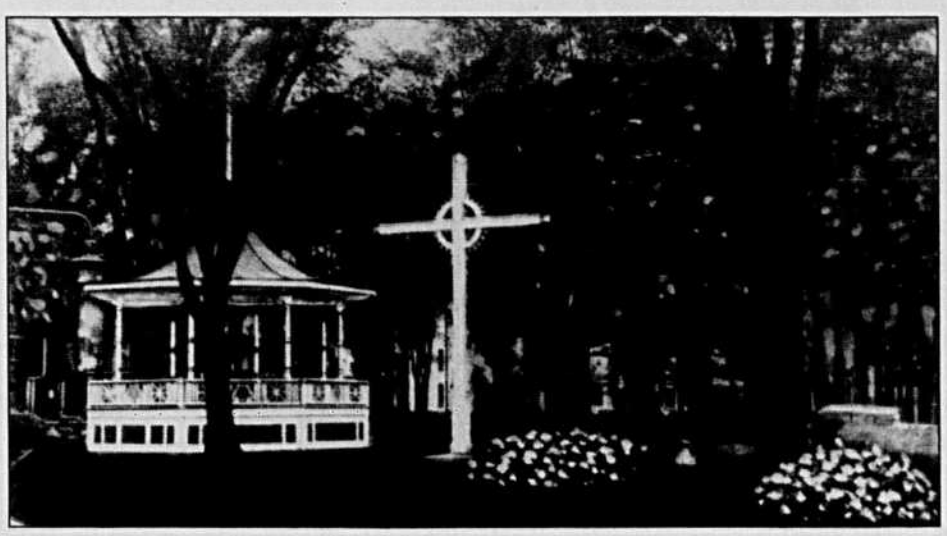


Photo: Archives nationales du Québec

A la campagne et même à la ville, alors que vous ne vous y attendez pas, il arrive qu'à un croisement de routes surgisse une croix de chemin, telle une relique du passé. Chacune a sa propre histoire, qui apparaîtra ici à travers leur histoire commune. Leur origine, leur popularité, les raisons pour lesquelles on les érigeait, leur localisation, les pratiques les entourant, autant d'aspects à découvrir.

Quand Jacques Cartier plante sa célèbre croix en 1534 à Gaspé, il observe une coutume existant depuis une cinquantaine d'années en Europe. Les croix érigées au Québec par la suite étaient apparentées à celles du vieux continent. Mais les croix symbolisant la prise de possession d'un territoire, ne sont pas seulement le fait des explorateurs. On rapporte que les pionniers faisaient une croix du premier arbre abattu. Ces croix, auxquelles on attribue un pouvoir surnaturel de protection, ont surtout pour but de protéger la terre nourricière. D'ailleurs, la tradition des croix de chemin est intimement liée à la vocation agricole du Québec. Et même au XXe siècle, la majorité des croix de chemin se trouvent toujours en milieu rural.

Les croix de chemin se répandent à travers tout le Québec, par la colonisation, et deviennent très populaires. Vers 1750, on rapporte que chaque paroisse le long du Saint-Laurent, entre Montréal et Québec, compte généralement deux ou trois croix. Au cours du XIXe siècle, le phénomène prend de telles proportions que l'évêque de Québec, Monseigneur Plessis, intervient à quelques occasions pour tempérer l'ardeur de cette dévotion populaire. Comme en mars 1810 alors qu'il écrit au curé de la Pointe Lévis, Michel Masse, pour imposer une distance à observer entre les croix de chemin! Le clergé craint à certains moments que cette manifestation de piété affaiblisse son autorité.

Où planter une croix de chemin?

Au Québec, il y a des croix de chemin le long des routes, sur les montagnes, près des cours d'eau ou en forêt, mais on ne les plante pas au hasard. On choisit un endroit passant, le long d'un chemin, à un croisement de routes, un lieu accessible à tous les paroissiens. La croix de chemin pouvait servir de repère ou même de limite à un territoire, comme à Saint-Luce-sur-Mer où pas moins de trois croix de chemin marquaient les limites est, sud et ouest de la paroisse! On l'érige aussi fréquemment sur une butte, de façon à l'apercevoir de loin.

Souvent, la croix de chemin est placée près d'une maison, dont l'occupant assure l'entretien et occasionnellement, devant une église ou une école. Il arrive qu'on la nomme selon son emplacement comme la croix de l'école, la croix des Richer par exemple. Mais ce n'est pas le lieu qui détermine l'érection d'une croix de chemin, mais un événement particulier qui s'y est produit et dont on veut se rappeler. Par exemple, une croix de chemin s'élève près d'un cours d'eau où il y a eu une noyade.

Le matériau le plus courant des croix de chemin au Québec est le bois, particulièrement le pin. Les problèmes de conservation posés par le bois ont amené l'emploi, au XXe siècle, de nouveaux matériaux comme le fer forgé, le ciment, le métal, le granit. Il y a des croix de chemin nues comme celles de Gentilly. Il y en a d'autres dont l'ornementation varie beaucoup et s'enrichit même avec le temps, comme celle de la croix de Saint-Pierre à l'Ile d'Orléans.

Le plus souvent l'on y retrouve les «instruments de la passion», c'est-à-dire des objets symboliques tels que couronne d'épines, clous, marteau, lance, etc... Au XXe siècle, s'ajoute occasionnellement l'inscription «INRI», qui rappelle la planchette sur laquelle on inscrivait le délit du condamné. Ou encore des invocations telles que celle inscrite sur la croix de Marieville: «O Croix sois mon salut». Plusieurs croix sont même pourvues d'un tronc pour recevoir les aumônes.

Pourquoi une croix de chemin?

Les croix de chemin peuvent revêtir plusieurs significations. L'auteur d'une étude fouillée sur les croix de chemin du Québec, Paul Carpentier, les a d'ailleurs classées selon la motivation des gens qui les ont érigées.

La croix commémorative, c'est souvent un organisme public, religieux ou laïc, qui en a l'initiative. Accompagnée d'une levée de fonds et de publicité, elle fait figure de monument à l'histoire nationale ou internationale, commémorant les grandes batailles par exemple. Mais la croix de chemin rappelle surtout des événements, des personnes et des lieux se rapportant à l'histoire locale ou familiale. Les événements à caractère religieux y occupent une place particulière: fondation de paroisse, tenue d'une retraite, lieu d'une première chapelle, etc. L'histoire familiale rappelle une mort accidentelle ou encore, célèbre la mémoire d'un ancêtre. Ces croix soulignent des faits de notoriété publique contrairement aux croix votives dont la motivation revêt un caractère intime.

Les croix votives sont érigées dans le but d'obtenir une faveur ou encore en reconnaissance d'un bienfait accordé. La demande de rétablissement de la santé, physique ou morale, est la plus courante. Il est arrivé que certains demandeurs ont abandonné leur croix parce qu'ils n'ont pas été exaucés, mais rares sont ceux qui ont osé la démolir. Ils exprimaient ainsi leur ressentiment dans des cas où il y avait risque de perdre soit la vie, la santé ou la liberté.

Mais on y découvre aussi des croix élevées pour préserver la bonne santé d'une entreprise agricole ou commerciale, sorte de police d'assurance. D'autres croix sont érigées dans le but de ramener la paix dans un ménage ou même de faire cesser la guerre! D'ailleurs, les catastrophes ont souvent été utilisées par certains prêtres pour inspirer la crainte chez leurs fidèles quand ils n'obéissaient plus aux enseignements religieux. Comme ce curé du comté de Soulanges qui, à la suite d'une tempête de grêle, écrivait: «Le fléau n'a fait que passer, le bon Dieu n'y a mis que le bout de son petit doigt, et tout a été écrasé et broyé: orge, avoine, pois, foin et blé. Au moins vingt granges ont été renversées. Que deviendrons-nous si Dieu déployait la force de son bras?...»(1)

Le second type de croix votives manifeste la reconnaissance pour une demande accordée ou pour un événement bénéfique non sollicité. Plus de la moitié de ces croix sont élevées suite à l'obtention d'une terre ou à une réussite sur une terre.

«A genoux à leur pied, parmi les blancs jasmins, Ils venaient implorer la divine assistance Pour que le champ nouveau donnât la subsistance Et que l'humble foyer eût d'heureux lendemains.»

(Pamphile Lemay, «Nos croix», 2e quatrain).

(1) Paul Carpentier, Les Croix de chemin: au-delà du signe, Ottawa, Musées nationaux du Canada, 1981, p. 70.

John R. Porter et Léopold Désy, Calvaires et croix de chemins du Québec, Montréal, Hurtubise HMH, 1973, 145 p.

(Cet article est tiré des deux titres précédents)

Le Centre canadien d'Études et de Coopération Internationale (C.E.C.I.), organisme sans but lucratif, cherche à combler les postes de volontaires suivants :

. Agronome avec expérience dans les arbres fruitiers, Vietnam
.Vulgarisateur-trice pour des techniques de conservation des eaux et des sols et de l'agroforesterie, Burkina Faso

Contrat de deux(2) ans. Départ en novembre 1993. Allocation(s) pour vous et votre conjoint(e) et le(s) enfant(s). Enfants non scolarisés seulement. Le C.E.C.I. assume les frais de transport, de logement meublé ainsi que d'assurance-vie et invalidité, frais d'entreposage. Pour le poste au Vietnam, il est nécessaire de parler anglais.
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae le plus rapidement possible au :

CECI
CENTRE CANADIEN D'ÉTUDES ET DE COOPÉRATION INTERNATIONALE

C.E.C.I. - Banque de candidats (T.C.N.)
180, rue Ste-Catherine est
Montréal (Québec) H2X 1K9

Pulvérisation aérienne de phytocides

L'audience publique sur la pulvérisation aérienne de phytocides par Hydro-Québec, dans le cadre de son programme quinquennal d'entretien des emprises de ses lignes électriques, débute le 13 septembre, à Baie-Comeau, sous l'égide du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE). Hydro-Québec prévoit effectuer, dans la région de Manicouagan, des travaux de pulvérisation aérienne de phytocides sur une superficie de 7 600 hectares. Cette méthode d'entretien sera combinée avec la coupe manuelle sélective, sur quelque 800 hectares, dans les secteurs dits sensibles (cours d'eau, rivières à saumon, prises d'eau). Le Conseil Atikamekw et des Montagnais ainsi que les trois communautés montagnaises de la région de Manicouagan privilégient la méthode d'entretien mécanique plutôt que l'utilisation de produits chimiques pour entretenir ces emprises. Ils craignent les conséquences néfastes des produits chimiques sur les activités de piégeage, de chasse, de pêche et de cueillette ainsi que leurs effets à long terme sur la santé humaine et animale.

J.-C.G.

Sous les sapins
Suite de la page 24

Figure 5: sur une pièce de 40,6 cm x 30 cm (l6 po x 12 po). Appliquer un losange (N) au centre de la pièce. Puis coudre à points cachés le contour du lièvre (fig B).
Pour chacune des bordures: réunir 4 rectangles avec lièvres pour le haut et le bas, assembler à la partie centrale des sapins.
Bordure dans les côtés
Répéter la figure 5, 5 fois pour chaque côté.
Appliquer alors sur 4 de celles-ci: des lièvres, et sur l'une d'elle la pièce Q de la fug. 6, soit un losange découpé dans une pièce de tissu de 27,9 cm x 20 cm (ll po x 8 po) 2 fois. Assembler ensuite: 2 lièvres, le losange central et les 2 autres lièvres
Coins reliant les bordures. Fig. 3 et 4.
Sur une pièce carrée de 30 cm de côté (12 po), tracer le triangle R de 30 cm x 15 cm de haut (12 po x 6 po) 2 fois.
Puis le triangle S de 15 cm de côté. (6 po x 6 po).
Il restera le triangle T.
Dans une autre pièce de tissu (fig. 4) de 15 cm de côté, dessiner la même figure (triangle de 15 cm x 7,5 cm) 2 fois et le triangle du bas: 7,5 cm x 7,5 cm (3 x 3 po) et garder la partie centrale soit le U, pour appliqur au centre de la pièce T. Répéter 4 fois.
Comme toute courtepointe, déposer sur une bourrure polyester, cette pièce que vous venez de rassembler, puis sur une doublure prévue pour la prochaine opération: le piquage.
Terminer ensuite le contour en rentrant les tissus l'un sur l'autre. Coudre à la main.

Agrométéo

En collaboration avec:
Environnement Canada
Environnement Québec
RÉSEAU D'AVERTISSEMENTS PHYTOSANITAIRES

Agrométéo contient des informations statistiques sur les 12 régions agricoles du Québec. Le lecteur de LA TERRE pourra en choisissant la station météorologique représentative de son territoire, obtenir des renseignements pertinents sur divers paramètres météorologiques en cours de saison.
Ces statistiques proviennent de 41 stations dont une sise dans le comté ontarien de Prescott. Les données recueillies couvrent différentes périodes. Une première porte sur sept jours et s'échelonne du dimanche au samedi précédant la parution du journal. On retrouve aussi des données cumulatives pour la saison dans la partie de droite du tableau principal. Enfin, en bas de page, il est possible de référer aux valeurs normales mensuelles obtenues par le calcul des moyennes sur une période de dix ans et ce pour 24 stations météorologiques sélectionnées.
LA TERRE publiera ainsi jusqu'au 4 novembre 1993 ces différentes données météorologiques, leur diffusion rencontre les objectifs du programme Agrométéo auquel collaborent les organismes suivants: Environnement Canada (le Centre météorologique du Québec), Environnement Québec (la Direction des réseaux atmosphériques) et le Service de phytotechnie de Québec, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (Réseau d'avertissements phytosanitaires). À noter enfin que les informations contenues dans cette page sont complémentaires aux avertissements phytosanitaires diffusés périodiquement par le MAPAQ.

Au cours de la période du 29 août au 4 septembre les températures moyennes ont été de 1 à 2 degrés au-dessus des normales excepté pour les Buissons et Baie-Comeau où elles ont été très légèrement sous les normales.

La région de l'Abitibi a connu ses premiers gels le 4 septembre avec -1 enregistré à La Sarre et 0 à Val-d'Or.

Les précipitations ont été abondantes dans toutes les régions. Plusieurs stations dans la région de Québec cumulent plus de 90 mm, la station de Deschambault a enregistré la précipitation la plus abondante avec 106 mm. Le 3 septembre certaines stations dans les régions 2 et 11 ont observé plus de 50 mm.

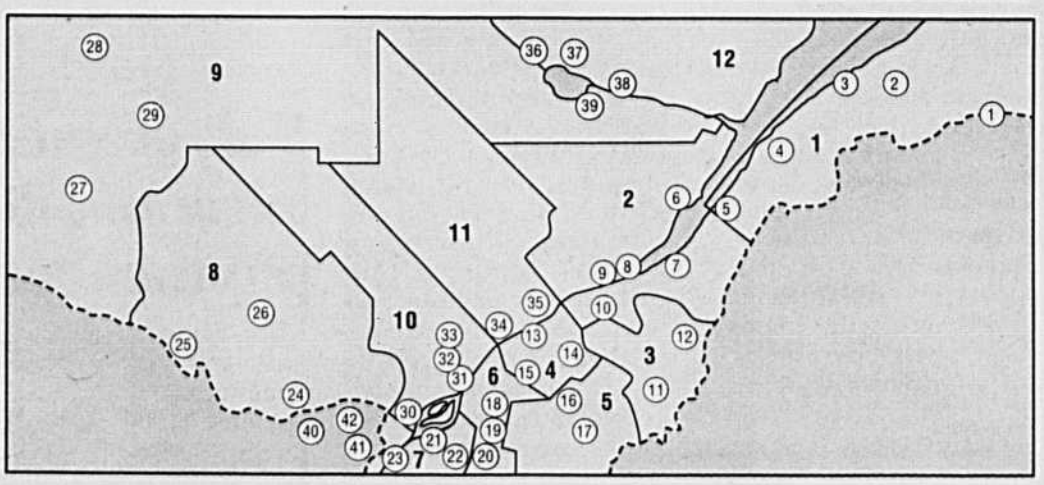
Les degrés-jours de croissance sont généralement au-dessus de la normale dans la plupart des régions tandis que les UTM accusent encore un retard dans certaines régions; particulièrement les régions 6 et 8.

DONNÉES NORMALES DU MOIS DE SEPTEMBRE (MOYENNES DE 10 ANNÉES)

Région #	Stations météorologiques ◯ localisation sur carte		Température moyenne (°C)	Précipitation totale (mm)	Degrés-jours de croissance (5°C et +)	Unités Therm. maïs
1	Amqui	(2)	10.5	97	168	163
	La Pocatière	(5)	12.2	101	217	354
2	Baie St-Paul	(6)	11.6	97	199	316
	Montmagny	(7)	12.3	127	219	361
3	St-Ludger	(11)	11.8	104	205	294
	St-Prosper	(12)	11.2	125	188	129
4	Nicolet	(13)	13.3	107	251	414
5	Richmond	(16)	12.8	111	233	367
	Lennoxville	(17)	13.2	103	246	362
6	St-Hyacinthe	(18)	14.3	108	280	457
7	Ste-Martine	(21)	14.4	115	281	448
8	Angers	(24)	13.3	103	249	390
	Sheenboro	(25)	13.0	93	241	380
	Maniwaki	(26)	11.6	89	201	276
9	Ville-Marie	(27)	11.2	102	189	205
	La Sarre	(28)	9.4	107	141	84
10	L'Assomption	(31)	13.5	99	256	407
	Ste-Béatrix	(33)	12.3	102	220	335
	Louiseville	(34)	12.9	101	239	392
11	St-Narcisse	(35)	12.4	110	222	348
12	Normandin	(36)	10.0	92	155	162
	Péribonka	(37)	10.5	109	168	218
	St-Ambroise	(38)	10.6	128	171	121

DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES HEBDOMADAIRES ET CUMULATIVES PAR RÉGION AGRICOLE

Région #	Stations météorologiques ◯ localisation sur carte		Temp. moy. (°C)	Écart de la normale (°C)	Temp. max. (°C)	Temp. min. (°C)	Précipit. totale (mm)	Jours de précipit. (0.2 mm et +)	Données cumulatives: Degrés-jours de croissance (5°C et +) depuis 1er avril	Degrés-jours de croissance (5°C et +) écart de la normale	Unités thermiques maïs saisonnières Cumul.	Unités thermiques maïs saisonnières Fin du relevé
1	Caplan	(1)	15.1	.5	21	7	44	4	1194	-30	1835	-46
	Amqui	(2)	13.5	-.3	19	7	30	4	1157	-30	1745	-7
	Mont-Joli	(3)	14.7	1.0	22	8	31	3	1193	42	1735	53
	St-Clément	(4)	14.0	.5	21	5	48	4	1225	32	1817	23
	La Pocatière	(5)	16.5	1.2	25	5	34	3	1395	33	2061	1
2	Baie-St-Paul	(6)	15.6	1.1	25	7	29	4	1387	81	2031	69
	Montmagny	(7)	16.0	.6	23	8	52	6	1368	-24	2058	-72
	Ste-Foy	(8)	17.1	1.7	24	9	66	3	1534	104	2273	93
	St-Flavien	(10)	16.9	1.9	27	5	37	6	1498	86	2199	41
3	St-Ludger	(11)	17.1	2.7	28	7	86	5	1372	9	2005	-27
	St-Prosper	(12)	16.0	2.1	26	5	69	3	1349	70	1985	87
4	Nicolet	(13)	17.5	.8	29	5	18	3	1631	-11	2454	-54
	Arthabaska	(14)	17.4	1.5	28	7	72	5	1561	31	2256	-85
	St-Guillaume	(15)	17.9	1.4	28	6	56	4	1676	65	2448	20
5	Richmond	(16)	18.0	2.2	29	7	73	5	1567	50	2303	13
	Lennoxville	(17)	18.0	2.2	29	6	61	5	1566	25	2264	-42
6	St-Hyacinthe	(18)	18.5	1.1	29	8	58	3	1734	-9	2596	-39
	Farnham	(19)	18.2	1.4	29	7	53	3	1669	1	2459	-50
	Sabrevois	(20)	18.5	1.7	28	8	52	3	1697	40	2509	11
7	Ste-Martine	(21)	19.7	2.4	31	10	42	3	1730	5	2560	-20
	St-Bernard	(22)	19.8	2.6	29	10	14	3	1805	92	2683	101
	St-Anicet	(23)	18.8	1.3	30	9	24	5	1742	22	2593	5
	St-Polycarpe	(42)	19.0	——	31	8	68	3	1679	——	2523	——
	Coteau-du-Lac	(41)	18.1	1.5	29	8	48	5	1652	42	2509	53
8	Angers	(24)	17.3	.8	29	6	33	5	1503	-83	2254	-141
	Sheenboro	(25)	16.1	-.1	25	5	33	7	1564	-20	2278	-84
	Maniwaki	(26)	——	——	——	——	——	-	——	——	——	——
9	Ville-Marie	(27)	15.2	.3	23	4	32	7	1356	48	2054	27
	La Sarre	(28)	12.6	-.3	23	-1	16	3	1197	29	1863	194
	Val-D'Or	(29)	12.6	-.7	23	0	25	4	1267	64	1910	82
10	St-Benoît	(30)	18.5	2.0	29	9	45	3	1668	52	2455	24
	L'Assomption	(31)	18.5	1.9	30	8	45	5	1685	54	2508	28
	St-Jacques	(32)	18.5	1.7	29	9	43	3	1687	34	2498	10
	Ste-Béatrix	(33)	16.3	.8	27	5	46	4	1465	-10	2207	-50
11	Louiseville	(34)	17.6	1.6	26	9	33	4	1600	49	2370	16
	St-Narcisse	(35)	17.1	1.6	26	7	78	3	1570	117	2304	90
12	Normandin	(36)	——	——	——	——	——	-	——	——	——	——
	Péribonka	(37)	13.9	.3	23	5	52	5	1330	134	1980	148
	St-Ambroise	(38)	13.6	-.2	23	4	59	7	1309	39	1958	77
	Lac-Ste-Croix	(39)	14.8	.4	22	8	41	5	1387	90	2079	112
	Alfred (Ont.)	(40)	18.0	——	29	9	33	4	1616	——	2425	——



Unités thermiques maïs saisonnières: Cumul basé sur une date de départ fixe à chaque station et nécessitant un ajustement selon la date réelle de semis et des incidents climatiques.

TERMES ET ABRÉVIATIONS

Temp: température

°C: degrés Celsius

mm: millimètre

Degrés-jours de croissance (5°C et +): unités de chaleur obtenues en cumulant les jours dont la température moyenne excède 5°C. Cette référence permet de mesurer le développement de la plante et de suivre l'évolution des ennemis des cultures.

Unités thermiques maïs (saisonnières): unités de mesure de la chaleur utile à la croissance du maïs. Elles sont cumulatives et compilées séparément pour chacune des stations.

Normale: moyenne pour une période de dix années. Cette normale est établie à partir des dernières statistiques disponibles, soit la décennie 1974-83.

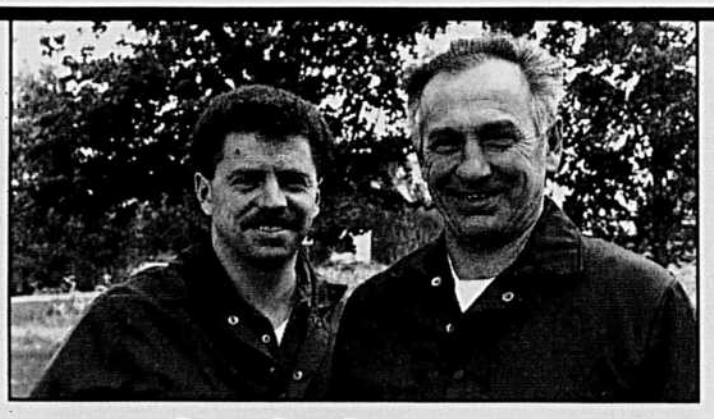
« Nous avons toujours semé de la luzerne NK à cause de ses bons rendements et du service professionnel de son représentant. En 93, nous avons opté pour la **MULTIKING 1** parce que

MULTIKING 1

La luzerne pour le lait

son caractère **multifolié** est très prononcé. Le résultat: 23 % de protéine à la 1re coupe. »

Serge et Gérald Bernard



FERME GÉRALD BERNARD ET FILS
Rang Presqu'Île, St-Pie-de-Bagot

Récipiendaire de la médaille de bronze au concours du mérite agricole en 1991.

NORTHRUP KING

Les semences Northrup King Ltée,
23, chemin Cookshire
Compton, QC J0B 1L0
Tél.: (819) 835-5482
Fax: (819) 835-9492

Deux Almatois créent un didacticiel en génie rural

Paul-Emile Thériault
(collaboration spéciale)

Un didacticiel en génie rural, mis sur pied par deux enseignants du cégep d'Alma, Yvon Tremblay et Roger Ménard, a vu le jour il y a quelque temps. Ils ont terminé leur travail avant les fêtes, mais il vient tout juste d'être rendu public.

Ce produit est une nouveauté en son genre. La DGEC (Direction générale de l'enseignement collégial) s'en était d'abord assurée avant d'allouer des fonds aux deux enseignants. Elle a par ailleurs transmis en février le logiciel d'enseignement aux six cégeps qui offrent le cours gestion et exploitation d'entreprises agricoles, ainsi qu'aux deux Instituts de technologie agricole du Québec et au Collège MacDonald qui dispense en anglais la formation en agriculture. Il s'agit de délais normaux, en raison des éléments techniques, mentionnent les deux hommes.

En plus de son aspect strictement pédagogique, le logiciel facilite des achats judicieux et appropriés de matériel, d'où une économie de temps et d'argent, quand survient une utilisation concrète. Il permet en effet de calculer les coûts économiques reliés aux achats, en regard du rendement à la ferme.

Il peut donc être utile non seulement pour l'enseignement, mais aussi pour faire des choix judicieux concrets, à la ferme. Au nombre des débouchés envisagés, Roger Ménard cite les conseillers en gestion rattachés à l'UPA, au MAPAQ et aux différents syndicats de gestion. On veut aussi faire connaître le logiciel aux producteurs agricoles, en commençant évidemment par ceux, de plus en plus nombreux, dont la gestion est informatisée. Beaucoup d'énergie a été consacrée à développer différentes approches et trouver celles pouvant le mieux rendre le processus facile d'utilisation pour l'usager, mentionne Tremblay.

Les producteurs agricoles peuvent trouver de nombreux avantages à son utilisation s'ils ont à coeur une gestion éclairée de leurs acquisitions de matériel. Ce logiciel sert en effet à calculer les coûts économiques des achats, en tenant compte de divers paramètres dont le financement et surtout le rendement à la ferme.

Le producteur sera donc mieux en mesure d'acheter ce qui lui convient le mieux en fonction du travail à effectuer, dans un délai précis et en fonction de ce qu'il en coûte. Il peut ainsi éviter d'acheter un appareil inutilement performant et par conséquent trop coûteux pour ses besoins. Une fois une variable changée, le logiciel modifie tous les autes paramètres et donne le nouveau résultat obtenu. Cela évite des calculs fastidieux à celui qui se soucie d'une saine gestion de matériel, tout en l'assurant de ne rien laisser au hasard, explique Ménard, en substance.

Son travail et celui de Tremblay a été réalisé grâce à une subvention de 17 000$ de la DGEC, fournie en quatre ans pour mettre sur pied Machinerie Optimum Plus. Les deux Almatois visaient des délais plus courts mais un problème est survenu avec l'outil de programmation, une difficulté réglée depuis.

Tremblay a surtout travaillé à la programmation et à la conception informatique tandis que Ménard s'est concentré sur la conception pédagogique. Ils ont utilisé l'outil de programmation MATRIX Lay out, compatible avec IBM PC. Un agronome et ingénieur agricole de St-Hyacinthe, Léon Guertin, a collaboré pour vérifier le modèle de cacul et valider le produit.

L'existence de ce didacticiel a été rendue publique au printemps au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Le logiciel créé par Ménard et Tremblay était leur deuxième projet commun. Les participants au colloque provincial de l'Association pour les applications pédagogiques de l'ordinateur au postsecondaire, qui s'est tenu à Alma les 31 mai et ler juin, ont pu en découvrir les détails de fonctionnement. On y a aussi fait la seconde présentation au Canada et la troisième en Amérique du Nord du Media 100, un système de montage vidéo par ordinateur MacIntosh.

Les deux enseignants almatois ont entrepris, indépendamment de la DGEC, de travailler à un autre projet destiné en premier lieu aux producteurs, mais sur lequel ils se font encore discrets. ■

PETITES NOUVELLES

Deux heures de moins dans les Maritimes

(ASP) A Montréal, les francophones de 2 à 11 ans passent 19 heures par semaine devant le petit écran. C'est une heure de moins que les enfants de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver, et deux heures de plus que ceux de Halifax. Tels sont les résultats d'une étude menée dans ces cinq villes par le Groupe de recherche sur les jeunes et les médias de l'Université de Montréal. Les jeunes francophones regardent surtout des émissions canadiennes (Passe-Partout, les 100 watts, les Débrouillards), alors que les anglophones préfèrent les émissions américaines. Les adolescents francophones de Montréal écoutent la télé 17 heures par semaine, un chiffre à la baisse depuis quelques années.

Visite guidée

(ASP) Aimeriez-vous visiter l'appartement de vos rêves avant même qu'on ait commencé à le construire? C'est désormais possible grâce à la réalité virtuelle. Une société britannique d'informatique vient de mettre à la disposition des promoteurs immobiliers son nouveau logiciel appelé Superscape. Une fois que les données relatives aux plans de l'immeuble et au paysage environnant ont été fournies à l'ordinateur, le client peut faire une visite guidée des lieux tout simplement en manoeuvrant la souris. Il peut non seulement faire le tour du propriétaire de son nouvel appartement, mais encore admirer le point de vue qu'il aura de ses fenêtres.

Kverneland présente "LES SILLONS DE L'EXCELLENCE"



HORAIRE 1:15 P.M. @ 4:30 P.M.
Beau temps / mauvais temps (abri prévu en cas de pluie)

Venez **essayer vous-même** les sensationnelles Vari-O-Mat de **Kverneland**

Équipe technique chevronnée sur place incluant **Jean-Charles Marcil**, champion laboureur de classe mondiale - Conseils d'ajustement / techniques, etc.

Démonstration de plusieurs modèles de charrues **Kverneland** en mode "labour conventionel" et nouveau **labour type "conservation"** - Technique **G.E.R.** (Gestion de l'Enfouissement des Résidus).

DATE	LOCALITÉ	FERME
22 SEPT./93	ST-PAUL-ÎLE-AUX-NOIX CTÉ ST-JEAN	C. LANGLOIS 224, 74e AVENUE
23 SEPT./93	ST-ALEXANDRE CTÉ IBERVILLE	ÉLÉVATEURS SURPRENANT (GUY) 550, RANG STE-MARIE
24 SEPT./93	ST-THÉODORE D'ACTON CTÉ JOHNSON	CLAUDE CÔTÉ 2096, 8e RANG OUEST

SEMAINE DU 13 SEPTEMBRE: «Les Sillons» font relâche. **KVERNELAND** et son équipe seront présentes au **Concours canadien et provincial de labour**, qui sera tenu du **15 au 19 septembre**, à La Pérade, Cté Champlain, où il nous plaira de vous rencontrer.

28 SEPT./93	ST-VIATEUR CTÉ BERTHIER	JEAN-CLAUDE & LUCILLE SYLVESTRE 1870, RANG STE-THÉRÈSE
29 SEPT./93	L'ASSOMPTION CTÉ L'ASSOMPTION	M. & R. KAY 361, POINT DU JOUR NORD
30 SEPT./93	ST-PIE CTÉ BAGOT	LES GRAINS SEMTECH INC. 2736, ROUTE 235

SUIVEZ CETTE CHRONIQUE POUR L'ITINÉRAIRE DES *"SILLONS DE L'EXCELLENCE"*, OU TÉLÉPHONEZ À:
Kverneland - DRUMMONDVILLE - (819) 477•2055

ENCANS D'ANIMAUX DE DANVILLE INC.
1440,route 116, C.P. 178 DANVILLE (Québec) J0A 1A0

ATTENTION PRODUCTEURS DE BOEUF

Encans d'animaux de Danville Inc.vous offre cinq (5) grandes ventes par encan de vaches à boeuf de toutes races en consignation

Samedi, le 16 octobre 1993 à 12 h 00
Samedi, le 6 novembre 1993 à 12 h 00
Samedi, le 20 novembre 1993 à 12 h 00
Samedi, le 11 décembre 1993 à 12 h 00
Samedi, le 22 janvier 1994 à 12 h 00

Nous acceptons vos vaches en consignation et les gestations seront garanties en veaux par le vétérinaire

Si d'autres producteurs désirent réserver des dates pour faire encan, contactez-nous

Pour de plus amples renseignements, contactez:

ENCANS D'ANIMAUX DE DANVILLE INC.
(819) 839-2781 ou (819) 839-2303 Fax: (819) 839-3849

SOCIÉTÉ DE FINANCEMENT AGRICOLE

Avis

Veuillez noter, qu'à la demande du ministre des Finances, il y aura dorénavant des frais de 200 $ sur les prêts, transferts de prêts et ouvertures de crédit obtenus de la Société de financement agricole. Toutefois, ces frais s'appliqueront seulement aux demandes reçues à compter du 9 septembre 1993 et pour lesquelles un financement sera accordé. Le montant maximum ne pourra en outre excéder 200 $ par demande de financement, même si celle-ci comprend plus d'un prêt.

Politique forestière et industrie papetière

Pierre Dubois
(Collaboration spéciale)

La politique forestière existe en autant qu'elle plaise à la puissante industrie papetière. En trente ans, le Québec a connu trois politiques forestières. Les deux premières, celles de 1965 et de 1972, restées inachevées, s'en prenaient aux concessions forestières des compagnies papetières. Elles furent très mal accueillies par l'industrie. Parmi les trois dernières politiques forestières, le nouveau régime forestier de 1985 sera le moins contesté par l'industrie papetière.

C'est ce qui ressort d'une analyse sur l'histoire des politiques forestières réalisée récemment à l'Université Laval. Dans le cadre d'une maîtrise en sciences politiques, Denise Bérubé a mis en relation les trois projets de politique forestière avec la réaction de l'Association des industries forestières du Québec (AIFQ).

Un retour en arrière

En 1965, le gouvernement Lesage présente un Livre vert sur la forêt, largement inspiré du thème «Maître chez nous». L'objectif est de rationaliser l'exploitation des forêts publiques. On reproche alors aux grandes compagnies papetières de n'exploiter qu'une faible portion de leurs concessions forestières. La réforme passe nécessairement par la remise en question du principe même des concessions. Les papetières s'y opposent farouchement. Pour différentes raisons, «le projet gouvernemental a dû être mis en veilleuse, si bien que les papetières ont réussi à protéger la plupart de leurs privilèges dans le mode d'allocation de la matière ligneuse», écrit Denise Bérubé.

Le ministre libéral des Terres et Forêts, Kevin Drummond, revient à la charge avec un Livre blanc en 1972 qui propose aussi de mettre fin aux concessions forestières. Selon Mme Bérubé, «la réaction des papetières à ce document a été très vive et très négative. Le projet a été qualifié de «socialiste» par l'AIFQ». Les papetières partiront en guerre contre la révocation des concessions. Celle-ci sera quand même amorcée en 1974. Le lobby de l'industrie et le manque de ressources financières du gouvernement feront en sorte que seulement 36% des concessions forestières seront effectivement révoquées en 1984.

Enfin, le gouvernement dépose un dernier Livre blanc sur les forêts en 1985. Selon ce qu'écrit Mme Bérubé, «l'Etat propose un nouveau régime forestier dans lequel il présente une modification majeure des politiques régissant le mode d'allocation de la matière ligneuse. D'une part, le gouvernement remet en question de nombreux privilèges dans les sources d'approvisionnement et dans l'attribution des concessions; d'autre part, il redonne aux papetières un certain nombre de privilèges». Pas de surprise: «La réaction des papetières à ce document a été moins vive qu'en 1972».

Commentaires

De cette analyse, on retient que le gouvernement a d'énormes difficultés à s'éloigner de ce que souhaite l'industrie papetière. En 30 ans, on a voulu retirer les concessions aux papetières, on a failli à la tâche et on a finalement réhabilité une partie des privilèges que les papetières détenaient en forêt. Et si la politique forestière québécoise doit absolument plaire aux papetières, on comprend alors mieux pourquoi la priorité des bois de la forêt privée pour approvisionner les usines reste une coquille vide.

Luc Bouthillier, professeur à la faculté de Foresterie et de Géomatique de l'Université Laval, a codirigé le travail de Mme Bérubé. Selon lui, avant l'entrée en vigueur de l'actuel régime forestier, la ressource forestière publique du Québec était littéralement entre les mains des grandes compagnies papetières. En 1984, à l'aube du nouveau régime forestier, il émet l'hypothèse que l'industrie papetière entrevoyait déjà la crise actuelle de l'industrie et songeait alors à laisser tomber son contrôle sur la forêt pour plutôt le conserver sur la seule transformation.

Selon Luc Bouthillier, le développement des régions du Québec, économiquement dépendantes de la forêt, a été influencé par la mainmise de l'industrie sur la ressource. «A un certain moment, 60% du territoire forestier québécois était entre les mains de huit grandes compagnies», fait-il remarquer. Le développement économique basé sur la forêt dépendait hier des décisions de quelques grandes corporations. Aujourd'hui le gouvernement a remplacé l'industrie mais les décisions sont toujours prises à l'extérieur des régions. Est-ce que la prochaine politique forestière servira au développement économique des régions du Québec? Est-ce que cela pourrait plaire à l'industrie papetière? ■

POUR LES IMMIGRANTS AU QUÉBEC

Un contrat moral pour une intégration réussie

Un immigrant qui choisit le Québec comme terre d'accueil devra respecter trois grands principes pour bien s'y intégrer. Ces principes, dévoilés le 31 août par Mme Monique Gagnon-Tremblay, ministre des Communautés culturelles et de l'Immigration, seront remis sous forme de dépliant à tous les candidats à l'immigration au Québec. Le premier principe énonce que le Québec est une société démocratique, reposant sur la liberté et l'égalité des citoyens devant la loi. L'Etat est laïque et indépendant des pouvoirs religieux. L'expression violente des rivalités ou des haines ethniques, politiques ou religieuses n'est pas tolérée. Le deuxième principe met en évidence que le Québec est une société d'expression française. La langue officielle est le français et celle qu'on utilise le plus souvent dans la vie publique, au travail, dans les communications, le commerce et les affaires. Le troisième souligne que le Québec est une société pluraliste où tous ont le droit de choisir librement leur style de vie, leurs opinions ou leur religion. Tous ont la responsabilité de respecter toutes les lois, même si celles-ci s'avèrent incompatibles avec leur religion ou leurs valeurs personnelles.

Pour Mme Gagnon-Tremblay, «le Québec change et s'enrichit en accueillant des immigrants venus de partout. Mais, il est des valeurs de base surlesquelles il existe un consensus social que l'on ne saurait remettre en question». Par ailleurs, le gouvernement du Québec s'engage à fournir aux immigrants les moyens nécessaires (cours de français, protection contre la discrimination, etc.) à leur intégration. ■

(J.-C.G.)



ZETOR

Alma	**J.B. Maltais Ltée** (418) 668-5254
Amos	**Agritibi R.H. Inc.** (819) 732-6296
Barnston	**Picken's Farm Equipment Inc.** (819) 849-2534
Black-Lake	**G.Guillemette & Frères Inc.** (418) 423-5500
Champlain	**Garage Champoux & Frères Inc.** (819) 295-3225
Courcelles	**Benoit Rouillard Inc.** (418) 483-5321
Dunham	**Équipement Gilles Boucher Inc.** (514) 295-2636
Laurier-Station	**Les Entreprises Michel Girouard Inc.** (418) 728-4534
Lorrainville	**Garage J.G. Neveu Inc.** (819) 625-2290
Louiseville	**Machineries Patrice Ltée** (819) 228-9494 (819) 228-9495
Montmagny	**Bossé Machinerie Enr.** (418) 248-0955
St-Anicet	**J.R. Caza & Frère Inc.** (514) 264-2300
Ste-Hélène-de-Bagot	**Les Équipements Ste-Hélène Inc.** (514) 791-2435
St-Janvier	**Garage Julien Demers Inc.** (514) 435-1357
Ste-Marguerite	**Dorchester Équipement Inc.** (418) 935-3336
Ste-Rose de Poularies	**Machineries Horticoles D'Abitibi Inc.** (819) 782-5604
Thurso	**Hector Labelle Équipement Enr.** (819) 986-7783
Trois-Pistoles	**Équipement D'Auteuil Enr.** (418) 851-3772
Victoriaville	**Les Entreprises Michel Girouard Inc.** (819) 758-9566
Waterloo	**Picken's Farm Equipment Inc.** (514) 539-1114

ZETOR

REVUE DES MARCHÉS

VOLAILLES

Les prix des volailles nous sont fournis par le ministère fédéral de l'Agriculture. Section des renseignements sur les marchés et Division de l'aviculture.

VOLAILLES VIVANTES

Semaine se terminant le 11 septembre 1993

Prix aux producteurs au Québec
POULETS*

1,65 kg et moins	1,15$
1,66 à 1,80 kg	1,185$
1,81 à 2,05 kg	1,16$
2,06 à 2,35 kg	1,17$
2,36 à 2,50 kg	1,15$
2,51 à 3,00 kg	1,18$
3,01 kg et plus	1,24$

DINDONS*

Grill femelle & mâle	1,36$
Femelle	1,335$
Mâle	1,385$

Prix aux producteurs en Ontario
POULETS

1,60 à 1,77 kg	1,175$
1,95 à 2,15 kg	1,16$
2,65 à 3,2 kg	1,20$

Semaine se terminant le 4 septembre 1993

POULES (Ontario)

Moins de 2,3 kg	24 ¢
2,3 kg et plus	58¢ - 70 ¢

POULES (Québec)

Moins de 2,3 kg	24 ¢
2,3 kg et plus	55 ¢

** Prix fournis par la Fédération des producteurs de volailles du Québec.*

OEUFS D'INCUBATION

Prix des oeufs d'incubation de poulets à chair en vigueur à compter du 28 décembre 1992
(sur la base du poussin) 31,42 ¢

OEUFS

Prix des oeufs
Semaine 6 septembre 1993

	Producteurs Québec
A-Extra Gros	1,17 $
A-Gros	1,17 $
A-Moyens	1,11 $
A-Petits	0,62 $

LAIT

FÉDÉRATION DES PRODUCTEURS DE LAIT DU QUÉBEC ANNÉE LAITIÈRE 1992-1993

Secteur de la transformation
Livraisons depuis le 1er août 1992

MOIS	LIVRAISONS MENSUELLES EN KG	LIVRAISONS CUMULATIVES EN KG	VARIATION MENSUELLE SUR 91/92
AOÛT 1992	5 848 464	5 848 464	- 12,3 %
SEPTEMBRE 1992	5 532 671	11 381 135	- 11,1 %
OCTOBRE 1992	5 415 724	16 796 859	- 12,8 %
NOVEMBRE 1992	5 207 918	22 004 777	- 12,7 %
DÉCEMBRE 1992	5 540 825	27 545 602	- 13,4 %
JANVIER 1993	5 753 984	33 299 586	- 9,6 %
FÉVRIER 1993	5 104 642	38 404 228	- 12,6 %
MARS 1993	5 915 601	44 319 829	- 6,4 %
AVRIL 1993	6 229 094	50 548 923	- 1,7 %
MAI 1993	6 761 136	57 310 059	+ 3,2 %
JUIN 1993	6 800 599	64 110 658	+ 9,4 %
JUILLET 1993	6 291 462	70 402 120	+ 9,6 %

PRODUITS LAITIERS

Beurre, lait en poudre, fromage
Prix en vigueur à partir du:

1er août 93: Prix de soutien du beurre 1re catégorie selon la Commission canadienne du lait: 5,324 $/kg.

30 août 93: Sur le marché de Montréal, prix du gros au détail-pains (moyenne hebdomadaire) 5,57 $/kg.

1er août 93: Poudre de lait écrémé: ventes de 25 sacs ou plus. Pulvérisée. Canada 1re catégorie, sacs 3,498 $/kg. Aliments du bétail. -

Poudre de lait de beurre, animale: - Poudre de lait de beurre comestible, pulvérisée 2,64 $/kg.

Poudre de lactosérum (petit lait de fromage) comestible, pulvérisée 0,59 $/kg. Animale 0,45 $/kg.

1er septembre 93: Prix du fromage cheddar de Belleville: 5,727 $/kg.

BOIS

Prix moyens de vente des scieries aux grossistes à Montréal (taxes non incluses) le 3 septembre 1993.

		($/1 000 p.m.p.)
2 X 4 po L/A (vert)	construction/standard:	332 $
	utilité:	260 $
2 X 4 X 8	colombage:	320 $

Source: Ass. des manufacturiers de bois de sciage du Québec.

FRUITS et LÉGUMES

Prix de gros au détaillant dans la région de Montréal pour la semaine se terminant le 10 septembre 1993

PRIX NON DISPONIBLES (FÊTE DU TRAVAIL)

Source: Agriculture Canada

Prix de gros au détaillant de la pomme du Québec pour la région de Montréal, pour la semaine terminée le 3 septembre 1993

Pommes hâtives (récolte 1993)

Format	Jersey Mac	Melba	Early McIntosh	Lobo
Boisseau	—	—	12,50-15,70	14,25
12 x 3 lb	11,50-15,50	—	—	—
4 x 4 litres	10,00	9,50-10,50	—	—
4 x 4 lb	—	—	—	—
Cell pack 125	—	—	—	—

Source: Agriculture Canada

À compter du 17 août 1993, le prix de la pomme de transformation à jus a été négocié à 0.035$ la livre ou 1.47$ le minot de 42 livres, FAB le producteur, pour la pomme à jus avec un différentiel de 17.5% de moins entre le prix de la pomme de variété hâtive à jus et celui de la pomme de variété tardive à jus.

CHÈVRES

Prix des caprins vendus à l'encan de St-Hyacinthe le 6 septembre 1993

	Qté	$
Chèvres/boucs	118	30-00-202,00
Chevreaux	96	30,00- 96,00

Source: Les Encans de la Ferme, St-Hyacinthe.

PROVENDES

Prix de fermeture au 3 septembre 1993

Prix de vente des céréales fourragères ($/t.m.)

	Centres rég. St-Jean & St-Hyacinthe	Québec
Blé	117,65	110,70
Avoine	119,00	—
Orge	90,30	102,65
Maïs no 3	133,65	—

Valeurs de remplacement ($/t.m.)

	St-Hyacinthe	Québec
Maïs	145,84	145,84
Blé	131,12	131,12
Orge	120,42	120,42
Avoine	150,52	150,52
Fève de soya	318,30	318,30

Prix de vente des ingrédients à Montréal ($/t.m.)

Son de blé	97,00
Gru de blé	87,00
Tourteau de soya 48 %	338,74
Tourteau de canola 34 %	207,12
Luzerne désydratée	174,00

Bourse de Chicago ($US/boisseau)

	Fermeture	Variation	Haut (contrat à terme)	Bas
Maïs: sept.	2,30	- 0,04	2,71	2,18
déc.	2,37	- 0,04	2,68	2,25
Fève de soya: sept.	6,61	-0,08	7,56	5,54
nov.	6,63	-0,10	7,57	5,55

Source: Bureau des provendes, Agriculture Canada

BOVINS

VEAUX D'EMBOUCHE

Marché de Toronto ($/100 lb poids vif)

	2 septembre 1993	Semaine précédente
Bouvillons 800-900	88,00-111,00	95,00-113,00
Bouvillons 700-800	95,00-107,00	95,00-111,50
Bouvillons 600-700	107,00-125,00	100,00-120,75
Bouvillons 500-600	105,00-136,00	101,00-138,00
Bouvillons 400-500	103,00-146,00	105,00-145,00
Taures 700-800	96,00-112,50	88,00-106,50
Taures 600-700	100,00-114,50	91,00-110,25
Taures 500-600	97,00-112,00	94,00-113,00
Taures 400-500	97,00-119,50	91,00-117,50

Source: Ag. Canada

Marché à Terme-Chicago (U.S.$/100 lb poids vif)

Fermeture Contrat	2 septembre 1993	Jeudi précédent	Année précédente
sept. 93	87,550	86,275	84,100
oct. 93	87,375	85,450	83,070
nov. 93	87,775	86,250	83,070
janv. 94	86,875	85,800	81,650
mars 94	84,775	—	80,400

Source: Chicago Mercantile Exchange

BOUVILLONS D'ABATTAGE

Québec: Agence de vente ($/100 lb carcasse)

Prix des bouvillons et taures abattus

	Semaine 29 août au 4 septembre 93		Semaine précédente	
	Nb	Écart* de prix	Nb	Écart* de prix
TOTAL (prix moyen)	1 157	154,00-167,25 (164,56)	1 169	151,00-166,00 (164,30)
CHARGEMENTS COMPLETS UNIQUEMENT bouvillons A1-A2 (prix moyen)	910	163,00-167,25 (165,16)	793	161,50-166,00 (164,67)

Prix des bouvillons transigés

	Jeudi 2 au lundi 6 septembre 93	
	Nb	Écart* de prix
CHARGEMENTS COMPLETS UNIQUEMENT bouvillons A1-A2 (prix moyen)	520	163,00-163,75 (163,50)

Source: Fédération des producteurs de bovins du Québec
Diff.: Ag. Canada, Montréal (514) 289-9165
**** Transport aux frais de l'abattoir***

Ventes directes aux abattoirs de l'Ontario ($/100 lb carcasse)

	Vendredi 3 septembre 93		Jeudi précédent	
	Nb	Écart* de prix	Nb	Écart* de prix
Bouvillons A1, A2	N.D.	N.D.	505	161,00-165,00
Taures A1, A2	N.D.	N.D.	544	161,00-165,00

**** Transport aux frais du producteur***

Source et dif.: Ag. Canada, Montréal (514) 289-9165

Marché de Toronto ($/100 lb poids vif)

	3 septembre 1993	semaine précédente
Bouvillons A1, A2, 1 000 et +	—	93,00-97,00

Source: Ag. Canada, Montréal (514) 289-9165

Ventes directes aux abattoirs de l'Alberta ($/100 lb poids vif)

	Jeudi 2 septembre 93		Jeudi précédent	
	Nb	Prix moyen*	Nb	Prix moyen*
Bouvillons A1, A2	683	90,72	1 979	88,85
Taures A1, A2	772	90,63	1 591	82,95

**** Poids vif moins 4 % (freinte) et Transport aux frais de l'abattoir***

Source: Ag. Canada

Marché d'Omaha (U.S.$/100 lb poids vif)

	Lundi 6 septembre 93	Semaine précédente
Bouvillons de choix "US choice" 1 000-1 300 lb	N.D.	71,00-72,50
Taures de choix 900-1 100 lb	N.D.	71,00-72,25

Source: Commodity News Service, Chicago

Marché à Terme-Chicago (U.S.$/100 lb poids vif)

Fermeture Contrat	2 septembre 1993	Jeudi précédent	Année précédente
Oct. 93	76,150	73,525	74,570
Déc. 93	76,000	74,175	73,200
Fév. 94	76,275	74,850	72,000
Avr. 94	77,100	76,050	72,950
Juin 94	73,700	72,825	70,020

Source: Chicago Mercantile Exchange

Prix des abats — Est du Canada

($/bouvillon)

Semaine terminée le 28 août 1993	Semaine précédente	Équivalent année précédente
108,84	108,58	102,04

Source: Rapport sur le marché des bestiaux, et de la viande au Canada, Agriculture Canada

VEAUX LAITIERS D'ENGRAISSEMENT

Encan de St-Hyacinthe ($/100 lb poids vif)

	30-31 août 1er septembre 1993	Semaine précédente
Choix et Bons	155,00-190,00 jusqu'à 208,00	165,00-230,00
Moyens et communs	90,00-150,00	100,00-160,00

Source et diff.: Ag. Canada, Montréal (514) 289-9165

VEAUX D'ABATTAGE

VEAUX LAITIERS

Encan de St-Hyacinthe ($/100 lb poids vif)

	30-31 août 1er septembre 1993	Semaine précédente
Choix et Bons	—	—
Moyens et communs	52,00-80,00	55,00-72,00

Source et diff.: Ag. Canada, Montréal (514) 289-9165

VEAUX DE LAIT LOURDS

Marché de la région de New York (É-U) (US $/lb carcasse)

	Lundi 6 septembre	Lundi précédent
Veaux de lait lourds* (220-280 lb)	N.D.	6,07

**** carcasse chaude avec peau livrée à l'abattoir***

Source et diff.: New York state department of Agriculture and markets Codaphone (518) 457-6672.

Prix de gros à Montréal ($/kg carcasse*) (Ventes des grossistes aux détaillants)

	Sem. du 30 août au 3 sept. 93	Semaine précédente	Année précédente
Veau de lait (85-125 kg) A1	6,24	1,90-1,93	N.D.

**** Carcasse froide sans peau***

Source et dif.: Ag. Canada (514) 289-9165

VEAUX DE GRAIN DU QUÉBEC

Ventes aux enchères par ordinateur du Québec ($/100 lb carcasse)

Quotidien	Lundi 6 septembre 93		Lundi précédent	
Poids vif estimé	Nb*	Prix carcasse**	Nb*	Prix carcasse**
500-550 lb	134	172,50	213	165,75
551-600 lb	23	164,00	44	159,00

Cumulatif	Sem. du 30 août au 3 sept. 93	Semaine précédente
Volume*	1 046	849
Prix moyen misé 500-550 lb**	170,58	161,00

**** volume total au Québec***
***** catégorie A2, centre du Québec et carcasse chaude avec peau***

Source: Fédération des producteurs de bovins du Québec
Dif.: Ag. Canada, Montréal (514) 289-9165

Prix de gros à Montréal ($/kg carcasse*) (Ventes des grossistes aux détaillants)

	Sem. du 30 août au 3 sept. 93	Semaine précédente	Année précédente
Veau de grain (85-125 kg) A2	4,54	4,20	N.D.

**** Carcasse froide sans peau***

Source et dif.: Ag. Canada, Montréal (514) 289-9165

VACHES DE RÉFORME

Ventes aux enchères par ordinateur du Québec ($/100 lb carcasse)

Quotidien	Lundi 6 septembre 93	Lundi précédente
Volume*	69	60
prix désossage 4**	131,25	130,75

Cumulatif	Sem. du 30 août au 3 sept. 93	Semaine précédente
Volume*	141	149
prix désossage 4**	130,50	132,75

**** volume total au Québec***
***** carcasse chaude, centre du Québec***

Source: Fédération des producteurs de bovins du Québec
Dif.: Ag. Canada, Montréal (514) 289-9165

Encan de St-Hyacinthe ($/100 lb poids vif)

	30 août 1993	Semaine précédente
D1, D2	60,00-68,50	61,50-70,50
D3	47,00-62,00	52,00-63,50
Taureaux	70,50-78,00	70,25-82,00

Source et dif.: Ag. Canada, Montréal (514) 289-9165

Prix de gros à Montréal ($/kg) (Ventes des abattoirs aux grossistes)

Boeuf frais désossé	Sem. du 30 août au 3 sept. 93	Semaine précédente
85 % maigre	3,70	3,75
60-65 % maigre	2,27	2,27

Source: Ag. Canada

Marché américain (U.S.$)

	Semaine du 27 août 1993	Semaine précédente	Année précédente
Marchés vivants (U.S.$/100 lb poids vif)			
utility et commercial	49,20	50,19	50,37
canner et cutter	43,86	44,74	43,99
Marchés abattus (U.S.$/100 lb carcasse)			
utility boning	87,00-88,00	89,00	89,00
canner et cutter	96,00	98,00-99,00	90,50-92,00

Source: Cattle.Fax

REVUE DES MARCHÉS

PORCS

Semaine se terminant le 3 septembre 1993
Prix de pool des porcs au Québec

(base indice 100)	Année dernière
N.D.	N.D.

Source: FPPQ
Nombre de porcs vendus et payés au Québec
N.D. têtes — N.D. têtes
Ventes hors Québec: N.D. têtes
Sources: FPPQ

Prix de pool des porcs en Ontario

(base indice 100)	Année dernière
N.D.	N.D.

Source: OPPMB
Nombre de porcs vendus et payés en Ontario
N.D. têtes — N.D. têtes
Source: OPPMB

Prix de pool des porcs en Alberta

(base indice 100)	Année dernière
N.D.	N.D.

Nombre de porcs vendus et payés en Alberta
N.D. têtes — N.D. têtes
Sources: FPPQ

Prix moyen des porcs sur six marchés américains:

	Année dernière
49,07 $ US/100 lb vivant	42,94 $

Nombre de porcs abattus aux États-Unis

1 734 000 têtes	1 840 000

Sources: USDA
Bureau des provendes, Agr. Canada.

Porcelets québécois Région — **Prix le plus élevé par porcelet* (poids moyen 30 lb)**

Estrie	48,20 $
Beauce	49,60 $
Nicolet	47,70 $
Lanaudière	46,70 $
St-Hyacinthe	50,70 $
Québec	47,70 $

Prix fournis par le comité des naisseurs de ces régions.
** Porcelets issus de truies F1 n'incluent pas de prime pour le statut sanitaire ou pour le transport.*

Prix du porcelet selon la grille de prix.
Semaine se terminant le 3 septembre 1993

Prix du porcelet à 15,2 kg:	51,72 $
Prix des kg supplémentaires:	1,34 $/kg

La grille de prix détermine le prix d'un porcelet issu d'un troupeau moyen (truies F1, verrats pur sang, troupeau de 150 truies).
Restent à négocier les primes pour: la génétique; le statut sanitaire; le volume; les conditions de marché.

Suggestion des prix des porcs reproducteurs québécois évalués sur le P.E.G. et vendus à la ferme d'élevage.

Prix établis en date du 30 août 1993

Sujets	Indice	Prix
Truies de race pure	100 et plus	à partir de 325 $
Verrats de race pure	100 et plus	à partir de 475 $
Truies hybrides	contrôlées	à partir de 225 $

Source: Société des éleveurs de porcs du Québec.
N.B.: Les prix ci-haut mentionnés ne sont qu'à titre de suggestion et ne sont pas fixes. Les prix sont fixés à 100/kg de poids vif.

TOUS LES ACHETEURS SE DOIVENT D'EXIGER LE CERTIFICAT SANITAIRE ET LE CERTIFICAT D'ÉPREUVE OFFICIELLE DU MAPA CHEZ LEUR FOURNISSEUR.

Marché à terme — Chicago (U.S.$)

Porcs vivants	Haut saisonnier	Bas saisonnier	2 septembre 1993	Jeudi précédent
oct. 93	47,150	39,700	47,125	47,025
déc. 93	47,075	40,075	46,750	46,425
fév. 94	46,675	40,200	46,025	45,425
Avr. 94	45,375	39,575	44,250	44,100
Juin 94	50,500	45,275	48,200	48,800

AGNEAUX

Prix des agneaux à l'encan de St-Hyacinthe le 6 septembre 1993

Catégorie	Poids moyen (lb)	Nombre	Écart de prix ($/lb)	Prix moyen $/lb)
de lait 30-40 lb				
de lait 40-50 lb				
de lait 50 lb et +				
léger 30-50 lb	PRIX NON DISPONIBLES			
léger 50 lb et +				
lourd 80 lb et +				
brebis et béliers				

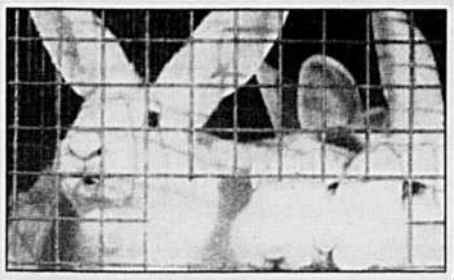
Prix des agneaux à l'encan de Toronto le 30 août 1993

Catégorie	Nombre	Écart de prix ($ lb)	Prix moyen ($ lb)
Bons agneaux A & B			
80-95 lb	88	0,95-1,25 jusqu'à 1,30	1,0685
Légers 50-80 lb	280	0,97-1,28 jusqu'à 1,37	1,1317
Agneaux de lait	142	1,45-1,75 jusqu'à 1,86	1,5362

Sources: Agr. Can. 931-6716

LAPINS

Prix des lapins vivants livrés à l'abattoir
Prix d'été
1er juin 1993 au 30 septembre 1993
2,93 $/kg poids vif (1,33 $/lb poids vif)
Prix de la période précédente
Hiver: 1er octobre 1992 au 31 mai 1993
2,93 $/kg poids vif (1,33 $/lb poids vif)
Source: Syndicat des producteurs de lapins du Québec (SPLQ)
Convention de mise en marché du lapin de chair 1993



POMME DE TERRE

La haute technologie au service de la production

Rénald Bourgeois

Les producteurs de pommes de terre ont maintenant accès à des outils de haute technologie pour les aider dans la régie de leurs champs et des diverses opérations qui précèdent et qui suivent la production. Le message que diffusent les spécialistes est que la pomme de terre est fragile à tout point de vue et doit être traitée avec beaucoup de soins.

C'est ce qui ressort de la dernière journée champêtre organisée par l'Institut technique de la pomme de terre de transformation du Québec, tenue à Saint-Marc-sur-Richelieu aux entreprises Philippe Gemme et fils inc., le 20 août dernier. Quelque 250 personnes avaient répondu à l'invitation des organisateurs, malgré les nuages et quelques averses. Le programme a pu être respecté et les participants étaient visiblement heureux de pouvoir parler de "patate".

Les nouvelles variétés

L'Institut avait mis à l'essai 14 cultivars, dont six non encore nommés, d'autres bien connus, tels Superior, Norchip, Atlantic et Kennebec et d'autres un peu moins tels Niska, Chipeta, Snowden et Maineship. On a pu constater des grosseurs et des rendements très variables, de 172 à 390 quintaux à l'acre.

La météo

La cueillette de données météorologiques est cruciale pour la régie de la pomme de terre. C'est pour cette raison que le Réseau de dépistage agricole du Centre du Québec a procédé, l'an dernier, à l'installation de 12 stations météorologiques dans ses principales zones de production. Recueillies par un micro-ordinateur central, les données peuvent être analysées et servir à formuler des recommandations.

Les stations, acquises grâce à une subvention d'Agriculture Canada, peuvent fournir de nombreuses données telles les précipitations, les températures minimales et maximales et à intervales réguliers, la direction et la force du vent, l'indice d'assèchement, les unités thermiques accumulées, l'intensité lumineuse, la pression barométrique, l'humidité relative, la durée de la présence de rosée, etc.. L'analyse de ces données permet d'émettre des avertissements quant au risque de développement de certaines maladies comme le mildiou, le besoin d'irrigation.

Tout le potentiel de ces équipements n'est pas encore exploité, mais les responsables du réseau entendent développer un système d'information à la fine pointe de la technologie, en augmentant progressivement les informations diffusées aux membres. Les producteurs peuvent se relier à leur station. Il y a également sur le marché de petites stations automatisées, peu dispendieuses qui peuvent permettre de saisir les données météorologiques de base.

La fertilisation

Avec le désir de toujours maximiser la qualité et les rendements de la pomme de terre, la fertilisation doit être maintenant précisément ajustée. Aux analyses de sol, s'ajoutent maintenant les analyses foliaires et les recommandations à suivre sans délai quand il y a signe de carence. Fini le temps où l'on ne tenait compte que des trois éléments majeurs (azote, phosphore et potassium). Il faut maintenant s'assurer que la pomme de terre reçoit suffisamment de calcium, de magnésium, de fer, de manganèse, de cuivre, de zinc et de bore.

De plus, les pommes de terre sont souvent cultivées en sols légers et pauvres en matière organique. De ces caractéristiques, il résulte que ces derniers ne peuvent accumuler des réserves importantes d'éléments fertilisants. Les producteurs de pommes de terre doivent donc être prêts à fractionner les apports d'azote notamment et à intervenir rapidement d'où la popularité grandissante des engrais liquides et de l'application foliaire des éléments mineurs.

L'équipement

A ce chapitre, il faut noter les efforts des fabricants de récolteuses pour effectuer les opérations en douceur. Tous les chocs subis par la pomme de terre diminuent la qualité et la durée de conservation. Les pulvérisateurs sont aussi devenus des équipements de haute technologie.

Les participants ont pu assister à une démonstration de l'utilisation de la "patate électronique". Cette fausse pomme de terre, placée parmi les vraies, permet d'identifier sur les convoyeurs de la récolteuse et des chaînes d'emballage, les endroits où la pomme de terre subit des blessures mécaniques. Les opérateurs peuvent ainsi effectuer les ajustements nécessaires pour minimiser les chutes et les chocs.

L'ennemi numéro un

Le doryphore, ce grand amateur de feuillage de pomme de terre, reste encore l'ennemi numéro un. Comme il résiste de plus en plus aux méthodes chimiques de lutte, les chercheurs imaginent de nouveaux moyens de lutte. La construction d'une tranchée recouverte de plastique est un moyen efficace de piégeage et de destruction de la population adulte au printemps. L'aspirateur en est un autre. On a aussi fait la démonstration d'une rampe thermique, équipée d'un brûleur au propane, qui est utilisée pour le défanage et la destruction des doryphores en fin de saison. Tôt en saison, la rampe détruit les doryphores en n'endommageant que faiblement les feuilles.

Ces diverses interventions permettent de maintenir la population à un niveau acceptable tout en protégeant l'environnement. Ces méthodes permettent en effet de réduire de façon significative l'utilisation de pesticides.

LA TERRE DE CHEZ NOUS

PRIX AUX ENCANS SPÉCIALISÉS DE VEAUX D'EMBOUCHE

	Ste-Marie 02/09/93 473 têtes	Sawyerville 03/09/93 730 têtes	St-Romuald 04/09/93 492 têtes
BOUVILLONS GROSSE OSSATURE DE BONNE CONFORMATION			
400 lb et moins	134-150	———	137-154
401 - 500	130-146	135-149	140-155
501 - 600	122-142	120-141	129-147
601 - 700	110-125	115-129	118-135
701 - 800	111-123	109-122	110-121
800 et plus	108-118	106-114	99-118
PETITE & MOYENNE OSSATURE ET MOINS BONNES CONFORMATIONS			
400 lb et moins	———	———	———
401 - 500	———	100-120	83- 92
501 - 600	100-117	90-118	95-110
601 - 700	78- 95	90-113	———
701 - 800	———	87-103	———
801 et plus	———	80- 95	75- 85
TAURES GROSSE OSSATURE DE BONNE CONFORMATION			
400 lb et moins	125-136	———	126-139
401 - 500	110-127	123-133	120-137
501 - 600	108-125	113-130	115-132
601 - 700	104-118	110-120	100-117
701 - 800	100-112	104-115	107-118
800 et plus	91-109	102-106	103-113
PETITE & MOYENNE OSSATURE ET MOINS BONNES CONFORMATIONS			
400 lb et moins	———	———	100-117
401 - 500	———	92-115	83-100
501 - 600	———	80-110	88-101
601 - 700	78- 95	80-106	83- 99
701 - 800	80- 94	80- 98	———
801 et plus	———	91- 96	85- 95

Encans du Québec - SOURCE: MAPAQ/Agriculture Canada
Diffusion des prix: - Répondeur téléphonique d'Agriculture Canada (514)289-9740
Encans de l'Ontario - Diffusion des prix:
- Répondeur téléphonique de Northern Cattle Network 1-800-461-9622 (819 et 514 seulement)

Encans à venir:
08/09/93 Bic — 10/09/93 Princeville — 11/09/93 Lac-à-la Croix — 13/09/93 Gatineau — 15/09/93 La Guadeloupe — 16/09/93 Ste-Marie-de-Beauce — 17/09/93 Danville — 18/09/93 St-Hyacinthe

L'agriculture biologique aura bientôt sa table de concertation

Le ministère de l'Agriculture du Québec (MAPAQ) a invité, le 9 septembre, une vingtaine d'intervenants liés de très près au secteur de l'agriculture biologique à la première rencontre d'une Table de concertation. Cette Table cherchera à définir les orientations et les priorités essentielles pour donner un second souffle à l'agriculture biologique au Québec. Sa mise en place semble d'autant plus justifiée que le plan d'intervention intégré du MAPAQ en agriculture biologique, qui a permis des investissements de quatre millions au cours des trois dernières années, est maintenant terminé. M. Jacques Thériault, coordonnateur de secteur en agriculture biologique, considère que cette Table aura «un rôle capital pour mieux exploiter, au lieu de la marginaliser sous prétexte d'unité, la richesse résultant de la grande diversité des exploitations agricoles biologiques».

Par ailleurs, la Fédération d'agriculture biologique du Québec (FABQ) a reçu du MAPAQ la somme de 10 000$ provenant de recettes de casinos. On se souviendra que l'aide financière du MAPAQ était conditionnelle à ce que «la Fédération domontre avec preuve à l'appui qu'elle ne s'occupe plus d'agence de vente et qu'elle n'est liée ni de près ni de loin à des poursuites qui ne peuvent que lui être préjudiciables». A ce sujet, M. Serge Turcotte, le président de la Fédération, a indiqué, lors d'une entrevue téléphonique le 2 septembre, que les administrateurs avaient décidé de mettre fin à toute implication de la Fédération dans le dossier de l'agence de vente ABC. Les poursuites, s'il y a lieu, devront être effectuées par les producteurs agricoles intéressés, avec leurs propres ressources.

Par ailleurs, la Régie des assurances agricoles du Québec n'a pas reçu de la Fédération la liste des cultures à privilégier, ni celle des producteurs biologiques où elle aurait pu entreprendre des études de coûts de production spécifiques à certaines cultures biologiques. L'enquête effectuée à cet égard par la Fédération n'a pas connu un fort taux de participation et n'a finalement procuré que des données partielles et difficilement utilisables. Les tentatives de la Régie pour obtenir de telles données du côté de l'OCIA n'ont pas été plus fructueuses. M. Turcotte estime qu'il revient aux fonctionnaires de la Régie, plutôt qu'aux producteurs agricoles déjà fort accaparés par leurs exploitations, de procéder à de telles démarches. ■

(J.-C.G.)



Une parcelle consacrée aux oignons, un des nombreux légumes biologiques cultivés sur la Ferme André Godard, de Saint-André d'Argenteuil.

PETITES NOUVELLES

Une personne âgée sur trois souffre de démence sénile

La démence sénile, qui se traduit plus spécifiquement par la maladie d'Alzheimer, est en passe de devenir l'un des principaux problèmes de santé publique des pays industrialisés. Des chercheurs suédois ont découvert qu'elle touchait jusqu'à trente pourcent des personnes âgées.

Le Dr. Ingmar Skoog, auteur de l'étude, affirme «qu'on pourrait prévenir les lésions athéromateuses, ou tout au moins diminuer le risque d'accident vasculaire ou cérébral, en adoptant un traitement plus efficace de l'hypertension et des fibrilations auriculaires, en prenant de l'aspirine et en luttant contre le tabac». ■

(Source: Europe Today)

LA TERRE DE CHEZ NOUS

Comment rejoignez-vous vos clients?

Si vous achetez de la publicité imprimée, nous savons que vous voulez la meilleure diffusion possible pour chaque dollar investi et l'assurance que votre message atteint les clients visés.

Vous pouvez être certain que nos données de diffusion sont exactes, car nos dossiers sont vérifiés par le plus important et le plus ancien organisme de vérification du monde : l'Audit Bureau of Circulations.

En fait, 4 800 annonceurs, éditeurs et agences de publicité comptent sur ABC pour obtenir des données exactes sur la diffusion vérifiée. Grâce à nos rapports vérifiés par ABC, les annonceurs peuvent nous choisir en toute confiance.

Lorsque vous voulez atteindre vos clients, vous pouvez nous faire confiance. Notre vérification de la diffusion en est la preuve.

Membre
de l'Audit Bureau
of Circulations

PRODUCTEURS DE VEAUX D'EMBOUCHE

La Fédération des producteurs de bovins du Québec

Votre agence de vente vous offre trois(3) choix pour la vente de vos veaux d'embouche cet automne :
1. Encans spécialisés débutant le 2 septembre 1993
2. Encans publics (hebdomadaires)
3. Ventes directes du parc d'engraissement avec ou sans la présence D'UN COURTIER DUMENT MANDATE et en règle avec la Fédération*

*La liste DES COURTIERS DUMENT MANDATES est disponible à la Fédération et sera publiée dans la prochaine *Terre de chez nous*.

ENCAN SPÉCIAL
de veaux et bouvillons d'engraissement

ENDROIT: St-Ronuald, Cté Lévis (centre industriel)
(418) 839-9475
DATE: Mardi, le 21 septembre 1993
HEURE: À compter de 11h00
NOMBRE DE TÊTES: 600 têtes
POIDS: entre 450 et 850 livres
ENTRÉE DES ANIMAUX:
De 6h00 à 11h00 le jour de la vente

Pour inscription, contactez: Encan d'animaux de Québec inc.
(418) 839-9475

Profil du secteur biologique

Pour aider les invités à la Table de concertation à mieux identifier les avenues favorisant une expansion des marchés pour les produits biologiques, le MAPAQ leur a acheminé une étude sur «La situation et le développement de l'agriculture biologique au Québec».

On peut y lire qu'en 1992, on comptait environ 525 entreprises agricoles biologiques certifiées au Québec comparativement aux 67 fermes spécialisées en production végétale enregistrées auprès du Mouvement pour l'agriculture biologique (MAB) en 1987. L'Organic Growers et Buyers Association (OGBA) a fourni leur certification à 230 entreprises, l'Organic Crop Improvement Association (OCIA) à 154 exploitations agricoles et l'OCIPB (Organisme pour le contrôle de l'intégrité des produits biologiques) à 124 fermes. Les superficies totales certifiées sont estimées à près de 13 000 hectares qui produisent annuellement pour environ 20 millions de dollars. Un peu plus de la moitié de ces fermes (soit 284) sont des érablières essentiellement situées dans la Beauce. Les fermes horticoles viennent au deuxième rang avec leurs volets maraîchers (17%), serres (8%) et petits fruits (2%). Les productions animales représentent 9% des entreprises certifiées bien que plusieurs autres, sans doute admissibles, ne demandent pas de certification, faute de débouchés. On estime que 70% des 37 entreprises qui transforment ou conditionnent des produits biologiques évoluent principalement dans le secteur des produits céréaliers (farines et produits de boulangerie). Le secteur laitier comprend deux entreprises, l'une fabriquant du yogourt, l'autre du fromage. Six entreprises conditionnent du bleuet, des céréales germées, du sirop d'érable, des huiles pressées à froid et des huiles essentielles. Enfin, six s'occupent de mets préparés et de plats cuisinés à partir d'aliments certifiés biologiques tandis qu'un établissement traite des plantes médicinales biologiques produites au Québec.

L'éparpillement des producteurs, les faibles quantités produites, les prix élevés et les approvisionnements irréguliers rendent la vie difficile aux distributeurs, signale le document. Même si elles ont pu repartir sous de nouvelles incorporations, trois des cinq entreprises de distribution des produits biologiques ont fait faillite au cours des dernières années.

Par ailleurs, cinq études publiées au Canada révèlent que le prix élevé des produits biologiques serait la principale cause de la stagnation observée dans le développement des marchés. Le peu d'espace consacré aux produits biologiques par les magasins d'alimentation à grandes surfaces résulterait d'essais non concluants.

Le document dégage des facteurs qui tendent à démontrer que l'agriculture biologique semble vouée à un avenir prometteur. D'une part, on croit que la libéralisation des échanges commerciaux devrait favoriser les exportations de produits biologiques, des aliments non excédentaires et à demande croissante. A cet égard, une aide financière analogue à celle versée par certains pays d'Europe (Danemark, Finlande, Suède, Hollande, Allemagne, etc.) aux producteurs agricoles qui convertissent leurs exploitations à l'agriculture biologique serait sans doute fort appréciée. Dans le contexte des actuelles négociations du GATT, les fermes biologiques jouissent toutefois de peu de temps si elles veulent obtenir des subventions directes des gouvernements. Elles pourront cependant profiter des mesures vertes, c'est-à-dire celles qui ne causent pas de distorsion sur le marché, acceptées par les pays signataires du GATT. Enfin, des études récentes confirment que malgré une diminution légère des rendements obtenus sur des fermes conventionnelles, les exploitations agricoles biologiques obtiennent des revenus nets plus élevés à cause de coûts de production plus bas ou de prix supérieurs obtenus pour les produits. ■

J.-C.G.

PETITES NOUVELLES

Les enfants détestent la fumée de leurs parents

Les enfants sont particulièrement indisposés par la fumée que recrachent leurs parents fumeurs, et souhaitent que ces derniers abandonnent leur vice, précisent les résultats d'une enquête britannique.

Celle-ci, réalisée à la demande du comité Health Promotion du Pays de Galles, révèle que les enfants ont parfaitement conscience du danger que représente le tabac: plus de 8 enfants sur 10 ayant des parents fumeurs souhaitent que leurs géniteurs abandonnent totalement la cigarette, ou tout au moins qu'ils fument moins.

Il est assez significatif de constater qu'aucun des jeunes garçons interrogés n'a manifesté l'intention de fumer lorsqu'il sera grand, et que seules 9% des fillettes ont avoué qu'elles y pensaient.

(Source: Europe Today)

Un oeuf...à la coque

(ASP) Vincent Thériault, un marin de Caraquet, au Nouveau-Brunswick, vient d'inventer un radeau de sauvetage très sécuritaire. Cette embarcation, qui a la forme d'un oeuf, est construite en fibre de verre solide et très étanche. Si étanche, d'ailleurs, qu'il n'est même plus nécessaire de «mettre les chaloupes à la mer». L'équipage s'enferme dans cette capsule alors qu'elle est solidement arrimée sur le pont, puis attend simplement que le navire ait coulé avant de s'éjecter. L'«oeuf» remonte alors à la surface et y flotte en attendant les secours. Ce radeau, qui n'existe pour l'instant qu'à l'état de prototype, mesure trois mètres de long sur 1,2 mètre de diamètre et peut transporter cinq naufragés (quatre qui jouent au bridge et un qui les regarde!)

Attention aux accidents!

(ASP) En Amérique du Nord, les accidents sont la principale cause de décès chez les enfants de moins de 14 ans. Près de 1 000 enfants mourront au Canada cette année des suites d'un accident. Mais ce n'est pas tout. Pour chaque décès, on compte 34 cas de blessure nécessitant une hospitalisation, et pour chacun de ces cas, on compte 30 cas moins graves qui conduisent malgré tout à l'urgence. Aux Etats-Unis, chaque année, un enfant sur cinq subit une blessure assez grave pour requérir des soins médicaux. ■

NOUVEAU
Tracteur
6105



WHITE AGCO

- 4 roues motrices
- 113,32 c.v. à 2 500 R.P.M.
- Moteur 6 cyl. 366 po 3
- Gouverneur électronique de l'injection
- Système d'injection «Bosch»
- Transmission 36 avant X 36 arrière
- Changement de vitesses Électro-hyd (Hi-Lo)
- Option de 40 km/hre
- Une transmission entièrement synchronisée
- 4 vitesses de P.T.Q.
- A = régulières: 540 / 1 000 à 2 400 R.P.M.
- B = économiques: 540 / 100 à 1 800 R.P.M.
- Freins hydrostatiques aux 4 roues
- Pneus radiaux super traction
- Relevage du 3e point «10 431 lb»

Garantie 3 ans / 3 000 heures

Voyez votre concessionnaire participant

ALMA
J.B. Maltais ltée
(418) 668-5254

COATICOOK
Serv. Agric. Omer Madore inc.
(819) 849-4465

L'ÉPIPHANIE
Machineries Forest Inc.
(514) 387-2377

MONTMAGNY
Ctre Agr. Coulombe de Montmagny
(418) 284-1677

NAPIERVILLE
SCA Sud de Montréal
(514) 245-3308

ST-CLET
Équipement Séguin et Frères inc.
(514) 456-3358

ST-DAMASE
Équipements H. Palardy inc.
(514) 797-3325

STE-MARIE DE BEAUCE
Service Bivac inc.
(418) 387-3814

ST-IGNACE DE STANBRIDGE
Les Équipements Baraby inc.
(514) 296-4411

TROIS-PISTOLES
Équipement D'Auteuil enr.
(418) 851-3772

VICTORIAVILLE
Entreprises Michel Girouard inc.
(819) 758-9566

WHITE AGCO

L'Abitibi-Témiscamingue prépare un Forum sur l'agro-alimentaire

Camille Beaulieu

Engagements fermes ou promesses en l'air? L'histoire le dira. En tous cas le milieu agricole d'Abitibi-Témiscamingue aura bien exploré la voie de la concertation pour harmoniser tous les acteurs de la chaîne agro-alimentaire: producteurs, transformateurs, grossistes, distributeurs, et consommateurs, dans l'espoir de faire sa place sur les marchés régionaux.

Le ministère de l'Agriculture, la Régie des assurances agricoles et la Société de financement agricole ont pris l'initiative de cette concertation, qui prendra la forme d'un forum régional, les 26 et 27 novembre prochains à Rouyn-Noranda. On espère, il va sans dire, que la rencontre débouchera sur des engagements fermes de coopération.

Les trois organismes gouvernementaux, en principe parties neutres, vont tenter de concilier des intérêts pas toujours convergents. C'est beaucoup. Par exemple, l'individualisme de certains producteurs de boeufs de la région, conjugué à l'indifférence des grossistes ne jurant que par le «boeuf de l'Ouest», ont provoqué la fermeture, il y a quelques années, des deux abattoirs coopératifs de La Sarre et Amos. Un projet de redémarrage à La Sarre est actuellement sur la table. Le forum pourra peut-être lui éviter de se retrouver lui aussi pris en sandwich entre des problèmes d'alimentation et de mise en marché.

Les organisateurs du forum prévoient que certaines discussions risquent d'être «viriles». C'est pourquoi l'événement sera précédé de plusieurs rencontres, autour de tables de réflexion, mais à huis-clos cette fois, hitoire de faire connaissance, d'éliminer les plus gros malentendus, et si possible d'accoucher des recommandations dont devra disposer le forum lui-même.

Rencontres préliminaires, que la fédération régionale de l'UPA préparera, pour sa part, par des consultations de ses membres. Le Forum sera de plus le seul poste à l'ordre du jour des congrès de secteurs qui se tiendront fin octobre début novembre, et l'unique préoccupation du congrès régional, le 16 novembre suivant.

Outre qu'elle s'inscrit dans la foulée du Plan régional de développement concocté en avril dernier par le CRDAT et où l'agro-alimentaire est une des six priorités, l'initiative du ministre de l'Agriculture découle en droite ligne du Sommet québécois sur l'agriculture de 1992, qui concluait que les régions doivent prendre leur développement en main.

«Il y a un virage au niveau gouvernemental présentement, en faveur de la prise en charge par les milieux», explique Line Charland, directrice régionale du ministère.

En plus de regrouper tous les intervenants du secteur, le forum portera sur cinq thèmes couvrant tout l'agro-alimentaire: le lait qui est toujours la production principale de la région, le boeuf la production porteuse des plus gros espoirs à court terme, les autres productions animales, les productions végétales, et le développement régional.

Une occasion unique, ont expliqué les organisateurs en conférence de presse lundi dernier à Rouyn-Noranda, de répondre à trois questions: Où doit-on aller avec la production locale? Peut-on encore la développer? Quelles sont les attentes des consommateurs?

Une autre question peut-être aussi y trouvera réponse: Tous les acteurs régionaux peuvent-ils pousser enfin ensemble à la roue du développement régional? ■

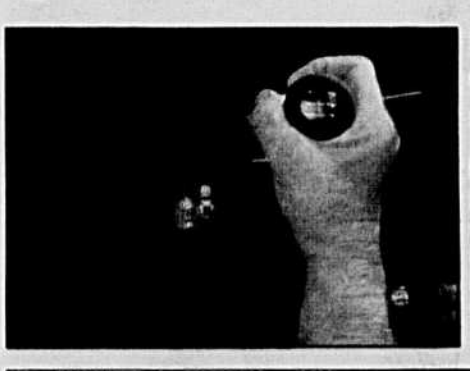
EXIGEZ CE QU'IL Y A DE MIEUX...
RIEN DE MOINS

ALFRED
Alfred Farm Equipment Co. Ltd.
ALMA
Équipements J.M.A.R. inc.
BLACK-LAKE
G. Guillemette et fils
CAP-SANTÉ / ST-NARCISSE
(Cté Champlain)
Trudel & Piché Agricole inc.
CHICOUTIMI
Gobeil Équipement ltée
DALHOUSIE STATION
Fernand Campeau et Fils inc.
GRANBY
Équipement R. Viens
Ford-New-Holland Ltée
HUNTINGDON
Les équipements Bonenberg inc.
IBERVILLE
Guillet & Robert inc.
LENNOXVILLE
Équipement B. Morin inc.
MASKINONGÉ
Équipement G. Gagnon
MONTMAGNY
Équipement Bolduc inc.
MONTRÉAL / LAVAL
Longus Équipements inc.
PARISVILLE
Henri Côté et Fils
RIMOUSKI / POINTE-AU-PÈRE
Garage Daniel Lévesque inc.
RIVIÈRE-DU-LOUP
Équipements Agricoles KRTB inc.
ST-AGAPIT
Machineries Jean Roy inc.
ST-CÉLESTIN
C. Lafond & Fils inc.
ST-GUILLAUME
Machinerie St-Guillaume inc.
STE-HÉNÉDINE
J. Dubreuil & Fils ltée
ST-HYACINTHE
Équipements Inotrac inc.
ST-JACQUES-DE-MONTCALM
Équipements Bruno Roy inc.
ST-RÉMI
Garage J. L. LeFrançois inc.
ST-THOMAS-DE-JOLIETTE
Garage Raymond Lasalle inc.
VICTORIAVILLE
Maheu & Frères ltée

WOTTON
Équipement Proulx & Raiche inc.

ULTRA COMMAND
La TRANSMISSION DES TRANSMISSIONS

Ford
FORD
NEW HOLLAND



La boîte automatique ULTRA-COMMAND^MC est non seulement la plus perfectionnée actuellement sur le marché, mais elle est aussi la plus facile à utiliser.

Elle est munie d'une caractéristique spéciale qui vous permet de passer au rapport inférieur ou supérieur suivant ou encore de la marche avant à la marche arrière au moyen d'un léger mouvement du levier de vitesse. Elle simplifie et accélère les travaux des champs, les travaux de chargement-déchargement de même que le transport sur route. En réalité, elle transforme votre tracteur en véritable bête de somme d'une puissance et d'une efficacité remarquables qui vous font économiser temps et argent.





Et que dire de son gros moteur six cylindres de 401 po³ qui libère la puissance et le couple indispensable aux travaux les plus exigeants. Sans oublier son système hydraulique hautement perfectionné qui apporte toute la précision nécessaire ou encore sa traction intégrale qui permet de réaliser des économies pouvant atteindre 20% sur la consommation de carburant et le temps d'exécution des travaux.

Si vous avez besoin d'un tracteur de 105 à 170 cv, il vous faut un FORD